imburgs agblad

Steekhoudend

nsdag 18 mei 1993 — 75e jaargang nr. 116.

geversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown - Losse nummers ƒ 1,65

## Servische generaal Mladic dreigt Europese steden met bombardementen

# Vredesplan VN verworpen

ELGRADO – De Bosnische Serviërs hebben in het referendum van afgelopen weekeinde massaal het Vance-Owen/vredesplan verworpen. De definitieve uitslag wordt pas woensdag verwacht, maar volgens de eerste cijfers zou tussen de 95 en de procent van de bevolking tegen hebben gestemd.

Radovan Karadzic, de leider van de Bosnische Serviërs, heeft gisteren zijn verontschuldigingen aangeboden voor de uitlatingen van generaal Ratko Mladic, de commandant van het Bosnisch-Servische leger. Die had eerder op de dag gedreigd met bombardementen op en terroristische aanslagen in Europese steden als de Navo tot interventie in Bosnië zou besluiten.

Karadzic noemde de uitlatingen onzinnig en ondoordacht. Het is overigens niet de eerste keer dat de Bosnische Serviërs met gewelddadige vergelding dreigen. Al in het begin van de oorlog, een jaar geleden, dreigden ze met terroristische acties.

Karadzic verklaarde het Vance-Owen/plan triomfantelijk voor dood. Hij werd daarbij van harte ondersteund door de extremistische Servische politicus Seselj. Sinds de Servische president Milosevic zich voor het Vance-Owen/vredesplan heeft uitgesproken, begint Seselj zich sterk te maken als de enige ware behartiger van de belangen van de Bosnische Serviërs.

Afgelopen weekend reisde Seselj naar Bosnië, waar hij in diverse steden zijn steun uitsprak aan de Bosnische politiek en bovendien een langdurige bespreking met Radovan Karadzic had. Zowel Karadzic als Seselj streven de vorming van een Grootservische staat na, een optie die Milosevic onder druk van de internationale gemeenschap heeft verworpen.

De Russische premier Viktor Tsjoerkin heeft gisteren gezinspeeld op het beginnen van gesprekken over militair ingrijpen. Moskou heeft zich tot nu toe verzet tegen militaire interventie.

De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken zei dat de jongste ontwikkelingen de weg banen voor nieuwe onderhandelingen tussen de VS en hun bondgenoten. Moskou had erop aangedrongen geen nieuwe stappen te ondernemen tot na de uitkomst van het referendum.

EG-bemiddelaar Lord Owen en Thorvald Stoltenberg (als opvolger van Cyrus Vance namens de V-raad) hebben vandaag in de buurt van het Kroatische Split een ontmoeting met de presidenten van Bosnië en Kroatië, Alija Izetgebovic en Franjo Tudjman.

## Brinkman heeft oplossing voor asperge-affaire

WIJNANDSRADE – Mensen van buiten de EG moeten in de gelegenheid worden gesteld asperges te steken in Noord- en Midden-Limburg. Op die manier kan een halt worden toeroepen aan het schreeuwend tekort aan personeel in de aspergeteelt. Dat opmerkelijke plan ontvouwde CDA-fractieleider Elco Brinkman gisteravond tijdens een bijeenkomst van zijn partij in Wijnandsrade.

Volgens Brinkman, die met zijn onthulling naar eigen zeggen een 'geheimpje' verklapte, is het onverteerbaar dat er in Nederland ondernemers zijn die met geen mogelijkheid aan voldoende personeel kunnen komen. „Terwijl er tegelijkertijd geklaagd wordt dat dit land te vol raakt." Om dit chronisch probleem te lijf te gaan, werkt het kabinet aan de introductie van een vergunningenstelsel dat voortaan ook de inschakeling van inwoners van buiten de EG toestaat tijdens oogstwerkzaamheden. Brinkman noemde daarbij met name de asperge- en tomatenteelt.

De ervaring in Noord- en Midden-Limburg leert dat vooral Polen en inwoners van andere voormalige Oostbloklanden in groten getale hun diensten aanbieden bij het aspergesteken. Maar omdat zij zich voorlopig geen EG-burgers mogen noemen, komen zij om formele redenen niet in aanmerking voor een (tijdelijke) werkvergunning.

Zie verder pagina 13
● Expansie 'Beek' blijft heilig voor Brinkman



● *Een huilende inwoonster van het Bosnische dorp Fakovici drukt een schedel tegen zich aan tijdens een herbegrafenis. Ze denkt dat het om de stoffelijke resten van een familielid gaat.* Foto: AP

Denen stemmen weer over Europa PAGINA 4

Australische spits op proef bij MVV PAGINA 19

Jacott heeft vrede met triomf van Ierse PAGINA 7

Bestuurscrisis bij kampioen RKBSV PAGINA 19

'Verklappen' controles snelweg geprolongeerd PAGINA 15

Barry Hughes en het leven zonder voetbal PAGINA 20

## Vroegere Amerikaanse minister Shultz:

# 'CIA wilde in 1983 Bouterse afzetten'

WASHINGTON – De Amerikaanse geheime dienst CIA heeft in 1983 een plan gemaakt om met behulp van Zuidkoreaanse huurlingen het bewind van de toenmalige legerleider Desi Bouterse in Suriname omver te werpen. De Amerikanen dachten dat Koreanen wel voor Surinamers zouden kunnen doorgaan en dus makkelijk vanuit Venezuela in Suriname zouden kunnen infiltreren.

Dat schrijft de vroegere Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, George Shultz (1982-1989), in zijn pas verschenen memoires 'Triumph and Turmoil'. De operatie had door 50 tot 175 commando's uitgevoerd moeten worden. Shultz veegde het idee meteen van tafel. „Dit was te gek. Ik was geschokt dat de CIA serieus zo'n wild plan naar voren bracht."

Shultz beschrijft de CIA-plannen om een eind te maken aan het bewind van Bouterse, die werden gemaakt na de moorden op 8 december 1982 op vijftien tegenstanders, als 'onbesuisd, slecht doordacht, zonder enige kans op succes en zonder rekening te houden met de politieke gevolgen in zowel de Verenigde Staten als in het buitenland'.

Shultz, die Ronald Reagan tijdens het grootste deel van diens presidentschap diende, wijdt vijf van de twaalfhonderd bladzijden van zijn memoires aan Suriname. Hij maakt duidelijk dat de Amerikanen zelf niet betrokken wilden raken bij een militair avontuur in Suriname, maar dat zij best wilden helpen als Nederland tot militaire actie zou besluiten.

„Als zij een militaire macht naar Suriname zouden sturen, dan waren wij bereid de Amerikaanse marine te laten patrouilleren tussen Cuba en Suriname om te voorkomen dat Cuba Bouterse te hulp zou komen," aldus Shultz. Ondanks verzet van minister van defensie Weinberger en de militaire top daartegen, deed Reagan op 28 december dat voorstel in een brief aan premier Lubbers.

„Maar de Nederlanders waren niet bereid zelf in te grijpen." Volgens Shultz stond Lubbers onder druk van 'links' en zou zelfs de suggestie van samenwerking tussen Nederland en de VS tegen Cuba tot de val van de regering geleid hebben. Ook was er de vrees dat een Amerikaans-Nederlands militair avontuur de plaatsing van de kruisraketten in ons land zou kunnen bedreigen.

Uiteindelijk bleek president Reagan toch bereid om op eigen houtje Amerikaanse troepen in te zetten om Bouterse ten val te brengen, om het ontstaan van een nieuw communistisch bewind in Amerika te achtertuin tegen te gaan. Maar om binnenlands-politieke redenen werd daarvan afgezien. Het Congres was falikant tegen enige Amerikaanse interventie.

## 'Discussie over Betuwelijn nog niet afgerond'

OSS – De discussie over de aanleg van de Betuwelijn is door de vorige week genomen kabinetsbeslissing nog niet afgerond. Er moet nog uitvoerig overleg plaatsvinden met de Tweede Kamer en dan komt de burger aan het woord. Minister Dales van Binnenlandse Zaken zei dit gisteravond op een PvdA-bijeenkomst in het Brabantse Oss.

Wie nu de conclusie trekt dat de discussie is afgerond gaat te haastig te werk, aldus Dales. Zij ontkende nadrukkelijk dat het onderzoek waaruit zou blijken dat een ondergronds tracé goedkoper is 'wordt weggemanipuleerd'. Dat is absolute onzin, aldus de minister.

Het kabinet is volgens Dales niet zo achterlijk om belangrijke studies terzijde te leggen.

## Twaalf-jarige jongen schiet acht-jarige in het hoofd

SAARBRÜCKEN – Een ongeveer 12-jarige jongen heeft op een speelplaats in de gemeente Neunkirchen een achtjarige jongen met een pistool in zijn hoofd geschoten, zo heeft de politie bekend gemaakt.

Het kind is in een ziekenhuis opgenomen, maar is inmiddels buiten levensgevaar. De dader is na het tragische voorval van vrijdagmiddag gevlucht en is sindsdien spoorloos.

Het slachtoffertje was op een speelplaats aan het spelen toen de hem onbekende dader aan kwam lopen en het pistool liet zien. De 12-jarige zei tegen het kleinere jongetje: „Je gelooft toch niet dat hij echt is," en loste het schot dat de jongen in het hoofd trof. Daarop vloekte de dader en rende weg.

LATER EEN BUI

Een matige zuidelijke wind voert vandaag warme lucht aan. Vanochtend zijn er nog enkele zonnige perioden. De temperatuur loopt daarbij op tot circa 24 graden. Vanmiddag komt er meer bewolking en valt er plaatselijk een regen- of onweersbui. Vannacht daalt de temperatuur tot ongeveer 13 graden.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

VANDAAG:
zon op: 05.39 onder: 21.28
maan op: 03.55 onder: 18.25

max. 24º C
min. 13º C

## Minder bouwbeperking in dorpen

*Uw nieuwe kippenhok!*



## Maij wil gebruik leaseauto's afremmen

DEN HAAG – Minister Maij-Weggen (Verkeer) wil het gebruik van leaseauto's en auto's van de zaak verminderen. Daarbij denkt de minister onder meer aan het zwaarder belasten van privé kilometers. Dat zegt de minister in een gesprek met Het Parool.

De enorme groei van het aantal leaseauto's – tot 10 procent van het wagenpark – veroorzaakt veel problemen. Het leidt tot onnodig veel extra kilometers, 'omdat het financieel weinig uitmaakt hoeveel je rijdt'.

Onderzoek heeft uitgewezen dat er harder met deze auto's wordt gereden en dat ze meer ongelukken veroorzaken. „De leaseauto is geen eigen bezit, dus gaan de mensen er gemakkelijker mee om," aldus de minister.

## Stuwdam in rivier Worm

Van onze verslaggever

HEERLEN – De plannen voor een stuwdam in de Worm, even ten zuiden van Rimburg, gaan vrijwel zeker door. De dam is al jaren een vurige wens van het Duitse waterschap StAWA, omdat de plaats Geilenkirchen vaak te maken krijgt met overstromingen bij zware regenval. Nederland probeert de plannen al jaren tegen te houden vanwege het landschappelijk belang van de grensrivier. De Worm is de enige vrij meanderende rivier van Noord-West Europa. Binnen drie jaar willen de Duitsers met de aanleg beginnen.

Het stuwmeer, waarvan de grootte nog onbekend is, moet zowel op Nederlands als op Duits grondgebied komen. Aan Nederlandse zijde, ter hoogte van Eygelshoven, staat nu het materieeldepot van het Amerikaanse leger. De gemeente Kerkrade is, net als omliggende gemeenten aan deze zijde van de grens, fel tegen de aanleg van de dam. Kerkrade heeft plannen voor een bedrijfsterrein in het gebied. Het mogelijk doorgaan van de stuwdam werd gisteren bekend tijdens een discussieavond over natuur- landschapsontwikkeling in het bezoekerscentrum Schrieversheide in Heerlen.

De plannen voor de dam staan lijnrecht tegenover het vorig jaar gepresenteerde Grensoverschrijdende Ecologisch Basisplan (GEB). Dit plan, dat alle gemeenten tussen Sittard en Aken omvat, is er juist op gericht de Worm terug te brengen in het oorspronkelijke staat. Woordvoerder Spica van het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg is teleurgesteld, dat de dam juist ter hoogte van het mooiste deel van de rivier komt.

## Afschaffing opkomstplicht onomkeerbaar

DEN HAAG – De opkomstplicht voor dienplichtige militairen moet niet in ere worden hersteld als in de komende jaren mocht blijken dat het minder goed gaat met de werving van beroepsmilitairen. Met de afschaffing van de opkomstplicht is een 'onomkeerbaar proces' in gang gezet, dat leidt naar een beroepsleger.

Dat bleek gisteren tijdens een debat over de prioriteitennota van minister Ter Beek. Zowel de minister als de regeringspartijen CDA en PvdA menen dat nu met kracht gewerkt moet worden aan het aantrekkelijk maken van de krijgsmacht als werkgever.

Door nu twijfel te laten bestaan over het al of niet afschaffen van de opkomstplicht, zou de onduidelijkheid over het toekomstige leger teveel worden vergroot, menen de minister en de regeringspartijen.

„Het is niet realistisch om de opkomstplicht te handhaven als je per jaar een aantal mensen te kort komt," aldus het PvdA-Kamerlid Zijlstra. „Dan begint het op dwangarbeid te lijken."

Ook zijn CDA-collega Koffeman voelt daar niets voor. „Als we te weinig vrijwilligers kunnen werven, moeten we onze inspanningen vergroten om de krijgsmacht aantrekkelijker te maken," zei hij.

Het ziet er naar uit dat er geen vijfde parate brigade komt voor de Landmacht. Afgelopen weekend sprak de CDA-partijraad uit dat zo'n brigade nodig zou zijn om voor vredesoperaties voldoende strijdkrachten beschikbaar te hebben.

# Amsterdam Baroque Orchestra: exquis

DOOR MARIËLLE HINTZEN

SITTARD - Het Mozart-programma dat het Amsterdam Baroque Orchestra zondagavond bracht in de Stadsschouwburg in Sittard, smolt op je tong. Het orkest dat Ton Koopman veertien jaar geleden oprichtte etaleerde de muzikale klasse die het orkest tot aan de andere kant van deze wereldbol vermaard heeft gemaakt.

Het Hoboconcert KV 314 met Marcel Ponseele als solist, het Harp/Fluit-concert KV 299, voorafgegaan c.q. uitgeleid door de Symfonie nr. 33 in Bes KV 319, vormden een exquis afgewogen programma, dat met dito muzikale allure werd vertolkt. Afgezien van het lijvige aantal genodigden, was de zaal aardig gevuld, maar niet uitverkocht. Bij dit orkest weet de thuisblijver op voorhand, dat hij ongelijk krijgt.

Marcel Ponseele, die niet alleen deel uitmaakt van dit orkest maar ook geregeld te vinden is in La Petit Bande en La Chapelle Royale van Herreweghe, speelde de hobo solo op uitnemende wijze. Alleen al het muzikaal vakmanschap van deze speler en bouwer van barokhobo's is een genot om te beluisteren. Daarbij is zijn opvatting van zaken zo oorspronkelijk, in de zin van ontsproten aan een reine muzikale ziel, dat het wel lijkt of je het werk voor de eerste keer hoort. Het instrument heeft weliswaar in decibels minder dynamiek te vergeven dan de moderne hobo, maar wel een prachtig warme klank en een enorme rijkdom aan timbre teruggewonnen. Ponseele beheerst zijn instrument tot in de puntjes en legt een volledig natuurlijke elegance in zijn muziek.

**recensie**

In zijn samenspel met het orkest voel je het gemak van spelen. Dynamiek wordt bij deze kleine twintig musici een relatief begrip. Binnen de dichtgeweven strijkersklank is de kleinste nuance voelbaar. Onder leiding van Ton Koopman werd gepassionneerd gespeeld. De drie delen van de drieëndertigste symfonie waarmee het concert werd geopend legden de harmonieuze body van het orkest bloot. Strijkers en blazers, in dit geval natuurhoorns, hobo's en fagotten, zijn volledig organisch met elkaar verbonden qua klank en bij dit orkest ook qua muzikale gestiek. Zoals die hobo's uit de streek van de strijkers lijken te komen, of de fagotten en hoorns in elkaars huid kruipen als ze een verbindingszinnetje zingen. Waarom hier op het continent de hoorngroepen van dit soort ensembles bijna altijd uit Engelsen bestaan, verbaast na dit concert ook niet meer echt: wat een plooibaarheid hebben deze gasten in huis.

In de Finale van de symfonie, die het concert afsloot werd het bovenstaande gesublimeerd. Koopman lokt de mensen, die dit programma nu voor de vijfde keer na een aantal concerten in Spanje speelden, telkens weer uit de tent. Met een gerichte, aanstekelijke gebarentaal werd het een swingende finale van een heerlijk concert.

k

## Studententon[eel] een klasse ap[art]

DOOR MYA MAAS

MAASTRICHT – In het CC[...] ter van Maastricht gaf stud[...] vereniging 'Alles is Drama' [...] de première van 'Rinocero[s' van] Eugène Ionesco. Het was é[én van] de uitvoeringen die gegeven [wer]den bij gelegenheid van het [...]rig bestaan van de vereniging [...] jaar studententoneel bete[kent] steeds grote inzet, slaap[...] spanning, plankenkoorts. M[aar het] resultaat was hoopgevend, [soms] verrassend, met nu en da[n een] hoogstandje.

Dit seizoen staan vijftig stud[enten] in vier toneelstukken op de [plan]ken. Grimeurs, lichttechnici [en de]corbouwers hebben zich [uitge]sloofd. De verrichtingen va[n de] studenten-acteurs worden me[t gro]te belangstelling gevolgd doo[r] collegae, maar ze treden eve[nwel] op voor 'het gewone publie[k'. Ze] willen best graag een begrip [...] de stad en daarom ook stellen [ze] prijs op gerecenseerd te worde[n].

Met 'Rinoceros' kozen de stud[enten] niet voor een gemakkelijk k[...]. Het bizarre verhaal heeft een d[ieper]re betekenis, het gevaar van e[...] te kolderieke vertoning wist [...] kantje-boord te omzeilen.

Een provinciestadje wordt g[ealar]meerd door een neushoorn, [die] door de straten rent. De opsc[hu]ding wordt groter naarmate er [meer] neushoorns verschijnen en [men] ontdekt dat het de inwoners [...] zijn die hun mens-zijn ver[ruilen] voor een dom, dikhuidig, g[...]mend monster. De hoofdper[soon] verzet zich tegen deze ontwikk[elin]gen, maar zelfs zijn beste vrie[nd] wil tot zijn ontsteltenis tenslott[e tot] neushoorn worden getran[sfor]meerd. De mens blijkt een ku[dde]dier, ideologieën werken als [een] ziektevirus dat de mens van zij[n in]dividualiteit berooft en hem tot [een] massaprodukt maakt.

Het eerste bedrijf (premièrekoo[rts]) kon soepeler. Het is niet eenvo[udig] om in twee gelijkopgaande ta[fere]len te werken en de conver[satie] toch vlot te laten verlopen. In [het] tweede bedrijf kwamen de act[eurs] op dreef en ontstond pas echt [sa]menspel, in het derde bedrijf k[...] drukking, al hadden de scènes [...] de hoofdpersonen met zijn gel[...] karaktervoller gekund. De dial[...] stonden ook niet altijd op span[...] de acteurs spraken soms voor [...] zelf, zonder rekening te houden [met] het publiek. Met een betere arti[cula]tie bij sommige acteurs zou de [voor]stelling aan duidelijkheid ge[won]nen hebben. Maar ze leverde [...] ook verrassende elementen op [...] spontaniteit werkt nog altijd [ver]rompelend.

*Toneelacademie Maastricht zet deuren wagenwijd open*

# Directeur Leo Swinkels streeft naar het allerbeste

DOOR MYA MAAS

MAASTRICHT – „Van vernieuwend toneel moet u mij niet spreken, dat bestaat niet. Ontwikkeling en experiment zijn er altijd, maar het gaat dan om de kunstvorm, vernieuwing is dat niet. 'Nieuw' is niet interessant, alles is immers al eens geweest, maar aan toneel moet telkens opnieuw inhoud gegeven worden door de vorm."

Aan het woord is Leo Swinkels (40), geboortig van Someren, sinds januari directeur van de Toneelacademie Maastricht. Sedert de oprichting van de toneelschool, in 1950, is hij de zevende directeur. Hij volgt Maria Rutgers op, die gedurende vier jaar als directrice aan het roer heeft gestaan. Met zijn rijzige gestalte en zijn felrode colbertjasje is hij in het vertrek centraal aanwezig. Dat lijkt wel symbolisch voor zijn positie als directeur, want in deze functie is hij de spil waar alles om draait. Er is geen splitsing van taken, zakelijk én artistiek moet hij inhoud geven aan het begrip 'Toneelacademie Maastricht'.

Om te begrijpen hoe de vork aan de steel zit heeft Swinkels een jaar inlooptijd nodig, waarvan de helft er nu op zit. Hij beschouwt het als een eer op 'de beste toneelacademie van Nederland' zijn talent en werkdrift te kunnen botvieren. Hij prijst het prachtige, goed geoutilleerde gebouw in de levendige cultuurstad, waarvan de toneelacademie onverbrekelijk deel uitmaakt. Een gemakkelijke taak is het niet, daarvan is Swinkels zich bewust, maar hij heeft het voordeel van huis uit dramaturg te zijn. Gedurende zeven jaar heeft hij al ervaring opgedaan als afdelingshoofd bij het Landelijk Ondersteuningsinstituut Kunstzinnige Vorming (LOKV), tevoren zat hij als docent en lid van de studieleiding in het Arnhemse kunstonderwijs en hield hij zich bezig met jeugdtheater. Hij maakte ook deel uit van de visitatiecommissie drama-opleidingen van de Voorlichtingsdienst HBO-Raad in Den Haag.

Over de stand van zaken in Maastricht zegt Swinkels: „De Maastrichtse opleiding staat bekend als een vakmatig goede opleiding. De acteurs die de opleiding gevolgd hebben, kunnen spreken en acteren. Zij komen doorgaans ook snel aan de slag. Het is algemeen bekend dat de Maastrichtse toneelacademie streng selectief te werk gaat bij het aannemen van studenten. In totaal biedt ze mogelijkheden aan ongeveer 120 studenten, van wie er jaarlijks ongeveer twintig afstuderen. Er wordt een consequent beleid gevoerd om het aantal afstuderenden te beperken. Wij willen de markt niet overvoeren. Wie bij ons afstudeert, heeft niveau."

Landelijk gezien worden er, volgens Swinkels, door de Amsterdamse en de Arnhemse toneelacamdemie te veel mensen afgeleverd, terwijl in Utrecht nota bene nog een vierde academie wordt opgestart. „Nergens worden zoveel theatermensen in de wereld gezet als in Nederland," aldus Swinkels. „En veel betekent niet altijd goed."

„Het toneel in Nederland staat aan de top," vervolgt Swinkels. „Het is zeer divers in zijn verschijningsvormen, terwijl andere landen maar één of twee uitdrukkingsvormen kennen. Textueel hebben wij een hoogwaardig repertoire. Wel moeten we nieuwe ontwikkelingen goed in de gaten houden. Wat de stijl betreft speelt het fysieke acteren, tot in het extreme toe, een centrale rol in het Nederlandse toneel. Er vinden razend snelle ontwikkelingen plaats, er zijn spanningsvelden tussen muziek/theater, beweging/theater en dans/theater. Sinds de jaren zestig kent Nederland theatermakers die snappen dat theater intensief, heftig en altijd verrassend moet zijn."

● *Leo Swinkels* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

De Nederlandse toneelpraktijk onderscheidt zich van de buitenlandse door een groter aandeel van mime, beeldende kunst en dans. Het Nederlandse toneel is daar tegenover minder taalvirtuoos, dat komt wellicht doordat het zich (on)bewust afzet tegen de traditie van verzen declameren. In de Nederlands-Vlaamse theatercultuur wordt wel van een crisissituatie gesproken, maar dat blijkt, volgens Swinkels, dan tegelijkertijd een goudmijn te zijn.

Het leerprogramma van de Toneelacademie vindt Swinkels uitstekend: „De basis is goed, hooguit kan het programma aangescherpt worden. Het enige wat wij eraan willen toevoegen is in feite het openen van deuren voor contacten, invloeden, relaties. Met programma-activiteiten als gastlessen en workshops, waarvoor mijn voorgangster al een uitstekende basis heeft gelegd. Het is tijd om mensen binnen te halen, ze naar de stad en de regio te brengen ook. Daarin speelt een theaterwerkplaats als het Kruis van Bourgondië een belangrijke rol. Niet alleen doordat afgestudeerden via zo'n werkplaats gelegenheid krijgen zich verder te ontplooien, kunnen experimenteren en werk kunnen vinden; in een stad als Maastricht moet een theatercultuur zijn."

De academie is van plan haar theaterzaal intensiever te gaan gebruiken door er groepen van buiten te presenteren. Het zomertheater van 21 mei tot 30 juni kan beschouwd worden als een cadeautje van de academie aan de stad. Er worden juweeltjes van stukken opgevoerd, die nog nooit in Maastricht te zien waren. In de tweede helft van dit jaar wordt in deze academie een landelijke cursus voor bijscholing van drama-consulenten gegeven en het Comité Amateurtoneel België-Nederland wil hier zijn masterclasses organiseren.

Als klap op de vuurpijl: Leo Swinkels is pas teruggekeerd uit New York, waar hij de toonaangevende opleiding voor toneel/muziek, de Juilliard-academie, heeft bezocht. Hij heeft er contacten gelegd, zodat vanuit deze befaamde academie masterclasses in Maastricht zullen worden georganiseerd. „En dan," Swinkels zingt een toontje lager nu, „moet de relatie met het publiek worden ontwikkeld. Er is enorm veel produktie, maar het publiek blijft daarbij gigantisch achter. Dat moet de zorg zijn van iedereen die met theater te maken heeft."

# Stemmige Chicesterpsalms in Tongerse basiliek

DOOR PETER P. GRAVEN

TONGEREN – Voor het Euregio-concert, dat het voorbije weekeinde in de O.L. Vrouwebasiliek te Tongeren gegeven werd in het kader van het zesde lustrum van de Lions Club Tongeren, waren niet de minste kamerkoren van de Euregio uitgenodigd: Magna Vox (Verviers), Camera Musica Mosana (Maastricht), Vigolien (Genk), Der kleine Madrigalchor (Aken) en Cantabile (Dilsen). Elk van de vijf, op 'meer dan amateurkoor'-niveau zingende vocale ensembles, presenteerde zich in de volgelopen Tongerse basiliek met een kort, doch beslist niet krachtig uitgevoerd programma. Van kamerkoren, met een bezetting van minstens 14 (Magna Vox) tot hoogstens 28 vocalisten (Cantabile), wordt immers verwacht dat ze de Heer dienen 'met zoetgevooisde stemme'.

**recensie**

De meest egale koorklank demonstreerde het 23 zangers en zangeressen sterke ensemble uit Aken, dat onder leiding van Hans Leenders een muzikaal afgewogen interpretatie gaf van een viertal liederen van Johannes Brahms. Uit de hele reeks a capella-werkjes, die de diverse koren de muzikale revue lieten passeren, wil ik alleen als opvallende, mij onbekende compositie de Three Dickinson miniatures uit 1980 van Raymond Schroyens lichten, die geschreven zijn in een soort 20-ste-eeuwse madrigaalstijl. In de uitvoering van Cantabile onder leiding van Jos Venken klonken ze althans heel innemend.

Als 'samenzang' werd de nieuwste compositie van Ludo Claessen in de oudste stad van België ten doop gehouden: Psalm 112, geschreven voor groot koor, koperblaaskwintet en slagwerk. De Vlaamse musicus, die de première zelf dirigeerde, toont zich ook in dit werk weer een bijzonder vakkundige epigonist. Zo past hij niet alleen de aloude modi en het door Schönberg ontwikkelde Sprechgesang toe, ook gebruikt hij naast de gregoriaanse ritmiek de motoriek van Stravinsky (diens Mis!) en mixt deze muzikale elementen met de expressiviteit van zijn leermeester Kersters. Ondanks de ongetwijfeld voor het oor aangename klanken heeft Claessens' Psalm met hedendaagse, vooruitstrevende muziek echter helemaal niets van doen.

Muzikaal veel interessanter vond ik de Chicesterpsalms van Leonard Bernstein, door de korencombinatie, nu onder leiding van Hans Leenders, heel stemmig ten gehore gebracht. Een typische Bernstein-compositie: sterk wisselend van sfeer en muzikaliteit. Soms indrukwekkend, dan weer sentimenteel, soms swingend, dan weer triviaal. Maar zou de boodschap van 'vrede, vriendschap en menslievendheid', die de Chicesterpsalms uitdragen, heden ten dage niet eens wat vaker te horen moeten zijn?

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
*Limburgs Dagblad* B.V.

**Directie:**
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

**Hoofdkantoor:**
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

**Telefoon:**
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

**Fax:**
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

**Banken:**
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

**Rayonkantoren:**
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577

**Abonnementsprijzen:**
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand ƒ 28,40
per kwartaal ƒ 85,20
Per acceptgiro:
per maand ƒ 29,65
per kwartaal ƒ 86,45
losse nummers ƒ 1,65
Bfr. 30

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

## de snikkende sirene

Wiske trekt het zich toch wel erg aan, hoor Lambik
Denk jij dat ik me geen zorgen maak, Suske, maar...
...ik ben er zeker van dat... ??
WHAA!!
Het is te veel geworden voor Wiske! Ze heeft een zenuwtoeval!
85
Wat is er, Wiske?
DAAR! Tante is op de teevee!
Wat?
Deze beelden werden gemaakt door een amateurfilmer, een toerist die het zonderlinge feit op videoband vastlegde. Onze verslaggever ter plaatse had een gesprek met hem.
86



## recept

### Warme salade van lamsvlees

DOOR HUUB MEIJER

Benodigdheden voor 4 personen: 4 lamsschnitzels á 125 g, 1 glas droge witte wijn, 1 el gehakte dragon, 4 tl gehakte verse dille, 4 tl gehakte verse kervel, 200 g geblancheerde peultjes, 100 g champignons in blokjes, 2 tomaten in partjes, 1 krop lollo rosso, 1 fijngesnden ui, 3 el crème fraîche, 3 el dikke yoghurt, ¼ tl suiker, zout en versgemalen zwarte peper.

Snijd schnitzels in 3 of 4 brede repen. Maak marinade van wijn, dragon en 3 tl dille en kervel. Leg lamsvlees in marinade, laat 4 uur afgedekt in koelkast marineren en keer vlees regelmatig.

Dep daarna droog met keukenpapier. Zeef marinade en laat tot de helft inkoken. Roer van het vuur af de crème fraîche erdoor en laat nog 1 uur zachtjes koken. Voeg yoghurt, suiker en rest dille en kervel toe. Breng op smaak met zout en peper. Vermeng deze dressing met peultjes, champignons, ui, tomat en lollo rosso. Verdeel daarna over 4 borden. Grill lamsvlees snel aan weerszijden ca. 2 minuten. Leg vlees op salade en serveer direct met stokbrood of pistoletjes.

## puzzel van de dag

P&P 677

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 29 | 10 | 34 | 53 | 1 | 60 | 21 | 62 | 75 | 31 | 7 | 46 | 42 | 32 | 12 |

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** pepermuntolie; **6** telwoord; **12** middelpunt; **14** ademtocht; **15** militair; **17** rivier in Italië; **18** gedorst koren; **20** voorzetsel; **21** sportevenement; **22** deel van de scheepskiel; **24** baanbreker; **27** sprookjesfiguur; **28** waarschuwing; **30** kleurling; **31** punt; **32** voegwoord; **33** onbep. hoofdtelw.; **35** bedorven; **36** boksterm; **37** tegenover; **38** metaal; **40** meubelstuk; **43** begrip; **44** wild rund; **46** studeren; **48** plant; **50** waterhoogte; **52** voorz.; **53** lofdicht; **55** stoomschip; **56** barium; **57** fijngemalen turfsteen; **59** room; **61** pek; **63** koraalbank; **64** plaats in Twente; **66** papegaai; **67** aardr. aand.; **68** zangnoot; **69** troefkaart; **70** organisatie; **72** koninklijk besluit; **73** advies; **75** smal stuk; **77** knaagdier; **78** kosthuis.

VERTIKAAL: **1** sterrenstelsel; **2** nummer; **3** hoogste punt; **4** verwachting; **5** trekdier; **7** boom; **8** knevel; **9** raadgeving; **10** pers. vnw.; **11** schip; **13** dans; **16** telwoord; **18** vaarroute; **19** vervoermiddel; **21** verblijf; **23** de onbekende; **25** voorz.; **26** bijw.; **27** zangnoot; **29** projectiel; **31** reiziger; **34** riv. in Frankrijk; **36** valuta; **38** rond en dik; **39** ontkenning; **41** gesloten; **42** haarkrul; **45** model; **47** schaatsen; **48** firmament; **49** vuurwapen; **51** onvolgroeidheid; **54** overste; **56** boom; **58** klaar; **59** compagnon; **60** oude lengtemaat; **62** en andere; **64** goudstaaf; **65** bakplaats; **68** halsdoek; **71** pl. op Ameland; **73** uitroep; **74** kinderuitroep; **75** zangnoot; **76** onmeetbaar getal.

### oplossing gisteren

HORIZONTAAL: **1** kaas; **4** straf; **7** pats; **10** mout; **11** roet; **12** alom; **14** Aruba; **17** Rome; **19** aar; **20** CAO; **21** Amp.; **23** lei; **24** nu; **25** Portugees; **28** L.K.; **29** warm; **31** tin; **32** tolk; **35** kopie; **37** Osaka; **40** sla; **41** re; **42** eg; **43** til; **44** Noors; **47** store; **49** stom; **50** alt; **52** gors; **54** K.O.; **55** mismoedig; **58** ha; **60** rek; **62** sub; **63** nee; **64** bar; **65** epos; **67** margep; **69** page; **70** Peru; **71** nier; **72** krijn; **73** kolos; **74** kind.

VERTIKAAL: **1** kraam; **2** Amor; [...] som; **4** staar; **5** reu; **6** frame; **7** per[...] atol; **9** sjeik; **13** lauw; **15** Rotte[...] bagno; **18** melk; **20** compromis; [...] pedagogie; **25** pro; **26** ui; **27** sok; [...] akant; **33** later; **34** esp; **36** ler; **38** se[...] **39** elf; **45** oom; **46** samba; **47** steng[...] **48** rog; **49** soep; **51** L.O.; **53** shag; [...] kreek; **56** sumak; **57** Deens; **59** arend[...] **61** kopij; **64** Bari; **66** sen; **68** rol; [...] pek.

**Winwoord: CEMENTFABRIKAGE**



## ...n op de vier mensen ...riep hulp politie in

...ORBURG – On...eer 3,5 miljoen ...sen, een op de ... Nederlanders, ...ben vorig jaar ... of meer keer ...act opgenomen ...de politie. In de ... van de gevallen ... het om aangifte ... een strafbaar ... in tien procent ... het om geluids...last en burenru... aldus het Cen...l Bureau voor de ...istiek (CBS).

Ongeveer negentig procent van de mensen die een strafbaar feit aangaven zegt door de politie vriendelijk, zakelijk en correct te zijn behandeld. Over de afhandeling van de aangifte is vierenzestig procent tevreden.

Het CBS, dat sinds 1986 dit soort onderzoek uitvoert, constateert een lichte stijging van de tevredenheid over de afhandeling van de aangifte.

Van de slachtoffers van misdrijven doet 37 procent aangifte bij de poltie. Vooral bij diefstal wordt aangifte gedaan. Men doet eerder aangifte naarmate de schade groter is. Zo wordt van beschadigingen van de auto tot vijftig gulden slechts in een van de tien gevallen aangifte gedaan. Bij hogere schades doet vier op de tien slachtoffers aangifte.

## Strenger toezicht op vreemdelingen

DEN HAAG – De verkeerspolitie, de marechaussee en de douane gaan in het zuiden van het land strenger toezicht houden op vreemdelingen. Doel is het tegengaan van illegale grensoverschrijdingen en bestrijding van de drugscriminaliteit. Ook wordt gestopt met het per trein uitzetten van vreemdelingen bij Roosendaal. Staatssecretaris Kosto heeft dit gisteren na overleg met de Belgische autoriteiten bekendgemaakt.

De verscherping van de controle hangt onder andere samen met drugstoerisme uit onder andere Frankrijk en de drugskoeriers (drugsrunners) die hen op autowegen opvangen en naar de juiste adressen in Rotterdam loodsen. De extra controle vindt niet noodzakelijkerwijs plaats aan de grens, maar ook in het achterland. Het gaat volgens Kosto om 'gerichte controles' op binnenkomend en uitgaand auto- en treinverkeer.

Er is in ieder geval geen sprake van dat de slagbomen aan de grens tussen Nederland en België weer in werking zullen worden gesteld, zegt een woordvoerster van het ministerie.

*Hoge snelheid oorzaak ongeluk Hoofddorp*

# Ramptrein reed 70 kilometer te hard

SCHIPHOL – De trein die op 30 november vorig jaar bij Hoofddorp verongelukte, reed tussen de 123 en 130 kilometer per uur gereden, zo'n zeventig kilometer harder dan was toegestaan. De trein mocht zestig kilometer per uur, aldus NS-onderzoekers vanmorgen tijdens openbare verhoren door de Spoorwegongevallenraad.

De grote vraag blijft of de machinist op de hoogte was van de snelheidsbeperking. Zelf heeft hij steeds verklaard van niet. Maar de NS-onderzoekers hebben vastgesteld dat de kennisgeving waarin de snelheidsbeperking stond, in zijn postvak is gelegd. Vermoed wordt dat de machinist de kennisgeving over het hoofd heeft gezien. Bij de ontsporing van een D-trein – twee dagen voor de treinramp – is er ook te hard gereden. Deze machinist heeft tijdens het interne NS-onderzoek verklaard wel op de hoogte te zijn geweest van een limiet van 90 kilometer.

De twee machinisten zijn gisteren gehoord door de Spoorwegongevallenraad. Gistermorgen stond de raad vooral stil bij de werkzaamheden op het bewuste traject. Het is duidelijk dat er een direct verband is tussen het ongeluk en de werkzaamheden.

Er worden zo'n dertig getuigen gehoord. Zij zijn al eerder verhoord in beslotenheid. Na de openbare verhoren zal de Spoorwegongevallenraad een rapport publiceren over het ongeval van 30 november, waarbij vijf mensen het leven verloren en 36 gewond raakten.

## punt uit

### ● Trekking

De Nederlandse Staatsloterij wil dit najaar starten met een dagelijkse trekking. De hoofdprijs is 50.000 gulden per speeldag. Op zondag is er geen trekking. De resultaten van de trekking moeten steeds rond 18.30 uur worden bekendgemaakt op RTL-4. De Stichting Nationale Sporttotalisator (SNS) startte op 14 april met een dagelijkse lotto-spel onder de naam Lucky Ten. Bestuursvoorzitter H.J. van den Bergh van de SNS heeft staatssecretaris Kosto van Justitie intussen per brief gevraagd geen medewerking te verlenen aan de verstrekking van een vergunning voor de nieuwe gokmogelijkheid.

### ● Eetziekte

Het anti-depressiemiddel Prozac blijkt in een hoge dosering ook geschikt voor bestrijding van boulimia nervosa. Boulimia is een dwangmatige eetziekte die gepaard gaat met braken en het gebruik van laxeermiddelen. Het middel van fabrikant Eli Lilly is al enkele jaren in de handel, maar is nu officieel ook goedgekeurd voor bestrijding van boulimia.

### ● Kandidaten

Het partijbestuur van de SPD besloot gisteravond dat de opvolger van de vertrokken Engholm nog voor het zomerreces moet worden aangewezen op een buitengewoon partijcongres. Dat houdt in dat de nieuwe kanselierskandidaat voor 12 juli bekend zal zijn. Tot op heden wilde het partijbestuur niet eerder dan in september een keuze maken.

### ● Demonstratie

Het Landelijk Actiecomité Jongeren wil op 12 juni met een stille tocht door Den Haag protesteren tegen bezuinigingsplannen van het kabinet op de bijstand en de basisbeurs. CNV-jongeren neemt niet deel aan de acties, de FNV-jongeren hebben nog geen besluit genomen. Volgens het platform van jongerenorganisaties komen er nog vele plaatselijke acties waaronder bezettingen en manifestaties. Op 8 mei liep het protest van 20.000 jongeren in Den Haag uit de hand. De politie trad hard op, waarbij tientallen gewonden vielen.

### ● Borstvoeding

De Nederlandse regering moet het geven van borstvoeding meer stimuleren. Daarnaast moeten er strengere regels komen over de voorlichting van de babymelk-industrie aan (aanstaande) moeders. Dat vindt het Babyvoeding Actie Overleg (BAO), dat vandaag het rapport 'Zuigelingenvoeding, de witte onschuld' aan de Vaste Kamercommissie voor Volksgezondheid aanbiedt.

### ● Gas

Het adviestarief voor kleinverbuikers van gas gaat per 1 juli licht omhoog, als gevolg van een stijging van de inkoopprijs met 0,1 cent per kubieke meter, aldus EnergieNed, de organisatie van stroom- en gasbedrijven. De stijging van de inkoopprijs is een gevolg van de ontwikkeling van de gasolieprijs een de dollarkoers. De afzonderlijke distributiebedrijven maken elk nog bekend wat de prijs per 1 juli van het gas zal zijn.

*...er Veld denkt dat Eerste Kamer instemt met wao-ingrepen*

# ...abinet: machtswoord in Senaat niet nodig

...n onze parlementaire redactie

... HAAG – Het kabinet ...er van uit dat de Eerste ... met de wao-ingrepen ...stemmen zonder dat het ...tswoord gebruikt hoeft ...orden. Staatssecretaris ...eld (Sociale Zaken) heeft ... Senaat laten weten.

...windsvrouwe wijst erop dat er ...n intensief, zowel in de poli... als de maatschappij, over de ...ngrepen is gepraat. Daarbij is ...abinet tegemoet gekomen aan ...eed levende wens huidige ...s te ontzien bij ingrepen in de ...ing.

...kabinet gaat er van uit dat ...ee ook tegemoet is gekomen ...angrijke wensen van de Eer...mer en dat daarmee voldoen...sis aanwezig is voor aanvaar...an het onderhavige wetsvoor... aldus Ter Veld. In de Eerste ... is tot nu toe alleen het CDA ...t voor.

...atssecretaris kondigt aan dat ...o'ers die weigeren mee te wer...n een gewenste opleiding of ...ng, op de uitkering gekort .... Daartoe komt een wetswij...

...wordt bezien of de regeling ...oor de hoogte en duur van de ...itkering wordt afgestemd op ...ntal gewerkte jaren niet in be... gevallen bijstelling behoeft ...ook bij de ww het geval is.

...nken valt dan aan jongeren ...uderen. Die studiejaren wor... mogelijk gelijk gesteld aan ...kte jaren, aldus de staatsse.... Een wet daartoe komt in ...

...de financiële opbrengsten van ...etsvoorstel en de voorziene ... van de toename in het aantal ...rs geeft de bewindsvrouwe ...nadere informatie. Zij zegt dat ...e kunnen en rept over 'ramin...

...aatssecretaris wijst een PvdA-...n de hand om wao'ers weer ...rk te helpen met inzet van ...aarde uitkeringsgelden. Het ...et wil de huidige situatie vast...n dat dit alleen gebeurt bij ...ugd werkgarantieplan, de ba...ools en in de sociale werkvoor...ng.

...abinet houdt vast aan het uit...punt dat bij de herkeuring ...35.000 wao'ers op de mogelijk... weer te gaan werken, uitge...wordt van de voor hen hoogst ...nde functie. Daarmee wordt ...rootste stimulans bereikt. ... betrokkene dan een lager be... baan, dan moet het inko...verlies maar voor lief worden ...en.

...Veld wijst elke verantwoorde...id voor aanvullende verzeke... die het wao-gat moeten dich...van de hand. Zij wil ook niets ...voor chronisch zieken of ge...capten die geen verzekering ... krijgen of alleen met een ...oge premie.

...kabinet was en is van mening ...gelet op de voldoende wettelij...kking van het arbeidonge...heidsrisico er geen verant...delijkheid voor de overheid is ...betrekking tot aanvullende ver...ingen", schrijft Ter Veld. Zij ...het invoeren van een accepta...cht voor verzekeraars zoals de ... wil, van de hand.

Lubbers ontmoet Demirel



● *Premier Lubbers (rechts) ontmoette gisteren als eerste buitenlandse gast de onlangs gekozen Turkse president Demirel.* Foto: EPA

# Premier roept Turken op tot dialoog

Van onze correspondent

ANKARA – „Nu het geweld in de zuidoostelijke provincies verminderd is, naar aanleiding van het eenzijdig staakt-het-vuren van de PKK, moet Turkije van de gelegenheid gebruik maken om tot dialoog te komen met de geweldplegers. Zo werkt een democratie." Dat zei premier Lubbers gisteren op een persconferentie in Ankara. Lubbers is met minister Kooijmans van Buitenlandse Zaken voor een officieel bezoek in Turkije en mag zichzelf de eerste buitenlandse regeringsleider noemen die Demirel als president ontmoette.

De minister-president deed zijn uiterste best de Turken niet voor het hoofd te stoten. Toch hebben de Nederlandse bewindslieden achter gesloten deuren wel degelijk aangedrongen op een meer democratische aanpak. „Onze Turkse gesprekspartners hebben uitgelegd dat ze niet met de PKK om de tafel kunnen gaan zitten, omdat dit een terroristische organisatie is. Maar onder de huidige omstandigheden moeten ze rekening houden met de tegenpartij. Er kan natuurlijk contact gezocht worden via tussenpersonen," aldus minister Kooymans.

„Deze regering heeft maatregelen genomen die een aanzet zijn tot verbetering van de situatie. Ze wees er echter op dat de noodzakelijke mentaliteitsverandering tijd kost.

Maar ik vind dat we onder deze omstandigheden de zaak constructief moeten benaderen en niet negatief.

Nederland is bezorgd en bereid tot meedenken. We hebben bijvoorbeeld gepleit voor opheffing van de uitzonderingstoestand in Koerdische provincies die tenslotte in strijd is met de Conventie van Parijs," aldus Lubbers.

Lubbers en Kooijmans worden vergezeld door een grote delegatie van vooraanstaande bedrijven om te praten over de mogelijkheden tot investeren. Waarnemend premier Inönü bood Lubbers een lijst aan van mogelijkheden, die vooral gericht waren op de samenwerking in de Centraalaziatische ex-Sovjetrepublieken. Lubbers wees echter op een belangrijk obstakel: de financiering.

## Voor het eerst vrouwelijke premier in Duitse deelstaat

BERLIJN – Eén van de laatste mannelijke bastions in Duitsland is gevallen. Met de 49-jarige sociaaldemocrate Heide Simonis krijgt voor het eerst in de geschiedenis een Duitse deelstaat een vrouwelijke regeringsleider. De primeur beleeft morgen de bepaald niet wegens overdreven progressiviteit bekende staande noordelijkste deelstaat Sleeswijk-Holstein.

Na het vertrek van Björn Engholm nomineerde de alleenregerende SPD Heide Simonis als opvolgster voor het premierschap. De geëmancipeerde, zelfbewuste econome, die carrière maakte in de ook al traditioneel door mannen beheerste begrotingscommissie van de Bondsdag in Bonn, is niet bang voor de nieuwe uitdaging. Maar ze waarschuwt toch voor overdreven verwachtingen: „Er is niemand die als voorbeeld kan dienen," zegt ze.

De in Bonn geboren dochter van een hoge ambtenaar weet dat heel Duitsland met argusogen naar haar kijkt. Regeringsleider in Sleeswijk-Holstein wilde ze best worden 'maar alleen indien de mensen me wegens mijn prestaties willen en niet omdat ik een vrouw ben'.

## Voorzitter IG Metaal speculeerde aan beurs

BERLIJN – De voorzitter van de Duitse vakbond IG Metaal Franz Steinkühler heeft gisteren toegegeven aan de beurs van Frankfurt tussen half maart en 1 april voor ongeveer een miljoen mark Mercedes-aandelen te hebben gekocht. Aan een gedeeltelijke verkoop op 19 april heeft volgens eigen zeggen 64.000 mark overgehouden.

Het weekblad Stern heeft het daarentegen over een speculatiewinst van meer dan een ton. Steinkühler ontkende bij de transactie misbruik te hebben gemaakt van voorkennis, waarover hij als commissaris van het autoconcern mogelijk had kunnen beschikken. Hij zei geen enkele aanleiding te zien om af te treden.

Stern meldde dat de vakbondsvoorzitter tussen 18 maart en 1 april 2.100 aandelen in de Mercedesholding voor zichzelf en op naam van zijn minderjarige zoon had gekocht. Op 1 april begon een tweedaagse zitting van de raad van commissarissen van Mercedes, waaraan Steinkühler als vertegenwoordiger van de werknemers deel nam.



## Geen frisse lucht: treinpassagiers slaan ruiten in

TONNERRE – Passagiers in een Franse hogesnelheidstrein (TGV) hebben ruiten kapotgeslagen, omdat zij geen frisse lucht meer kregen. De air-conditioning was uitgevallen na een motorstoring. Een ingeschakelde arts moest drie passagiers behandelen.

De TGV van Parijs via Lyon naar Cannes kwam zondagmiddag rond half drie door een motorstoring tot stilstand in de buurt van het Bourgondische Tonnerre. Door de brandende zon ontstond in het potdicht afgesloten interieur een tropische hitte. Daarop besloten passagiers ruiten stuk te slaan.

In een vervangende TGV, die de Franse Spoorwegen enkele uren later inzette, deden de 465 uitgedroogde passagiers zich te goed aan achthonderd liter gratis verstrekt mineraalwater.

## Ouderen profiteren te weinig van voordelen

ROTTERDAM – Ouderen maken schrikbarend weinig gebruik van hun rechten op financieel aanvullende regelingen. Niet uit schaamte om hun hand op te houden voor huursubsidie, kwijtschelding van belastingen of bijzondere bijstand, maar gewoon door hun gebrek aan contacten met de instanties die deze regelingen uitvoeren.

Dit is de conclusie van de studie 'Onbenutte rechten deel 2' over het niet-gebruik van sociale zekerheid onder Rotterdamse ouderen (65-plus). De studie is uitgevoerd door de Wetenschapswinkel en de vakgroep Sociale Zekerheidswetenschap van de Katholieke Universiteit Brabant in opdracht van de gemeente Rotterdam.

Ouderen die het recht op minstens één van de onderzochte aanvullende regelingen laten liggen, missen hierdoor gemiddeld 92 gulden per maand. Omdat dit huishoudens zijn die op of vlak boven het minimum zitten, betekent het missen van dit bedrag een koopkrachtderving van gemiddeld 2 procent.

Dat ouderen hun rechten onbenut laten, wordt simpelweg veroorzaakt door hun gebrek aan kennis. In de aanbevelingen van het rapport staat centraal dat de instanties meer contact moeten zoeken met de ouderen. De ouderen schuimen geen loketten af op zoek naar aanvullingen op hun inkomen en stellen zich over het algemeen passief op. Daardoor zijn ze moeilijk te bereiken.

# 'Sociale partners frustreerden beleid sociale zekerheid'

Van onze parlementaire redactie

... HAAG – Werkgeversorganisaties en vakbonden hebben jarenlang noodzakelijke wijzigingen in ...werknemersverzekeringen (zw, ...wao/aaw) geblokkeerd. Iedere ...mentele aantasting van 'ver...n rechten' stierf een stille ... in de adviesorganen waar het ...net verplicht was een beroep ...e doen. Dat verklaarden oud-...mbtenaren van het ministerie ... Sociale Zaken gisteren op de ... dag van de parlementaire en...te.

...ingen in de jaren zeventig en ...tig om het uit de hand gelopen ...ruik van de sociale wetten een halt toe te roepen, waren een kwestie van heel lange adem. „Het waren allemaal lapmiddelen destijds, omdat de wetgever niet tijdig tot besluiten kon komen," hield L. Lamers (van 1973 tot 1985 directeur-generaal sociale zekerheid bij Sociale Zaken) de enquête-commissie voor.

Oorzaak van die trage besluitvorming: „De lobby van de sociale partners was zodanig sterk dat goede voorstellen verdwenen," aldus Lamers. Zijn eigen rapport uit 1979, waarin hij pleitte voor een beleid gericht op minder uitkeringen die verstrekt moesten worden door onafhankelijke organisaties, onderging hetzelfde lot. „Het rapport Lamers lag binnen een half uur in de kast," stelde J. Pierik, jarenlang financieel-economisch topambtenaar bij Sociale Zaken.

De sociale partners spelen een cruciale rol in de uitvoering van de werknemersverzekeringen. Zij besturen de bedrijfsverenigingen, de uitkeringsverstrekkers. Daarnaast beschikken zij over de meerderheid in de Sociale Vezekeringsraad (SVr) en de Sociaal Economische Raad (SER), instanties waaraan het kabinet verplicht is wetsvoorstellen op het gebied van de sociale zekerheid voor te leggen.

# 'We gaan net zolang door tot de Denen 'ja' zeggen'

DOOR JOS HEYMANS

KOPENHAGEN – Het is, voor de afwisseling, geen rokerig bovenzaaltje maar de aula van een moderne basisschool. Iets meer dan dertig mensen zijn afgekomen op het debat tussen de Deense minister van Justitie, Elring Olsen, en de vertegenwoordigster van de Juni-beweging, Drude Dahlerup. Inzet van de discussie is het referendum in Denemarken, het tweede binnen een jaar, waarin de Denen vandaag moeten aangeven of ze deze keer wel bereid zijn mee te doen aan verregaande Europese samenwerking.

De plaats van samenkomst is het dorpje Vedbaek, 30 kilometer ten noorden van Kopenhagen, waar de welstand van de aan de kust gesitueerde landhuizen afstraalt. Het Deense Wassenaar is behoudend, wil niet dwarsliggen en zal daarom de regering steunen in haar streven het Verdrag van Maastricht geraticifeerd te krijgen. De minister lijkt dus een thuiswedstrijd te spelen. Hoewel de discussie in rap Deens plaatsvindt, zijn de trefwoorden voor buitenlanders herkenbaar: Mitterand, Engeland, parlement, Máástrig, manipuleren en soevereiniteit.

Drude Dahlerup, een jonge blondine met een vlotte babbel, heeft de zaal op haar hand. Ze is van de Juni-beweging, een door burgers opgezette groepering die zich verzet tegen een verenigd Europa. Haar argumenten krijgen voortdurend de handen van het publiek op elkaar. „Vorig jaar hebben we 'nee' gezegd, en sindsdien is er niets gebeurd. De regering zegt dat onze eisen zijn ingewilligd. Het is niet waar. De uitzonderingspositie die in Edinburgh is afgedwongen, stelt niets voor. Er is aan 'Maastricht' hoogstuit een komma veranderd."

Minister Olsen erkent na afloop dat hij het niet gemakkelijk heeft gehad, maar heeft er alle vertrouwen in dat de Denen dit keer 'ja' zullen zeggen. „De mensen die ons steunen, zijn vandaag thuis gebleven. Die weten het al. Hier in de zaal zaten vooral de twijfelaars. Ik denk dat we het deze keer zullen redden. Maar de meerderheid zal minimaal zijn."



● *Deense tegenstanders van het Verdrag van Maastricht hebben de afgelopen dagen fel campagne gevoerd in de straten van Kopenhagen.* Foto: EPA

De Denen hebben sinds mensenheugenis een haat-liefdeverhouding met de Europese Gemeenschap. Ze erkennen weliswaar de voordelen van een gemeenschappelijke markt, maar zijn doodsbenauwd hun identiteit te verliezen, hun soevereiniteit kwijt te raken aan de gruwelijke bureaucratie van Brussel. Die angst, gevoegd bij het feit dat de Denenen zich meer Scandinaviërs dan Europeanen voelen, was vorig jaar voldoende om het Verdrag van Maastricht af te wijzen.

Maar inmiddels heeft de regering het voor elkaar gekregen dat Denemarken een uitzonderingspositie mag innemen. Het hoeft niet mee te doen aan een gemeenschappelijke buitenlandse politiek, niet aan de invoering van een gemeenschappelijke munt, de ecu, en niet aan een gemeenschappelijke defensie-politiek. Dat zou voldoende moeten zijn om de Denen deze keer wel over de streep te trekken.

Maar de Folketing, het Deens parlement, is niet echt zeker van zijn zaak. Zeven van de acht partijen - een bijna Kamerbrede meerderheid - zijn voorstander van 'Maastricht', maar hebben niettemin het land behangen met 'ja-pamfletten' om de bevolking te overtuigen. Vooral Venstre - de liberale partij van ex-minister Elleman-Jensen die vorig jaar de personificatie van een verenigd Europa was en uiteindelijk een afschuwelijk gezichtsverlies leed - laat geen lantaarnpaal onbenut. Politici hebben in de afgelopen weken enkele honderden spreekbeurten gehouden, de Europese Beweging reist stad en land af om steunbetuigingen te vergaren. De regering gaat zelfs zover dat ze bereid is de belasting te verlagen, als de Denen dinsdag maar 'ja' zeggen.

## Angst

Waarom dan toch die angst voor een nieuwe nederlaag? Omdat de Denen eigenzinnig zijn en zich niet door de politiek laten voorschrijven wat goed voor ze is, zegt Else Hammerich van de Juni-beweging. Ze is deze zondagmiddag te gast in Rodovre, een voorstadje van Kopenhagen. Zo'n honderd mensen zijn afgekomen op deze anti-Europa-manifestatie en dat doet haar zichtbaar goed. Ook de buitenlandse pers is sterk vertegenwoordigd met Britse, Belgische en Finse televisieploegen en verslaggevers uit Duitsland en Nederland. De Deense pers laat echter massaal verstek gaan. Honend merkt Hammerich op dat de Deense pers kennelijk niet geïnteresseerd is in de stem des volks. Ze zou gelijk kunnen hebben: 45 van de 46 kranten in Denemarken hebben zich onomwonden vóór de Europese Gemeenschap uitgesproken.

Het weerhoudt de tegenstanders er niet van hun strijd met volle overgave voort te zetten. Denemarken moet opnieuw 'nee' zeggen, want de uitzonderingspositie stelt niets voor. Het heeft geen juridische waarde, zeggen de tegenstanders. En angst om bij een hernieuwd 'nee' uit de Gemeenschap te worden gestoten, is onterecht. De EG heeft geen middelen om de Denen het lidmaatschap te ontnemen. Maar de groei van de werkloosheid dan, en het verlies van buitenlandse investeerders? Opnieuw 'nee' zeggen zou Denemarken volgens de regering 150,000 banen kosten. Hammerich schampert: „De werkloosheid neemt inderdaad toe, maar dat gebeurt in heel Europa. Het stijgt in Engeland, Duitsland en Zweden sneller dan in Denemarken. We zijn in 1973 toegetreden tot de EG en hadden toen 0,9 procent werklozen. Nu is dat percentage 13,2. Wat hebben we dan aan de EG te danken?."

Het is koren op de molen van de Britse politici, die massaal naar Kopenhagen zijn gekomen om de Denen tot een hernieuwd 'nee' te bewegen. Want 'nee' in Denemarken, betekent automatisch 'nee' in Engeland en de dissidente Conservatieve Lagerhuisleden onder leiding van Margareth Thatcher zouden niets liever zien. „Jullie staan niet alleen," roepen deze Britten op elke spreekbeurt in Denemarken uit. „De Britse bevolking staat in meerderheid achter jullie. De Fransen zouden nu 'nee' zeggen als er opnieuw een referendum werd gehouden, en twee op de drie Duitsers zijn tegen Maastricht uit angst de mark kwijt te raken."

## Irritatie

Conservatieve Lagerhuisleden als oud-minister Michael Spicer, sir Ivan Lawrence en Bill Cash - ze behoren tot een groep van 50 Britse parlementsleden die een voortdurende anti-EG-lobby voeren - doen in Denemarken alsof ze op verkiezingstoernee zijn. „Great Danes!," krijgen de nee-zeggers als lof toegezwaaid. En elk in Kopenhagen aanwezig Lagerhuislid vergeet niet te memoreren dat in het Britse parlement 'Wonderful, wonderful Kopenhagen' werd gezongen toen de Denen vorig jaar juni 'nee' zeiden.

Het irriteert de Deense regering mateloos en de minister van Buitenlandse Zaken merkte dezer dagen dan ook onparlementair op dat de Britten niet welkom zijn in zijn land. „We stellen er geen prijs op dat ze Denemarken als achtertuin gebruiken om hun anti-EG-lobby te voeren. Laat ze dat maar in eigen land doen."

De opmerking tekent de spanning bij voor- en tegenstanders. Hoewel de opiniepeilingen nog steeds een ruime voorsprong aan de 'ja-stemmers' toekennen (50 tegen 39 procent), hebben de tegenstanders de strijd nog niet opgegeven. „Vorig jaar zaten de peilingen er behoorlijk naast. Dat kan nu ook gebeuren," zegt fractievoorzitster Pia Kjaersgaard van de Vooruitgangspartij, de enige partij in het parlement die 'nee' zegt. Maar Else Hammerich twijfelt. „We gaan hier in Denemarken net zolang door met het houden van referenda totdat de bevolking het zat is en uiteindelijk ja zegt," stelt ze niet zonder cynisme vast.

achtergrond

# PvdA weet niets beters te bedenken dan koopkracht

DOOR CAREL GOSELING

**DEN HAAG – De PvdA zakt steeds verder in de peilingen. Bij verkiezingen nu zouden de sociaal-democraten nog maar zo'n 23 zetels in de Kamer krijgen. Een verlies van 26. Premier Lubbers schrijft de teloorgang van de PvdA toe aan 'de secularisering'. Letterlijk 'ontkerkelijking' maar bij de sociaal-democraten trekt Lubbers dat breder: het wegvallen van de ideologie.**

De PvdA moet een nieuwe inhoud zoeken voor de eigen beweging nu welvaartstoename, voortgaande individualisering, vermindering van maatschappelijke solidariteit en een taakvermindering bij de overheid hun tol eisen.

PvdA-leider Wim Kok moet de woorden van zijn CDA-compaan goed in de oren hebben geknoopt. Net geconfronteerd met de mededeling van Frans Leijnse, de tweede man in de fractie, dat hij ermee ophoudt, trok Kok weer een oud stokpaardje van de PvdA van stal. De koopkracht.

Voor de radio verkondigde Kok het afgelopen weekeinde dat iedereen er komend jaar evenveel op achteruit moet gaan. Het kan niet zo zijn dat de laagste inkomensgroepen 3 procent inleveren, de hoogste niets.

Geen de uitkeringstrekkers en minimumloners drie procent terug, dan ook degenen met een inkomen van 90.000 gulden of meer, aldus de PvdA-leider. Dat is niet alleen zijn inzet, maar dat moet ook de uitkomst van de kabinetsdiscussies zijn. „Want voor minder kunnen wij het niet doen," klonk het dreigend.

## Vroeg

Nu praat het kabinet pas in augustus over de koopkracht 1994. Kok is dus vroeg. Nog geen maand geleden werd in de Voorjaarsnota gesteld dat de ministersploeg naar 'een redelijk gelijkmatig inkomensbeeld' streefde waarbij geen enkele maatregel was uitgesloten.

Bij het debat over die nota liet CDA-fractieleider Brinkman al weten aan werkgelegenheid meer aandacht te willen schenken dan aan koopkracht. Dat deed ook zijn PvdA-collega Wöltgens. Die kwam echter met een dubbelslag.

Als de inkomensafhankelijke belastingvrije som (het belastingvrije inkomensdeel) nu eens vervangen werd door een voor eenieder gelijke belastingkorting.

Dat was niet alleen goed voor het inkomensbeeld (iedereen gaat er dan 3,5 procent op achteruit in 1994) er zouden ook 52.000 banen extra door ontstaan. Als het CDA daar niet aan wilde rustte op haar de plicht met een beter plan te komen. Aldus Wöltgens.

Brinkman voelde, en voelt er niets voor. De banengroei betwijfelt hij sterk. Bovendien wordt het hele belastingstelsel op zijn kop gezet, iets dat toch niet overhaast kan. Alleen maar om iets aan koopkrachtverschillen te doen.

Voorts is er sprake van nivellering. De belastigkorting betekent voor de hoogste inkomens dat zij 3,7 procent inleveren. Bij de laagste is dat 'maar' 0,5 procent. Dat is niet alleen in 1994 zo, maar in alle jaren erna ook. En zo wordt een tijdelijk probleem, blijvend, nivellerend opgelost.

Brinkman had nog meer noten op zijn zang. Waarom moeten de middeninkomens (zeg 50.000 gulden) inleveren als zij toch al te maken krijgen met allerlei inkomensafhankelijke bijdragen. Die last rust vooral op hun schouders. Net als de hogere inkomensgroepen zelf duizenden guldens moeten betalen aan premie om het wao-gat te dichten. Ook daar moet rekening mee worden gehouden.

## Iets

Voor de CDA'er kan er wel iets aan het inkomensbeeld gebeuren, maar lang niet zo veel als Wöltgens en Kok willen. Zo zou de inflatiecorrectie in de belastingen weg kunnen in 1994. Dat zou de koopkrachtverschillen met zo'n 0,3 procent verkleinen.

De kinderbijslag kan een procent omhoog. Dat is goed voor de lagere inkomensgroepen. Er kan wat geschoven worden met nominale (vaste bedragen) premies ziekenfonds. En het arbeidskostenforfait (de belastingaftrek voor arbeidskosten) kan omhoog. Bovendien zou het forfait een voor eenieder gelijk bedrag kunnen worden van maximaal 2000 gulden. De forfaitmaatregelen leveren 60.000 banen op dus daarop wordt de PvdA geklopt.

De sociaal-democraten hebben de inzet echter verdubbeld. Niet alleen het banental, ook de koopkracht is nu een harde eis. En als Brinkman moeilijk doet over de middeninkomens kan er altijd nog een extra belastingtarief komen voor mensen met een inkomen van 45.000 tot 60.000 gulden.

Dat de belastingvereenvoudiging die in 1990 werd doorgevoerd, daarmee wordt teruggedraaid, kan de PvdA weinig schelen. Daar was men al tegen. Een strijd die verloren werd bij de kabinetsformatie in 1989.

Werk en koopkracht, traditionele PvdA-items. Leijnse wil weg omdat 'zijn' partij dit soort idealen juist te veel over boord zette. Kok en Wöltgens doen nu een poging dat tij te keren. Het is niet nieuw, maar terug naar het oude.

Premier Lubbers ziet het zo. De PvdA-aanhang loopt weg naar D66. Waarom? Die partij appelleert aan het moderne levensgevoel 'wat het dan ook precies is,' aldus de CDA'er. Maar ja, een PvdA-kat in het nauw kan rare sprongen maken. Zoals het kabinet opblazen. En ook Lubbers is zich dat zeer bewust. De koopkrachtplaatjes dus maar weer, deze zomer. Tot in drie decimalen achter de komma.



● *Als de opiniepeilingen wederom slecht uitpakken voor de PvdA, haalt politiek leider Wim Kok zijn stokpaardje van stal: de koopkracht.* Foto: ANP

lezers schrijven

postbus 3100

## ● 'Whiplash'

Met belangstelling hebben wij het artikel in uw blad 'Whiplash is geen aanstelleritus' (d.d. 04-05-'93) gelezen. Met de inhoud hiervan kunnen wij ons slechts ten dele verenigingen. Aangezien onze Stichting Bescherming Verkeersslachtoffers al vanaf 1970 verkeersslachtoffers met o.m. nek- en hoofdklachten verwijst naar artsen en radiologen die zich hierin gespecialiseerd hebben, willen wij op genoemd artikel aanvullend reageren. Met een zogenaamde whiplash (verstuiking) wordt slechts één soort ongeval aangeduid. Het is daarom ons inziens onjuist 'whiplash' als een diagnose te beschouwen. Genoemd woord is slechts een verzamelwoord voor al dan niet letsel, dat men door o.a. een aanrijding van achteren kan oplopen. Niet alle aanrijdingen geven organisch, blijvend letsel of klachten. Het is wel dringend gewenst dat patiënten zo goed en volledig mogelijk worden onderzocht (verschillende specialismen). Men weet dan ten minste of men al dan niet organisch letsel heeft opgelopen. Er is geen 'gouden regel' om aan te geven hoe een slachtoffer met eventueel opgelopen acceleratieletsel verder door het leven moet. Men mag beslist niet generaliseren door de patiënten maar op één hoop te gooien, bij voorbeeld door het stempel whiplash op te drukken, of zielig te gaan doen. Ieder mens is immers uniek. Opgelopen letsel dito! Zeer belangrijk is wel, dat men zo snel mogelijk een nekkraag aanschaft en deze minstens twee maanden draagt. Verkeersslachtoffers die een zweepslag hebben ondergaan, dienen van geval tot geval onderzocht te worden door een team van superspecialisten, dat er helaas niet is. Met de meest geavanceerde apparatuur kan men nagenoeg alle letsels opsporen, als die er zijn! Ook deze apparatuur is er niet of zeer beperkt in Nederland (te duur in aanschaf). Artsen dienen derhalve een speciale letselschade-opleiding te krijgen. Ook behoren zij betere medische rapportages op papier te leren zetten, die ook juridisch bruikbaar zijn. Het slachtoffer weet dan wat hem mankeert, wat hij kan doen of laten. Het secretariaat van de SBV is te bereiken via Postbus 87896, 2508 DG Den Haag.

DEN HAAG — Hilde Maria du Chatenier, voorzitter Stichting Bescherming Verkeersslachtoffers

## ● Boeiende tijd

Onze eerste reactie bij het lezen van het interview van de heren Van de Bruggen en Jochems in verband met het vieren van hun gouden priesterjubileum (Limburgs Dagblad d.d. 17-04-'93) was: 'Mgr. Feron draait zich om in zijn graf'. Fijn dat de heer Van de Bruggen dat verslag wat relativeert (Limburgs Dagblad d.d. 08-05-'93). Als de verslaggeefster echter de regelmatig verschijnende columns van de heer Van de Bruggen in Hervormd Nederland ook leest, dan weet ik nog niet of zij de heer Van der Bruggen zo vreselijk misverstaan heeft. Overigens: 'Qui mange du Pape, en crève'.

SUSTEREN — Jos Cobben, emeritus pastoor-deken Susteren

## ● 'Straat'

Naar aanleiding van het artikel 'Straat' door Jos Frusch (d.d. 06-05-'93) wil ik het volgende kwijt. U heeft gelijk, maar toch... Het beeld geschetst van onze harmonie- en fanfaregezelschappen op straat, een beetje overdreven, dat wel, is in vele gevallen een reëel beeld. Serenades, optochten, etcetera, het zijn vervelende verplichtingen voor onze fanfares en harmonieën. Stel je voor, het gaat ten koste van een repetitie, een bastuba 20 minuten dragen is 'behoorlijk' inspannend, uniformen en instrumenten kunnen nat worden. Op straat lopen, ja maar gaat het niet ten koste van essentiële blaastechnieken die nodig zijn om het instrument optimaal te beheersen? Dan praat ik nog niet over de pedagogische -, sociale - en maatschappelijke afwegingen en argumenten tegen deze niveauloze tijdverspilling.

Dit zijn geen hersenspinsels, maar ervaringen uit de praktijk. Overigens, dit verschijnsel doet ook reeds zijn intrede in het pijper -, klaroen -, drumband - en drumfanfanre-wezen. Zelfs de uniformering wordt aan de 'concerttrent' aangepast. De bond, het alleswetende orgaan; 'Verenigingen dit is de weg'. Gediplomeerde dirigenten, opleiders, deskundige bestuursleden die sociale en maatschappelijke aspecten kunnen beoordelen. Kortom, een professionele organisatie. Gekoppeld aan een door de bond voorgeschreven concoursprogramma, maken onze korpsen tot het voorbeeld voor de wereld. En op straat dan? Ja, vervelend maar hiervoor hebben wij geen oplossing, doodeenvoudig omdat we te maken hebben met een vergroeiing in de structuur van een cultureel goed. Deze vergroeiing ontstaat niet in de kern, maar wordt gevormd [...] invloeden van buitenaf. [...] kunnen we er toch niks [...] doen, maar toch... In Bra[...] Gelderland en Zuid-Holla[...] pen wel korpsen over st[...] Zeer regelmatig, met een g[...] bezetting, en met plezier. Bi[...] ze oosterburen is het zelfs [...] 'must'; zij ontvangen geen s[...] dies. Zou het dan toch een '[...] burgse ziekte' zijn? Bewust [...] ik tot nog toe het woord 'mu[...] niet gebruikt, want ik lees [...] stukken en artikelen over b[...] muziek, waar woorden als [...] fessionaliteit, structuur, org[...] satie, pedagogiek en didactie[...] pas en te onpas worden [...] bruikt. Zelden lees ik het wo[...] muziek. Laten wij terugg[...] naar de oorsprong van ons L[...] burgs cultuurgoed, de muz[...] met name de blaasmuziek. [...] staan dan vanzelf weer met [...] de benen 'op straat'.

KERKRADE — Jos M.H. Schlee[...]

## ● Toekomst Ker[...]

Hierbij wil ik even reageren [...] het geschrevene van de hee[...] Cordewener te Heerlen van [...] terdag 8 mei over de volke[...] moord in een land als Joego[...] vië waar Maria in een kl[...] gehucht dagelijks verschijnt [...] vanaf 1981. Ik mag daar zelf [...] van getuigen vanaf 1985. [...] Kerk als instituut onderzoekt [...] verschijnsel nog steeds en [...] het grote geloof in Gods p[...] naast zich neer. Nu spreekt [...] paus over de maffia, als de d[...] vel op Sicilië, maar de du[...] werkt ook in het Vaticaan als [...] dergebroed met hun grote ma[...] in Gods kerk. De paus ver[...] toch de plaats van Petrus, m[...] geeft geen gehoor aan Ma[...] Maria wil haar kerk redden [...] wijzen op de grote fouten d[...] haar verschijningen in Med[...] gorge. Ze wacht nog steeds [...] geefs op deze Petrus, die [...] hoofd niet wil buigen en zo st[...] koppig blijft als de leeuw [...] Juda. Dit kunnen we ook zien [...] verzet tegen het plan wat G[...] voorbereid in onze Kerk. Nu [...] gen we weer vernemen hoe m[...] Gijsen titulair bisschop wor[...] hij, die zoveel werk voor G[...] kerk (ook door zijn verzet) he[...] laten liggen en met een smoe[...] vertrokken. Maar wanneer [...] Maria haar beloning krijgen [...] Medjugorge door de paus [...] Rome? Dat werk is veel en v[...] belangrijker voor de echte vr[...] in deze wereld! Welk volge[...] verhaaltje zullen ze in Rome [...] weer moeten verzinnen, om [...] volk te misleiden?

LANDGRAAF — mevr. M. Doensen-Triep[...]

## ● Werkloosheid

In Nederland werken verh[...] dingsgewijs weinig mensen. V[...] gelijkingen met andere land[...] wijzen dat keer op keer uit. H[...] zijn er 86 werklozen op 100 w[...] kenden. In Nederland beta[...] wij burgers de meeste belast[...] en is de premiedruk het hoog[...] Het kabinet Lubbers/Kok is [...] al vier jaar bezig om werkg[...] genheid te bevorderen en [...] werkloosheid te verminder[...] zonder enig resultaat! Ste[...] meer mensen komen zond[...] werk te zitten. Deze situ[...] moet en kan veranderen d[...] meer werkgelegenheid en bel[...] tingverlaging, waardoor [...] werkloosheid kan verminder[...] Hierdoor stijgen de belasting[...] brengsten en het aantal uitker[...] gen neemt af. En wat doet [...] kabinet? Niets! Alleen maar [...] zuinigen en aan de rijksbeg[...] ting denken, terwijl juist d[...] het scheppen van werk en bel[...] tingverlaging de begroting[...] korten omlaag kunnen. D[...] wordt het tijd dat dit kabinet [...] eindelijk eens gaat doen! Ver[...] wil het kabinet ook nog eens [...] schuld gaan afschuiven op [...] vergrijzing in ons land, 19 beja[...] den op 100 werkenden. Dat [...] natuurlijk nonsens! Het zijn n[...] altijd deze mensen die onze v[...] zorgingsstaat hielpen opbouwe[...] Het verschil tussen het inkom[...] van de werkenden en de ni[...] werkenden is te klein. Dat wor[...] veroorzaakt door te hoge bel[...] tingen en de sociale premies. [...] verschil tussen loonkosten [...] nettoloon is te groot. Komt d[...] ook al door onze verzorging[...] staat? Stop eens die werklo[...] heid in ons land, kabinet!

HEERLEN — A.J. Kinderma[...]

## ● Gène Hanssen

Gène Hanssen is weg bij Ro[...] JC. Geen afscheidswedstri[...] geen groot feest, alleen een bl[...] metje en een horloge voor 15 ja[...] trouwe dienst en 500 wedstrijd[...] voor Roda JC. Hij is geruislo[...] weggegaan en dat is toch ja[...] mer!

KERKRADE — Stephan Akg[...]

## inkelconcern wil bedachtzaam uitbreiden

# Macintosh zit op grote pot geld

Van onze redactie economie

STRICHT – Het Maastrichtse detailhandelsconcern Ma- sh heeft een luxe-probleem. Door de recente verkoop van ortugese en Spaanse winkels en fabrieken voor f 100 mil- met een boekwinst van f 20 miljoen, heeft Macintosh nu linke hoeveelheid geld op de bank. Het eigen vermogen de onderneming bedraagt nu omgerekend liefst 58 pro- van het balanstotaal.

oncern zit zo goed in de slappe dat het andere winkelketens pkopen. Macintosh is met ke- als Superconfex, Halfords, ntum, Piet Klerkx en Tonton al sterk vertegenwoordigd in rland en België. Voor verdere nsie wordt gekeken naar land en Frankrijk en zelfs dinavië. Maar het aantal bedrij- at past in de bestaande formu- (kleding, fietsen, auto-acces- s en huisraad zoals tapijt en belen) is dun gezaaid. Ondanks evulde spaarpot is Macintosh van plan overhaast te werk te . „We zullen onze criteria niet chten," aldus bestuurslid J. uis. Op korte termijn valt vol- bestuursvoorzitter G. Beijer om geen overname te verwach-

ntosh heeft, zoals alle bedrij- in de detailhandel, te kampen een toenemende terughoudendheid van de consument. Desondanks wist het concern de omzet in de detailhandel met 4,5 procent te laten stijgen. Volgens Beijer komt dat door de specifieke winkelformules.

Beijer toonde zich zeer tevreden dat Macintosh er in 1985 voor heeft gekozen zich te concentreren op de detailhandel. De afgelopen jaren zijn vele miljoenen in de winkelformules geïnvesteerd. Sinds de recente verkoop van de Portugese textielfabrieken, waardoor het personeelsbestand met veertig procent daalde tot 3400, bestaat de omzet volledig uit detailhandelsactiviteiten. De uitgekiende winkelformules kunnen nu ook op nieuwe ketens worden geprojecteerd.

Wat dat betreft is de recente overname van de Belgische winkelketen Tonton Tapis een gouden greep. Bij een eerdere overnamepoging vorig jaar, greep Macintosh net mis. Een Belgisch bedrijf dat de 43 tapijtwinkels toen voor de neus van Macintosh wegkaapte, ging flink saneren, maar had daarna geen geld meer voor nieuwe investeringen. Op dat moment meldde Macintosh zich weer en ditmaal met meer succes. Macintosh zit nu met Tonton Tapis voor een dubbeltje op de eerste rang. „Als we die keten zelf hadden moeten saneren, had het ons veel meer geld gekost," glunderde Nijhuis.

Door de verkoop van de Iberische activiteiten en de aankoop van Tonton Tapis vermindert de omzet van het concern met f 220 miljoen tot circa f 900 miljoen. Beijer streeft ernaar dat Macintosh een groepswinst van drie procent van de omzet haalt. Dat zou bij een omzet van f 900 miljoen in 1993 neerkomen op een winst van f 27 miljoen, tegen f 29 miljoen in 1992. Door de boekwinst van f 20 miljoen op de verkoop van de Iberische activiteiten in het eerste kwartaal, mag echter verwacht worden dat de winst dit jaar hoger wordt. Beijer vindt het gezien de slechte economische omstandigheden echter nog te vroeg voor concrete uitspraken.

Sinds DSM het belang in Macintosh heeft verminderd tot ruim 14 procent heeft het detailhandelsconcern vijf aandeelhouders met een pakket van 5 procent of meer. Dit zijn naast DSM de NPM, Delta Lloyd, Fidelity en Ambralux. Om fiscale redenen is de Macintosh-top niet van plan eigen aandelen in te kopen.

Ondanks de iets lagere winst in 1992 van f 29 miljoen (1991: f 30,5 miljoen) wordt het dividend verhoogd f 2 naar f 2,25.

## nderhandelingen Duitse metaal eer afgebroken

LIJN – De onderhandelingen en eind hadden moeten maken de metaalstaking in het ooste- deel van Duitsland zijn afgebro- Nadat in het weekeinde het overleg in Oost-Berlijn en ndenburg al vastliep, gingen rochtend in Mecklenburg-Vor- mern de onderhandelaars van en werkgevers eveneens uit- zonder resultaat te hebben be- . Dit heeft de vakbond IG all meegedeeld.

nu toe hebben de bond en de kgevers alleen in Sachsen een promis bereikt in het looncon- dat de Oostduitse metaalindus- beheerst. Maar desondanks kten ook daar maandag nog cir- 2.000 metaalarbeiders uit vijf rijven door. Later op de dag zul- zij het onderhandelingsresultaat temming brengen en bepalen of het werk hervatten.

Sachsen kwamen IG Metall en werkgevers vrijdag overeen de en stapsgewijs op te trekken tot niveau dat in West-Duitsland it. Eind dit jaar moeten de werk- ners in deze deelstaat 80 procent gen van het salaris dat hun col- 's in het westen verdienen en in 6 moeten zij in principe op 100 cent zitten. Alleen indien er eco- nische problemen zijn, mag de ste stap worden uitgesteld tot verwege 1997.

## Besmette hamburgers niet van McDonald

Van onze verslaggever

HEERLEN – Niet in een restaurant van McDonald, maar in een restaurant van Jack in the Box werden de hamburgers verkocht, die kort na de presidentsverkiezingen in Amerika het leven van twee kinderen hebben geëist. De hamburgers waren onvoldoende verwarmd en daardoor oorzaak van een coli-infectie.

Zoals gemeld gewaagde de directeur van de Veterinaire Dienst van het ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij, dr. Stan van der Meijs, vrijdag tijdens de algemene vergadering van de Nederlandse Bond van Handelaren in Vee in motel Stein-Urmond van het voorval, eraan toevoegend dat hierdoor 'wel eens het einde van het McDonald-tijdperk kon zijn aangebroken'.

Volgens een woordvoerster van het ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij had Van der Meijs niet de bedoeling om de McDonald-keten in opspraak te brengen, maar om in zijn algemeenheid op de gevaren van een coli-infectie bij de consumptie van hamburgers te wijzen.

Een woordvoerster van McDonald-Nederland, Yvette Moll (28), vindt de stelling van Van der Meijs 'overtrokken'. Volgens haar worden bij McDonald andere bereidingsprocedures toegepast en andere kwaliteitscontroles verricht dan bij Jack in the Box.

## Prestigieus project

## 'Kansen voor de toekomst zijn groot'

# Bouwer Wilma blijft dichter bij huis

● *Een van de meest in het oog springende bouwprojecten van Wilma is het ministerie van Vrom in Den Haag.*

Van onze redactie economie

ANTWERPEN – Nederland, België en vooral Duitsland. Daar houdt het van oorsprong Limburgse bouw- en vastgoedbedrijf Wilma het de komende jaren bij. Het Amerikaanse avontuur van het bedrijf eindigde eind 1991 met een verlies van 109,2 miljoen gulden. Ook het Verre Oosten moest Wilma in het verleden met forse verliezen verlaten. Nu zijn zelfs de eerder aangekondigde plannen van de baan om voet aan de grond te krijgen in Zuid-Europa. Het bouwbedrijf heeft een duidelijke keuze gemaakt. Niet ver over de vaderlandse grenzen, maar dicht bij huis, daar zijn de beste resultaten te halen.

Dat blijkt uit de cijfers van het afgelopen jaar. Het bedrijf boekte een nettowinst van 18,8 miljoen gulden. Het bedrijfsresultaat kwam uit op 9,4 miljoen tegen een negatief resultaat van 8,4 miljoen in 1991. De omzet bedroeg 1,4 miljard; in 1990 was dat 1,3 miljard. Directievoorzitter L. Maas noemde het resultaat 'bevredigend'.

Wilma bouwde vorig jaar ruim 3400 nieuwbouwwoningen en renoveerde 2300 woningen. In de utiliteitsbouw werden grote werken opgeleverd, zoals het ministerie van Vrom in Den Haag.

Voor 1993 verwacht het bedrijf een toename van de totale omzet en een ongeveer gelijkblijvend bedrijfsresultaat.

„De kansen voor de toekomst zijn groot, maar om daarvan te kunnen profiteren zijn veel investeringen nodig," zei de Wilma-topman gisteren tijdens de presentatie van de jaarcijfers in Antwerpen.

### Uitbreidingen

Uitbreidingen zijn te verwachten op de Duitse en Belgische markt. In België is grote vraag naar onroerend goed vanuit de bedrijven. Ook de woningbouw heeft op het moment de volle aandacht van de regering, constateert Maas tevreden.

De Duitse actviteiten heeft het bedrijf al ondergebracht in Düsseldorf in Wilma Bau en Wilma Immobiliengesellschaft. Kort geleden werd een vestiging geopend in Berlijn.

Vragen over de Amerikaanse markt wilde Maas gisteren liever niet beantwoorden. „Het hoofdstuk Verenigde Staten is gesloten en wordt ook niet meer geopend," aldus directievoorzitter L. Maas. Saillant detail daarbij is dat de Amerikaanse actviteiten die het bedrijf eind 1991 afstootte over zijn genomen door grootaandeelhouder van het bedrijf, te weten de familie van gondlegger Maas.

Naast de twee Duitse bedrijven bestaat Wilma International, statutair gevestigd op Curacao, uit Wilma Group Services te Antwerpen, Wilma Bouw te Weert en Wilma Vastgoed te Nieuwegein. Bij het bedrijf werkten eind vorig jaar 2057 werknemers.

## Ondernemers werken 55 uur

DEN HAAG – Kleine ondernemers werken gemiddeld zo'n 55 uur per week, waarvan ongeveer 15 uur aan financiële beslommeringen. Inkoop en verkoop laten ze niet graag aan anderen over, in tegenstelling tot salarisadministratie en het opmaken van de jaarrekening.

Dit blijkt uit een onderzoek dat het ministerie van Economische Zaken heeft laten uitvoeren onder ruim 2300 kleine ondernemers met maximaal vijf medewerkers uit ongeveer honderd branches in het midden- en kleinbedrijf.

De resultaten van het onderzoek worden gebruikt bij het samenstellen van de opleiding „Algemene Ondernemersvaardigheden," die vanaf 1996 in de plaats komt van de huidige middenstandsopleiding. Dan wordt voor ruim zestig bedrijfstakken een diploma „Algemene Ondernemersvaardigheden' verplicht.

## Olivetti betaalde smeergeld

MILAAN – De directeur van het Italiaanse computerconcern Olivetti, Carlo de Benedetti, heeft zich bij het openbaar ministerie in Milaan gemeld en erkend dat zijn bedrijf smeergeld heeft betaald aan verscheidene politieke partijen. Desondanks komt er een juridisch onderzoek naar hem, zo heeft zijn advocaat gisteren verklaard tegenover het dagblad 'Il Corriere della Sera'.

Gisteren meldde De Benedetti zich bij de onderzoeksrechters in Milaan. Tijdens een anderhalf uur durend verhoor, gaf hij aan dat Olivetti in totaal tussen de 15 en 20 miljard lire (18 tot 25 miljoen gulden) had betaald aan verscheidene politieke partijen, aldus het dagblad.

De Benedetti zou ook hebben verklaard dat hij ervan op de hoogte was dat tussen 1985 en 1990 miljarden lires naar de Socialistische Partij gingen, niet om contracten binnen te halen, maar om zich te verzekeren van 'politieke dekking'.

## Meer computers

LONDEN – De verkoop van personal computers in Europa is in het eerste kwartaal van dit jaar ten opzichte van dezelfde periode van 1992 gegroeid met 19,4 procent tot 2,5 miljoen stuks.

Dit blijkt uit een onderzoek van het bureau Dataquest en de Europese editie van The Wall Street Journal. In Nederland nam de afzet toe met 13,2 procent tot 142.550 computers.

## munt uit

### ● Verspilling

De olie-industrie in de VS verliest jaarlijks 42 miljard liter door lekkages. Dat zegt de milieuorganisatie Friends of the Earth in een rapport. Volgens de organisatie gaat de olie verloren in lekke pijpleidingen en lekke opslagtanks, terwijl ook bij de oliebronnen en de raffinaderijen olie wordt verspild. Friends of the Earth zegt de cijfers te hebben uit dossiers van federale- en staatsoverheden en van het Amerikaanse Petroleum Instituut (API).

### ● Bod

De Gelderse Papiergroep heeft belangstelling voor een van de twee fabrieken van het eind vorig jaar failliet verklaarde Intermill in het Belgische stadje Malmedy, zo heeft W.P.J.M van Leeuwen, lid van de raad van bestuur van de Gelderse Papiergroep, gistermiddag bevestigd. Of de Gelderse Papiergroep de fabriek met grafische specialiteiten daadwerkelijk overneemt, is vooral afhankelijk van de prijs. Hierover moet de onderneming in Apeldoorn nog onderhandelen met de Waalse deelregering. Het bod dat de Gelderse Papiergroep de curatoren van Intermill heeft voorgelegd is zeer laag, zo benadrukt Van Leeuwen.

### ● Media

Het Amerikaanse mediaconcern Time Warner heeft een belang van 25,5 procent in de dochteronderneming Time Warner Entertainment voor 2,5 miljard dollar verkocht aan het telecommunicatieconcern US West. De strategische alliantie tussen de twee bedrijven moet leiden tot de vorming van zogenoemde Full Service Networks, systemen die via het kabeltelevisienet van Time Warner communicatiediensten, amusement en informatie gaan leveren voor huishoudens en bedrijven.



## beurs

## Flauw

AMSTERDAM – De koers van het aandeel Heineken is maandag opnieuw gedaald. Op de Amsterdamse effectenbeurs noteerde de bierbrouwer, die vorige week al een paar gulden had verloren, aan het slot van de handel f 179,60, wat een verlies betekende van f 4,20. Tegelijkertijd zakte de koers van Heineken Holding met 3,50 op f 158,70.

De oorzaak van de daling lag volgens een beurshandelaar in Engeland. De Britse verkoper die vorige week ook al actief was geweest, maandag wederom op. Tegenover zijn aanbod stond echter weinig vraag, waardoor de koers al snel zakte.

De tweede in het oogspringende aandeel was KLM. Zaterdag en maandag verschenen in ochtendkranten berichten dat de luchtvaartmaatschappij in het lopende boekjaar een verlies van een half miljard zou vrezen. Ofschoon deze berichten weinig nieuws bevatten, reageerde het publiek wel. Gevolg was een koersverlies van f 1,30 tot f 25,60.

Op de lokale markt klapte de koers van Cindu International, die vorig jaar in Uithoorn getroffen werd door een explosie waarbij drie mensen om het leven kwamen, van f 111,50 naar f 80. De koersdaling van 28,25 procent volgde op het bericht dat schade voor het bedrijf aanzienlijk hoger is uitgevallen dan verwacht, doordat de herstart om procedurele redenen is vertraagd.

De negatieve toon op Beursplein 5 was over de gehele linie terug te vinden. De stemming op de effectenbeurs in Londen drukte de koersen in Amsterdam. Ook de verkopen van de optiebeurs zorgde voor koersverliezen, die door relatief bescheiden omzetten wat forser uitvielen.

### Hoofdfondsen

| Hoofdfondsen | v.k. | sk |
|---|---|---|
| ABN Amro | 51,50 | 51,10e |
| ABN Amro A.in F. | 85,90 | 85,70 |
| ABN Amro L.Gr.F. | 174,40 | 174,50 |
| ABN Amro Obl.Gr.f. | 193,50 | 193,40 |
| Aegon | 81,60 | 82,80 |
| Ahold | 90,70 | 90,40 |
| Akzo | 149,10 | 148,00 |
| Alrenta | 230,00 | 231,00 |
| Amev cert. | 67,50 | 66,90 |
| Bols Wes. c. | 42,00 | 41,80 |
| CSM cert. | 59,70 | 59,00 |
| Dordtsche Petr. | 152,00d | 151,20 |
| DSM | 84,90 | 84,20 |
| Elsevier | 128,60 | 129,10 |
| Fokker cert. | 14,90 | 14,80 |
| Gist-Broc. cert. | 43,20 | 42,80 |
| Heineken | 183,80 | 179,60 |
| Heineken Hold. | 162,20 | 158,70 |
| Hoogovens nrc | 30,50 | 29,90 |
| Hunter Douglas | 51,70 | 51,10 |
| Int.Ned.Gr.c. | 64,60 | 64,40 |
| KLM | 26,90 | 25,60 |
| Kon. KNP BT | 29,40 | 29,20 |
| Kon. Olie | 163,70d | 162,90 |
| Nedlloyd | 30,00 | 29,60 |
| Océ-v.d.Gr. | 47,80 | 47,60 |
| Pakhoed cert. | 38,30 | 38,00 |
| Philips | 27,00 | 26,70 |
| Polygram | 48,80 | 48,20 |
| Postb.Beleggf. | 60,20 | 60,20 |
| RG Florente F. | 125,10 | 125,00 |
| Robeco | 105,40 | 105,40 |
| Rodamco | 53,00 | 52,90 |
| Rolinco | 104,80 | 105,00 |
| Rorento | 86,50 | 86,70 |
| Stork | 32,90 | 32,10 |
| Unilever cert. | 196,30 | 195,00 |
| Van Ommeren nrc | 33,20 | 33,30 |
| Ver.Bezit VNU | 122,90 | 121,80 |
| Wolters-Kluwer | 88,80 | 88,20 |

### Avondkoersen Amsterdam

Aegon 82,80 (82,80)
Akzo 148,00 (148,00)
KLM 25,70 (25,60)
Kon.Olie 163,00-163,40 (162,90)
Philips 26,70 (26,70)
Unilever 195,20-196,00 (195,00)

### Binnenl. aandelen

| | | |
|---|---|---|
| Aalberts Ind | 51,30 | 51,00 |
| ABN AmroHld.prf. | 6,48 | 6,46e |
| ACF-Holding c. | 40,50 | 39,00d |
| Ahrend Groep c. | 82,00d | 82,00 |
| Asd Options Tr. | 9,40 | 9,40 |
| Asd. Rubber | 2,20 | 2,15 |
| Ant. Verff. | 380,00 | – |
| Atag Hold. cert | 122,00 | 122,00 |
| Athlon Groep | 43,90 | 43,90 |
| Athlon Groep nrc | 42,30 | 42,50 |
| Aut.Ind.R'dam | 50,00 | 49,00 |
| BAM Groep | 102,00 | 101,00 |
| Batenburg | 150,00 | 144,00d |
| Beers | 110,00 | 109,00a |
| Begemann Groep | 34,30 | 34,00 |
| Belindo | 300,00e | 300,00 |
| Blydenst.-Will. | 28,00 | 28,50 |
| Boer Boekh. Kon. | 20,00 | 20,00 |
| Boer De Winkelb. | 73,50d | 72,40 |
| Bols cert. | 50,00 | – |
| Borsumy Wehry | 89,00 | 87,10 |
| Boskalis Westm. | 31,60 | 31,80 |
| Boskalis pref. | 31,80 | 31,70 |
| Braat Beheer | 26,60 | 25,30d |
| Breevast | 9,20f | 9,10e |
| Burgman-Heybroek | 1750,00 | 1750,00 |
| Calvé-Delft pref | 825,00 | 825,00 |
| Calvé-Delft cert | 1280,00 | 1271,00 |
| Cindu Intern. | 111,50 | 80,00 |
| Claimindo | 286,90 | 286,90 |
| Content Beheer | 23,20 | 23,00 |
| Credit LBN | 26,00 | 26,00 |
| Crown v.G. cert. | 113,00 | 113,00 |
| CSM | 59,20 | 59,00 |
| Delft Instrum. | 19,00 | 19,10 |
| Dorp-Groep | 36,50 | 36,50 |
| Draka Holding | 26,00 | 26,00 |
| Econosto | 21,70 | 21,50 |
| EMBA | 121,00 | – |
| Eriks Holding | 81,00 | 81,00 |
| Flexovit Int. | 48,00 | 48,00 |
| Frans Maas cert. | 45,00 | 43,50 |
| Fugro McClelland | 31,50d | 31,00 |
| Gamma Holding | 77,00 | 77,00 |
| Gamma pref. | 5,60 | 5,60 |
| Garzarelli $ | 10,50 | 10,50 |
| Getronics | 37,10 | 36,80 |
| Geveke | 18,30 | 17,70f |
| Giessen-de N. | 217,00 | 223,00 |
| Goudsmit | 32,50 | 32,90 |
| Grolsch | 195,10 | 195,30 |
| GTI-Holding | 186,50 | 186,50 |
| Hagemeyer | 152,30 | 151,70 |
| HAL Trust B | 14,20 | 13,30d |
| HAL Trust Unit | 14,20 | 13,20l |
| HBG | 253,70 | 253,00 |
| Hes Beheer c | 15,60 | 15,00 |
| Hoek's Mach. | 64,00 | 64,00 |
| Holl.Sea S. | 0,27 | 0,30 |
| Holl. Ind. Mij | 42,50 | 42,50 |
| Hoop Eff.bank | 8,10 | 8,20 |
| Hunter D.pref. | 1,90 | – |
| IHC Caland | 120,40 | 119,50 |
| Internat.Muell. | 60,70 | 61,00d |
| Kas-Associatie | 46,00 | 45,00 |
| Kempen & Co | 8,60 | 8,50 |
| Klene Holding | 94,80 | 94,80 |
| Kondor Wessels | 34,70 | 34,80 |
| KBB | 85,00 | 84,00 |
| Kon. Sphinx | 57,00 | 55,50 |
| Koppelpoort | 372,00 | 372,00 |
| Krasnapolsky | 188,50 | 191,00 |
| Landré & Gl. | 39,00 | 38,00 |
| Macintosh | 47,30 | 47,50 |
| Maxwell Petr. | 134,40d | 133,40 |
| Moeara Enim | 1340,00d | 1330,00 |
| M.Enim OB-cert. | 16900,00d | 16800,00 |
| Moolen Holding | 31,50 | 31,40 |
| Mulder Boskoop | 45,80 | 46,00 |
| Multihouse | 2,90a | 2,90b |
| Naeff | 450,00 | – |
| NAGRON | 56,50 | 57,10 |
| Nat. Inv. Bank | 75,80 | 75,50 |
| NBM-Amstelland | 10,90 | 10,80 |
| NEDAP | 45,00 | 43,00 |
| NKF Holding | 113,00 | 112,00 |
| Ned.Part.Mij | 52,60 | 51,80d |
| Ned.Springst. | 7080,00 | 7080,00 |
| Norit | 19,90 | 19,40 |
| Nutricia GB | 125,00 | 123,00c |
| Nutricia VB | 130,30 | 128,30d |
| Nijv.-Ten Cate | 75,00 | 74,50 |
| Omnium Europe | 4,00 | – |
| OPG cert. | 38,60 | 38,80 |
| Orco Bank cert. | 80,50 | 79,30 |
| OTRA | 262,00 | 262,00 |
| Palthe | 30,50 | 30,50 |
| Pirelli Tyre | 11,00 | 11,10 |
| Polynorm | 128,50 | 129,50 |
| Porcel. Fles | 115,00 | – |
| Randstad | 48,10 | 48,10 |
| Reesink | 85,40 | 85,00 |
| Samas Groep | 32,50 | 33,00 |
| Sarakreek | 13,40 | 13,50 |
| Schuitema | 1700,00 | 1700,00 |
| Schuttersveld | 31,60 | 31,60 |
| Smit Intern. | 23,00 | 23,50 |
| St.Bankiers c. | 14,60 | 14,60 |
| Stad Rotterdam c | 42,10 | 42,20 |
| Telegraaf De | 110,00 | 110,00 |
| Textielgr.Twente | 73,00 | 73,00a |
| Tulip Computers | 10,10f | 10,10 |
| Tw.Kabel Holding | 159,00 | 162,50 |
| Ubbink | 75,00 | 75,00 |
| Union | 44,50 | 45,50 |
| Vereenigde Glas | 499,00 | 499,00 |
| Volker Stevin | 63,00 | 63,00 |
| Volmac | 20,00 | 19,40 |
| Vredestein | 14,20 | 14,00 |
| Wegener | 77,50 | 77,50 |
| West Invest F. | 7,50 | 7,00 |
| West Inv.F. wb | 85,00 | 85,00a |
| Wolters Kluwer | 352,00 | 349,50 |
| Wyers | 17,50 | 17,50 |

### Beleggingsinstellingen

| | | |
|---|---|---|
| ABN Amro Aand.F. | 86,20 | 85,80 |
| ABN Amro Albefo | 52,10 | 52,00 |
| ABN Amro Amer.F. | 71,10 | 70,70 |
| ABN Amro Eur. F. | 73,50 | 72,70 |
| ABN Amro Far EF. | 65,00 | 65,40 |
| ABN Amro Neth.F. | 94,70 | 94,50 |
| ABN Amro rent.div | 158,10 | 158,10 |
| Aegon Aandelenf. | 37,90 | 37,90 |
| Aegon Spaarplus | 5,10a | 5,10a |
| Aldollar BF $ | 30,50 | 30,50 |
| Alg.Fondsenbez. | 232,50 | 231,00 |
| Alliance Fund | 9,90 | 9,90 |
| Amro North Am.F. | 70,00 | 70,00 |
| Amvabel | 100,00 | 99,10 |
| Asian Tigers F. | 78,90 | 79,30 |
| Asian Select. F. | 77,00 | 77,10 |
| Austro Hung. F. | 4,10 | 4,10 |
| Beleg.f. Ned. | 71,80 | 71,60 |
| Bemco RentSel. | 60,90 | 61,00 |
| Bever Holding | 2,70 | 2,70 |
| CLN Obl. Div. F. | 114,70 | 114,90 |
| CLN Obl.Waardef. | 125,90 | 126,10 |
| Delta Lloyd Inv. | 28,30 | 28,10 |
| DP America Gr.F. | 35,20 | 35,20 |
| EGF Investm. | 128,00 | 128,00 |
| EMF Rentefonds | 83,00 | 82,70 |
| Eng-Holl.Bel.T1 | 11,00 | 11,00 |
| Envir.Growth F. | 44,00 | 44,00 |
| Esmeralda part. | 35,40 | 35,40 |
| Eur.Ass. Trust | 7,10 | 7,10 |
| EMS Growth Fund | 104,60 | 104,80 |
| EMS Income Fund | 98,60 | 98,80 |
| EMS Offsh. Fund | 104,30 | 104,50 |
| EOE Index Fnd | 339,00 | 338,00 |
| Euro Growth Fund | 49,80 | 49,40 |
| Euro Spain Fund | 7,90 | 7,90 |
| Far East Sel.F. | 68,00 | 68,00 |
| Gim Global | 58,00 | 58,00 |
| Groeigarant | 1,41 | 1,41 |
| Holland Fund | 76,30 | 75,90 |
| Holl. Eur. Fund | 52,00 | 51,50 |
| Holl. Obl.Fonds | 135,50 | 135,50 |
| Holl. Pac. Fund | 115,50 | 115,50 |
| Holl. Sel.Fonds | 92,10 | 91,80 |
| ING Bnk Dutch Fnd | 48,60 | 48,40 |
| ING Bnk Geldm.Fnd | 58,00 | 58,00 |
| ING Bnk Glob.Fund | 47,70 | 47,70 |
| ING Bnk Oblig.Fnd | 37,70 | 37,70 |
| ING Bnk Spaard.F. | 105,40 | 105,42 |
| ING Bnk Rentegr.F | 128,90 | 128,90 |
| ING Bnk Vastg.Fnd | 30,00 | 30,00 |
| Innovest | 57,50 | 58,00 |
| Interbonds | 513,00 | 513,00 |
| Intereffekt 500 | 23,00 | 23,00 |
| Intereffekt wt | 56,00e | 55,00 |
| Investa part. | 68,00 | 67,80 |
| IS Himal.Fund $ | 6,90 | 6,90 |
| Jade Fonds | 178,70 | 177,50 |
| Japan Fund | 19,50 | 19,60 |
| Jap.Ind.Alpha F. | 7482,00 | – |
| Jap.Sect.Rat.Yen | 5815,00 | – |
| Korea Pac.Tr. $ | 9,60b | – |
| Leveraged Cap | 57,40 | 57,20 |
| Liquirent | 51,95 | 52,00 |
| Mal.Capital F.$ | 12,00 | 11,70 |
| Mees Obl.Div.F. | 120,10 | 119,80 |
| Mexico Income F. | 14,50 | – |
| MK Int.Ventures | 9,20 | 9,20 |
| Mondibel | 76,80 | 76,90 |
| Nat.Res.Fund | 69,50 | 68,60 |
| Nedufo A | 152,00 | 151,00 |
| Nedufo B | 151,00 | 150,00 |
| Nevas | 65,50 | 65,00 |
| Nevas 17 cumpref. | 62,20 | 62,20 |
| New Asia Fund | 7,90 | 7,90 |
| Nomura Warr. F. | 0,30e | 0,31 |
| Obam, Belegg. | 278,50 | 278,30 |
| OAMF Rentefonds | 14,85f | 14,75 |
| Orange Fund | 21,80 | 21,80 |
| Pac.Dimensions | 98,00 | 98,00 |
| Pac.Prop.Sec.F. | 33,00 | 32,50 |
| Pierson Rente | 124,00 | 124,10 |
| Postb.Aand.f. | 51,70 | 51,60 |
| Postb.Obl.f. | 51,80 | 51,80 |
| Postb.Verm.gr.f. | 60,10 | 60,10 |
| Rentalent Bel. | 165,90 | 165,90 |
| Rentotaal NV | 38,50 | 38,50 |
| RG America F. | 120,00 | 120,30 |
| RG Divirent F. | 53,10 | 53,10 |
| RG Europe F. | 103,60 | 103,80 |
| RG Pacific F. | 112,60 | 113,30 |
| RG SP Groen | 60,00 | 60,00 |
| RG SP Blauw | 58,90 | 58,80 |
| RG SP Geel | 55,20 | 55,10 |
| Rodin Prop.$ | 80,00 | 80,00 |
| Rolinco cum.p | 91,60 | – |
| Schrod.Int.Pr.F | 26,70 | 26,70 |
| Sci/Tech $ | 14,80 | 14,80 |
| Suez Liq.Grf. | 191,90 | 192,00 |
| Technology Fund | 17,00 | 17,00 |
| Tokyo Pac.Hold. | 229,00 | 230,00 |
| Trans Eur.Fund | 76,00 | 75,40 |
| Transpac.F. | 339,00 | 342,00 |
| Uni-Invest | 18,50 | 19,00 |
| Unico Inv.Fund | 77,20 | 77,50 |
| Unifonds DM | 29,20 | 29,40 |
| Vaste Waard.Ned | 51,00 | 51,00 |
| Vast Ned | 98,80 | 98,10 |
| VIB NV | 55,40 | 55,80 |
| VSB Mix Fund | 56,70 | 56,20 |
| VSB Obl.Gr.f. | 109,40 | 109,30 |
| VSB Rente Fonds | 108,80 | 108,70 |
| WBO Intern. | 72,30 | 71,80 |
| Wereldhave NV | 98,70 | 98,80 |
| Yen Value Fund | 76,50 | 76,50 |
| ZOM Florida F.$ | 29,00 | 31,00 |

### Parallelmarkt

| | | |
|---|---|---|
| Alanheri | 28,40 | 28,40 |
| ABF | 113,00 | 113,00 |
| ASN Aandelenf. | 51,50 | 51,40 |
| Austria Global | 1072,00 | 1083,90 |
| Biogrond Belegg. | 10,50 | 10,50 |
| Can.O.I.C. c.pr. | – | – |
| Comm.Obl.F.1 | 98,30 | – |
| Comm.Obl.F.2 | 98,40 | – |
| Comm.Obl.F.3 | 96,00 | – |
| De Drie Electr. | 11,30 | 11,30 |
| Delta Ll.Dollarf. | 62,80 | 62,50 |
| Delta Lloyd ECU | 57,80 | 58,00 |
| Delta Lloyd Mix | 64,70 | 64,30 |
| Delta Lloyd Rent | 60,90 | 60,70 |
| Dico Intern. | 68,50 | 67,80 |
| DOCdata | 2,50 | 2,50 |
| Dutch Take Ov.T. | 39,50 | 39,50 |
| E&L Belegg.1 | 73,20 | 73,00 |
| E&L Belegg.2 | 77,80 | 77,60 |
| E&L Belegg.3 | 112,40 | 112,50 |
| E&L Belegg.4 | 80,30 | 80,20 |
| E&L Kap.Rente F. | 116,00 | 116,00 |
| Free Rec.Sh. | 15,50 | 15,90 |
| German City Est. | 31,00 | 33,30 |
| Gouda Vuurvast | 51,20 | 51,20b |
| Helvoet Holding | 27,00 | 27,00 |
| Holland Col. | 47,70 | 47,70 |
| Inter/View Eur. | 3,90 | 3,70 |
| Kühne+Heitz | 29,70 | 29,90 |
| Management Share | 3,10 | 3,00 |
| Neways | 5,00 | 5,00 |
| Ohra Aand.F. | 55,50 | 55,40 |
| Ohra Liq.GrF. | 51,90 | 51,90 |
| Ohra Obl.Df. | 55,80 | 55,60 |
| Ohra Obl.Grf | 54,00 | 53,90 |
| Ohra Onr.G.F. | 60,30 | 59,70 |
| Ohra Totaal F. | 55,90 | 55,70 |
| Pan Pac. Winkel | 10,30 | – |
| P & C Groep | 82,10 | 80,20 |
| Satcom Hold. | 24,70 | 24,70 |
| Simac Techniek | 12,20 | 12,30 |
| Suez Gr.Fund | 51,50 | 51,50 |
| VHS Onr.Goed | 2,25 | 2,20 |
| Welna | 41,70 | 38,50d |
| Wereldhave | 4,30 | – |
| Wolff | 59,00 | 59,00 |

### Parallel top-15

| | | |
|---|---|---|
| Bergh. Pap. | 33,80 | 33,80 |
| Besouw, van | 30,00 | 29,00 |
| Ehco-Klm | 35,30 | 35,40 |
| Gelderse Pap. | 46,50 | 46,20 |
| Groenendijk | 27,00 | 27,20 |
| Grontmij | 46,40 | 46,50f |
| LCI Comput.Gr. | 3,90 | 3,90 |
| Melle, van nrc | 60,00 | 60,20 |
| Nedcon Groep | 63,00 | 62,80 |
| Nedschroef | 53,50 | 54,00f |
| Ordina Beheer | 14,10 | 14,00 |
| Pie Medical | 4,30 | 4,20 |
| Sligro Beheer | 66,00 | 65,50 |
| Vilenzo | 28,50 | 28,80 |
| Weweler | 19,00 | 18,50e |

### Wall Street

| | | |
|---|---|---|
| allied signal | 64⅛ | 64⅛ |
| amer.brands | 30⅞ | 31½ |
| amer.tel.tel | 54⅞ | 54⅞ |
| amoco corp | 56 | 55¾ |
| asarco inc. | 18½ | 18½ |
| bethl. steel | 20½ | 20¼ |
| boeing co | 39⅞ | 40 |
| can.pacific | 16¼ | 16 |
| chevron | 85⅞ | 85½ |
| chiquita | 12⅜ | 12¼ |
| chrysler | 41⅜ | 42⅝ |
| citicorp | 26¾ | 26½ |
| cons.edison | 33¼ | 33⅛ |
| digit.equipm. | 46¼ | 45⅞ |
| dupont nemours | 51½ | 51⅛ |
| eastman kodak | 51¼ | 51⅜ |
| exxon corp | 63⅞ | 63¾ |
| ford motor | 53⅞ | 54⅝ |
| gen. electric | 93¼ | 93¼ |
| gen. motors | 39¼ | 39⅝ |
| goodyear | 39 | 38⅜ |
| hewlett-pack. | 78½ | 79⅜ |
| int. bus.mach. | 47¾ | 47⅝ |
| int. tel.tel. | 81¾ | 81⅝ |
| klm airlines | 15⅛ | 14¼ |
| mcdonnell | 62⅜ | 63⅝ |
| merck co. | 37¼ | 38⅝ |
| mobil oil | 69¾ | 69¾ |
| penn central | 28½ | 28⅞ |
| philips | 14⅞ | 14¾ |
| primerica | 44⅜ | 43⅞ |
| royal dutch | 90¾ | 90⅜ |
| sears roebuck | 53⅛ | 52⅞ |
| sfe-south.pac. | 16¾ | 16⅞ |
| texaco inc. | 63½ | 63⅝ |
| united techn. | 51⅞ | 51¾ |
| westinghouse | 15⅜ | 15⅜ |
| whitman corp | 13⅞ | 13¾ |
| woolworth | 28¾ | 28¾ |

### Advieskoersen

| | | |
|---|---|---|
| amerik.dollar | 1,740 | 1,860 |
| austr.dollar | 1,20 | 1,32 |
| belg.frank (100) | 5,29 | 5,59 |
| canad.dollar | 1,350 | 1,470 |
| deense kroon (100) | 27,55 | 30,05 |
| duitse mark (100) | 109,50 | 113,50 |
| engelse pond | 2,64 | 2,89 |
| finse mark (100) | 31,05 | 33,55 |
| franse frank (100) | 31,75 | 34,50 |
| griekse dr. (100) | 0,72 | 0,90 |
| ierse pond | 2,59 | 2,84 |
| ital.lire (10.000) | 11,10 | 12,80 |
| jap.yen (10.000) | 158,00 | 164,00 |
| noorse kroon (100) | 25,00 | 27,50 |
| oost.schill. (100) | 15,66 | 16,19 |
| port.escudo (100) | 1,07 | 1,25 |
| spaanse pes. (100) | 1,37 | 1,55 |
| turkse lira (100) | 0,0150 | 0,0220 |
| zweedse kr. (100) | 22,80 | 25,30 |
| zwits.fr. (100) | 121,25 | 125,75 |

### Wisselmarkt

| | |
|---|---|
| amerik.dollar | 1,79885-1,80135 |
| antill.gulden | 0,9905-1,0205 |
| austr.dollar | 1,2587-1,2687 |
| belg.frank (100) | 5,4520-5,4570 |
| canad.dollar | 1,40925-1,41175 |
| deense kroon (100) | 29,140-29,190 |
| duitse mark (100) | 112,1450-112,1950 |
| engelse pond | 2,7720-2,7770 |
| franse frank (100) | 33,240-33,290 |
| griekse dr. (100) | 0,7770-0,8770 |
| hongk.dollar (100) | 23,1250-23,3750 |
| ierse pond | 2,7265-2,7365 |
| ital.lire (10.000) | 12,235-12,285 |
| jap.yen (10.000) | 162,310-162,410 |
| nwzeel.dollar | 0,9737-0,9837 |
| noorse kroon (100) | 26,395-26,445 |
| oostenr.sch. (100) | 15,9420-15,9520 |
| port. escudos (100) | 1,1420-1,1820 |
| spaanse pes. (100) | 1,4645-1,4745 |
| surin.gulden | 0,9885-1,0285 |
| zweedse kr. (100) | 24,540-24,590 |
| zwits.frank (100) | 123,950-124,000 |
| e.c.u. | 2,1880-2,1930 |

### Index Amsterdam

**CBS-koersindex (1983=100)**

| | | |
|---|---|---|
| algemeen | 218,30 | 217,00 |
| id excl.kon.olie | 208,10 | 206,80 |
| internationals | 220,40 | 219,10 |
| lokale ondernem. | 217,90 | 216,60 |
| id financieel | 175,20 | 174,80 |
| id niet-financ. | 259,90 | 257,70 |

**CBS-herbeleggingsindex (1983=100)**

| | | |
|---|---|---|
| algemeen | 331,90 | 330,00 |
| id excl.kon.olie | 295,80 | 294,00 |
| internationals | 350,90 | 348,80 |
| lokale ondernem. | 310,70 | 308,90 |
| id financieel | 282,50 | 282,00 |
| id niet-financ. | 345,30 | 242,40 |

**CBS-stemmingsindex (1983=100)**

| | | |
|---|---|---|
| algemeen | 107,50 | 106,50 |
| internation | 104,00 | 103,00 |
| lokaal | 108,00 | 107,00 |
| fin.instell | 133,50 | 133,30 |
| niet-financ | 103,20 | 102,10 |
| industrie | 107,20 | 106,20 |
| transp/opsl | 74,20 | 73,00 |

### Goud en zilver

Goud onbewerkt 21,060-21,660, vorige 21,000-21,600, bewerkt 23,260 laten, vorige 23,200 laten.
Zilver onbewerkt 220-290, vorige 225-295, bewerkt 330 laten, vorige 340 laten.

### Dow Jones

Industrie 3449,93 + 6,92

### OPTIEBEURS

| | serie | | omzet | v.k. | s.k. |
|---|---|---|---|---|---|
| d/fl | c mei | 180,00 | 217 | 1,40 | 1,20 |
| d/fl | c mei | 185,00 | 204 | 0,20 | 0,10 |
| d/fl | c jul | 175,00 | 250 | 7,90a | 7,60 |
| d/fl | p mei | 175,00 | 230 | 0,20a | 0,10 |
| dsm | c jul | 90,00 | 262 | 1,80 | 1,40 |
| dsm | c jan | 95,00 | 226 | 3,40 | 3,50 |
| dsm | p jul | 80,00 | 292 | 1,20 | 1,30 |
| eoe | c mei | 310,00 | 846 | 3,00 | 1,70 |
| eoe | c mei | 315,00 | 1474 | 0,90 | 0,30 |
| eoe | c mei | 320,00 | 222 | 0,20 | 0,10 |
| eoe | c jun | 305,00 | 200 | 9,30b | 7,80 |
| eoe | c jun | 315,00 | 447 | 3,40 | 2,50 |
| eoe | c jun | 320,00 | 860 | 1,80 | 1,20 |
| eoe | p mei | 305,00 | 635 | 0,50 | 0,60 |
| eoe | p mei | 310,00 | 981 | 1,50 | 2,20 |
| eoe | p mei | 315,00 | 753 | 4,30 | 5,80 |
| eoe | p jun | 310,00 | 719 | 3,90 | 4,90 |
| eoe | p jul | 310,00 | 218 | 5,10 | 5,90 |
| goud | c aug | 360,00 | 171 | 17,50 | 19,50 |
| goud | c aug | 370,00 | 206 | 13,00 | 14,20 |
| goud | c aug | 380,00 | 267 | 11,00 | 11,00 |
| goud | c aug | 400,00 | 243 | 4,50 | 5,70 |
| hoog | p okt | 30,00 | 198 | 2,70 | 2,90 |
| klm | c jul | 25,00 | 189 | 2,90 | 1,90 |
| klm | c jul | 27,50 | 268 | 1,40 | 0,70 |
| klm | c jul | 30,00 | 304 | 0,50 | 0,30 |
| klm | p jul | 25,00 | 254 | 0,80 | 1,00 |
| klm | p jul | 27,50 | 435 | 1,60 | 2,50 |
| klm | p jul | 30,00 | 233 | 3,50a | 4,50 |
| klm | p okt | 25,00 | 307 | 1,00 | 1,70 |
| phil | c mei | 25,00 | 175 | 2,00 | 1,70 |
| phil | c o94 | 45,00 | 179 | 0,40 | 0,40 |
| phil | p mei | 27,50 | 568 | 0,80 | 0,90 |
| phil | p jan | 27,50 | 295 | 2,30 | 2,50 |
| polyg | p aug | 50,00 | 165 | 2,60 | 3,30 |
| olie | c jul | 160,00 | 576 | 6,50 | 6,00 |
| olie | c jul | 165,00 | 386 | 3,40 | 2,80 |
| olie | c jul | 170,00 | 194 | 1,30 | 1,00 |
| olie | c okt | 165,00 | 340 | 5,60 | 5,00 |
| olie | c o94 | 145,00 | 230 | 23,70 | 23,00 |
| olie | p jul | 160,00 | 215 | 1,40 | 1,50 |
| top5 | c mei | 560,00 | 176 | 11,00 | 6,50 |
| top5 | c mei | 570,00 | 584 | 3,70 | 1,10 |
| top5 | c jun | 570,00 | 250 | 9,70 | 7,00 |
| top5 | p mei | 560,00 | 300 | 0,80 | 1,10 |
| top5 | p mei | 570,00 | 266 | 3,00 | 5,00 |
| unil | c jul | 210,00 | 261 | 1,10 | 0,80 |
| unil | p mei | 195,00 | 514 | 1,00 | 1,20 |
| unil | p mei | 200,00 | 263 | 3,60 | 5,00 |
| unil | p okt | 195,00 | 673 | 4,20 | 5,00 |

| | |
|---|---|
| a=laten | g=bieden+ex.div. |
| b=bieden | h=laten+ex.div. |
| c=ex-claim | k=gedaan+h |
| d=ex-dividend | l=gedaan+g |
| e=gedaan+bieden | vk=slotkoers vorige dag |
| f=gedaan+laten | sk=slotkoers gisteren |

# Limburgs Dagblad piccolo's

Voor méér resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

**Piccolo's**
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,35.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,20 per mm. Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,85.

**Reuzepiccolo's**
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal een woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,85.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

**Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.**
Enkele rubrieken UITSLUITEND a contant en met legitimatie.

**Telefonisch opgeven**
**045-719966**
**Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur.** Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

**Schriftelijk opgeven**
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

**Persoonlijk opgeven**
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

***Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.***

## Mededelingen

**Reumkens**
Paardenhoit, Zandweg 126. Voor de hulp bij de geboorte van mijn PINTHO, bedankt.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen.... Probeer maar! Tel. 045-719966.

## Personeel aangeboden

**Schildersbedrijf**
kan nog binnen- en buitenschilderwerk aannemen. Buitenwerk met 4 jaar schriftelijke garantie en eventueel 10-jarig onderhoudskontrakt. Vraag geheel vrijblijvend prijsopgave.
**Schildersbedrijf Van Eyck.**
Tel. 045-320550.

## Personeel gevraagd

**Hotel Union - Rest. Louisiana**
zoekt met spoed
**kamermeisje/schoonmaakster**
Goede beloning, werktijden in overleg.
Tel. 04406-12834.

Motel HEERLEN en Hotel Kasteel BLOEMENDAL beide behorende tot het van der Valk concern vragen voor directe indiensttreding een
**Receptioniste**
Opleiding M.H.S., M.T.R.O. of gelijkwaardige opleiding. Leeftijd 18-23 jaar. Schrift. soll.: Hotel Kasteel Bloemendal, t.a.v. mevr. Janssen, Bloemendalstr. 26, 6291 CM Vaals.

Gevraagd met spoed colonnes METSELAARS plus ervaren ijzervlechters, werk in Duitsland. Tel. 045-217358.

Taxibedrijf zoekt CHAUFFEURS. Persoonlijk aanmelden: Hompertsweg 12, Landgraaf.

Met spoed gevr. part-time TAXICHAUFFEURS m/v evt. WAO-er, dag- en nachtdienst en erv. centralist voor de nachtdienst. Julianastr. 6, Brunssum. Tel. 045-252444.

Gevraagd KELNER/serveerster voor pizzeria te Landgraaf. Leeftijd tot 30 jaar. Ervaring is vereist. Het betreft een full-time baan. Uw telefonische reactie verwachten wij zo spoedig mogelijk liefst binnen 7 dagen na verschijning van deze advertentie op het volgend telefoonnummer: 045-434464. Zaterdags bellen tussen 10.00 en 12.00 uur.

Met spoed gevraagd TAXI-CHAUFFEURS m.v parttime en weekend. Met ervaring voorkeur. Tel. 045-318898, Landgraaf.

CONSULENTES voor natuurlijke cosmetica. Verdiensten ƒ 100,- tot ƒ 150,- per avond. Gratis opleiding. Bel Yacana 040-547511.

Suppers Vervoer vraagt CHAUFFEUR met groot rijbewijs voor werkzaamheden 's-nachts (bijverdienste). Tel. 04405-3682.

Gevraagd school TOUR-CHAUFFEUR m/v i.b.v. groot rijbewijs, vervoer geschiedt met kleinere bussen, leeftijd onbelangrijk. Bel Loo-Tax. Tel. 045-411542.

Gevraagd ervaren part-time PERSER m/v voor stomerij. Tel. 045-253212.

## Te huur gevraagd

Te huur gevraagd voor onze relaties APPARTEMENTEN, woningen, bungalows, landhuizen in alle prijsklassen, in en om M'tricht. 043-259681.

## OG te huur

Te huur gestoff. en nw. gemeub. APPARTEMENTEN, woningen, omg. Maastricht. Tel. 043-259681 (kant.uren).

## Onr. goed te koop aangeb./gevr.

**Woonhuis verkopen???**
Wij kopen uw woonhuis direkt zelf aan. 100% zekerheid en geen makelaarskosten. Denis Vastgoed. Tel. 040-518428.

Uw huis verkopen met behulp van de
**echte makelaar**
Bel de onroerend goed lijn
**046 - 750 000 !**
Peters & Partners Geleen
**Geen verkoop - Geen kosten**

**ONAFHANKELIJK HYPOTHEEKADVIES**
HUIS & HYPOTHEEK
R. de Beerenbroucklaan 28, Heerlen
**045 - 741624**
Bel voor een vrijblijvende afspraak.

Spaarhypotheek v.a. 7,2%. Unieke mogelijkheden voor 2 inkomens. Bel. 045-732514. STIENSTRA Hypotheek Service.

Gevraagd met spoed, WOONHUIS liefst met tuin, tot ca. ƒ 150.000,-. Opknappen geen bezwaar. Tel. 040-520558.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

## Kamers

Te h. in NIEUWENHAGEN voor 1 pers. kamer met kookgelegenh., douche, w.c., eigen ingang. 045-317786.

Wij zoeken een KAMER voor onze dochter, in Heerlen of omg. 04975-73681.

## Bouwen/Verbouwen

**Is uw dak aan vernieuwing toe**
Kies dan alleen het beste! Isoleer en ventileer uw dak. Wij hebben voor u een unieke konstruktie. Nout Dakbedekking, Geleen.
☎ 046-754159.

## Bouwmat./machines

Nu of NOOIT. Div. soorten licht beschadigde deuren v. a. ƒ 40,- t/m ƒ 85,-; div. soort. dakleer v.a. ƒ 10,- t/m ƒ 50,- per rol; daktrim 6 cm ƒ 5,50 per m.; primer ƒ 50,- per 25 liter; tempex isolatie 4 cm ƒ 3,50 per m2; underlaymentplaten ƒ 42,50 p.pl.; Laminaat parket ƒ 25,- per m2. Rennemigerveldweg 70, Hrl. 045-727742 of 723076.

## Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

## Opleidingen

Let's Start Talking! Free ENGLISH lessons with U.S.-students in Maastricht. Call Tel. 04409-4373.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

## Winkel & Kantoor

**Te koop uit faillissement**
NIEUW: grote partijen kantoor- en directiemeubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer scherpe prijzen. Alle soorten directie-buro's, conferentiestoelen, brandkasten, dossierkasten, tekentafels, tekeningladenkasten, ladenkasten, archiefstellingen, magazijnstellingen, nieuwe palletwagens v.a. ƒ 750,-, flip-overs en whiteborden.
NERGENS GOEDKOPER!!!
INRUIL INVENTARIS: palletstelling, magazijnstelling, archiefstelling, burokasten, buro's, ladenkasten, burostoelen, enz. enz. teveel om op te noemen. Alles tegen kostprijs. Verder nog 1001 artikelen, teveel om op te noemen. 1000 m2 showroom en 12.00 m2 magazijn. Alles uit voorraad leverbaar, tevens verhuur van complete kantoormeubelinrichting. De goedkoopste met de meeste service.
**Rockmart Kantoormeubelen**
Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142. Geopend van ma. t/m vrij. 9.30-18.30 uur en zat. 10.00-16.00 uur.

**Aanbieding**
**Directiestoelen**
**Burostoelen**
Rock Za ƒ 195,-
Armleggers ƒ 50,-
25 verschillende soorten en kleuren burostoelen, Conferentie-, directie- en kantinestoelen tegen fabrieksprijzen. Steeds 500 stuks op voorraad. Nergens goedkoper en 1 jr. garantie op alle modellen.
**Rockmart kantoormeubelen**
Kissel 46a, Heerlen.

## Reparaties

Koelkast- en diepvries. Reparatie met garantie. Geen voorrijkosten. VROKO 045-441566 / 461658

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Servatiusstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. 045-460471.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, 24 uurs-service.

TV DEFECT, binnen 12 uur klaar. Tel. 04750-16975. Geen voorrijkosten. Knip uit, bewaar mij.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

## Auto's

**FIAT**
**Laatste Kans**
**Nieuwe Auto's - Nul km Fabrieksgarantie**
**met 10% korting**
5x PANDA 1000 LIE
1x PANDA 1000 CLX IE
1x UNO 1.1 IE
3x TEMPRA 1.6
**OP=OP**
**Nieuw Uno Cabrio!!!!**
HEMELVAARTSDAG 20 mei open van 10.00 tot 17.00 uur.
**alleen bij**
**Fiat Creusen Heerlen**
Parallelweg 34. Tel. 045-742121.

**Ford bij uw Opel Dealer**
Fiësta 1.4 CLX '90
Escort 1.4 CL '88/'89
Escort 1.6 CL '89
Escort 1.6 CLX '90
Escort cabriolet '85
Mercury Sable V6 '88
OPEL
welling
Haefland 2, Brunssum.
Tel. 045-257700.

**Stationcars**
Passat GL 90 PK '90
Passat GT 90 PK '88
Escort 1.6 CLX '91
Sierra 2.0 E '89
Kadett 1.8 GL 5-drs. '89
Kadett 1.7 D '89
Kadett 1.6 D '89
Kadett 1.6i automaat '88
Kadett 1.7 D combo '90
Audi 100 Avant '87
Opel Rekord 2.3 D '84
Renault 18 GTL '82
Kadett 1.3 ƒ 1.250,- '82
ANDERE AUTO'S
Vectra 1.6i GL 1.500 km '92
Mercedes 190 E 2.0 '88
Fiësta 1.6 D 74.000 km '88
Fiat Uno SX 5-drs. '89
VW Golf 1.8 E 5-drs. '86
Suzuki Alto GL '86
BMW 323i ƒ 3.650,- '81
Fiat Panda ƒ 2.500,- '83
Mits. Colt ƒ 3.250,- '84
**Ad van Neer**
Autobedrijf, Zandweg 160, Heerlen. Bovaggarantie. Tel.045-416023.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
**Schadeauto's**
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-272019.

Wegens omstandigheden CHRYSLER Voyager, bwj. '92, eventueel inruil. Tel. 04450-3511.

Te k. CITROËN BX 19 TRD, bwj. sept. '86, 177.000 km., APK '94. Tel. 046-512319.

Te koop Datsun CHERRY, bwj. '82, APK 2-'94, prijs ƒ 1.400,-. Tel. 04499-4529.

Te koop FIAT Panda 1000 Super IE, bwj. mei '92, zwart, schadevrij, km.st. 9.000, diverse extra's, uiterste prijs ƒ 12.000,-. Tel. 045-753672 tussen 18.00 en 19.00 uur.

Fiat Ritmo 60 GL, 3-drs, bwj. 1987, kleur wit, APK mei 1994, striping, nieuwe banden, i.z.g.st., prijs ƒ 4.750,-. Tel. 046-527379.

Ford ESCORT 1300 GL 4-drs., radio/cass., zilvermet., bouwjr. '81, APK '94, in zeer goede en mooie staat, ƒ 2.750,-. Tel. 045-323178.

Ford ESCORT 1.1 Laser, bwj. '86, 5-bak, zeer mooi, ƒ 5.950,-. Tel. 045-454087.

Te k. Ford SIERRA Combi 1.6 L, bwj. '83, LPG, trekh., in prima st., ƒ 4.450,-. Tel. 04406-41918, na 17.00 uur.

Te koop Ford ESCORT 1300 L type '82, APK, ƒ 1.850,-. Tel. 045-721474.

Te koop SUZUKI SJ413 Cabrio, bwj. '84, inr. mog., geen 2e zo mooi. 045-226773.

Te koop Lada NIVA 4x4, terreinwagen, geheel gerest., bwj. '80, sportwielen, sunroof, schijnwerpers, dure radio/cass., Recarostoelen, geel kent., nieuwe banden, zwartmetallic, ƒ 3.450,-, als nw, zo mooi. 045-323178.

Te koop MAZDA 626 2.0 diesel, bwj. '84, kleur wit, i.z.g.st. Tel. 045-256596.

MERCEDES 300 Diesel, 5 cyl., automatic, met revisiemotor, sportwielen, trekh., schuifd., radio, bwj. '81, APK 31-3-'94, i.z.g.st., ƒ 2.750,-. Tel. 045-323178.

Te k. BMW 318i, '85, rookzilver, in absolute nieuwstaat, vraagprijs ƒ 8.250,-, eventueel inruil mogelijk. Tel. 045-422217.

Mercedes 230 E, kleur blauw, type 123, ƒ 7.000,-. Garage KEVIN. Beitel 6A Kerkrade. Tel. 045-421741.

Te koop BUICK Skyhawk '84, Mercedes 250 '77, Toyota Celica '83, Ford Capri '77, Citroën BX 13 TRD '84, Opel Kadett D '82, Caravan 6-pers. '81. Autohandel Co en Co, tel. 045-224701.

MERCEDES 450 SL, bwj. '74, aut., zeldz. mooi. Silstr. 13, Sittard. 046-513948.

Koopje! Opel KADETT D, bwj. '80, 1 jaar APK, ƒ 1.650,-. Tel. 045-226773.

Te k. Opel KADETT HB 12S, bwj. '80, i.z.g.st., APK 5-'94, ƒ 1.250,-. Tel. 045-323796.

Te koop Suzuki Swift 1.3 GL, kleur antraciet metallic, bwj. 1-'92, ƒ 18.500,-. Garage KEVIN, Beitel 6A, Kerkrade. Tel. 045-421741

Te koop SUZUKI Jeep, okt. '88. Tel. 045-416441.

Te k. Suzuki JEEP SJ410 Cabrio, geel kenteken, APK '83, vraagprijs ƒ 7.250,-, inruil mogelijk. 045-422217.

Geheel uitgebouwde VW GOLF met motor 2.0 E, uitbouwset met dikke bumpers van Cabrio, nieuwe bekleding, ABS wielen 195x15, en nog vele access. bwj. '80, expertise rapport aanwezig, APK 17-3-'94, zien is kopen, geheel gerestaureerd, prijs n.o.t.k. Tel. 045-323178.

Te k. prachtige VW GOLF automatic 1600cc, met katalysator, bwj. '84, km.st. 68.000, incl. radio (Blaupunkt). Vr.pr. ƒ 8.500,-. Tel. 045-253465 na 18.00 uur.

VW POLO, bwj. 10-'84, zwart, i.z.g.st., vraagprijs ƒ 5.500,-. Tel.045-454103.

Te koop VW KEVER 1303 S '73, APK gek. ƒ 3.250,-. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmen. Tel. 04405-2896.

VW JETTA, bwj. '82, in prima staat, ƒ 2.850,-, APK gekeurd. Tel. 045-219990.

VW GOLF Sprinter, bwj. 11-'80, APK 6-'94, i.z.g.st., ƒ 1.850,-. Tel. 045-724993.

VOLVO 440, bwj. 7-'91, elke keuring toegestaan, slechts ƒ 17.250,-. 046-512138.

Autohandel ANJELIER heeft voor U! Mercedes 190 E '87; Escort XR3i '84 ƒ 6.900,-; Golf '84 ƒ 6.900,- nw. mod.; BX 1400 '86 ƒ 5.700,-; Escort diesel '84 ƒ 4.900,-; Sierra '84 autom. ƒ 4.300,-; Ascona 1600 aut. '84 ƒ 4.700,-; Seat Fura '85 ƒ 4.200,-; Escort '81 t/m '83 v.a. ƒ 2.600,-; Kadett '83 ƒ 3.650,-; BMW 323i '79 ƒ 1.850,-; Fiësta '83 ƒ 3.200,-; Fiësta '81 ƒ 1.600,-; Mitsubishi Tredia '83 ƒ 3.200,-; BMW 316 '82 ƒ 2.900,-; Kadett '81 ƒ 1.750,-; Volvo automaat '83 ƒ 2.900,-; Escort automaat '79 ƒ 900,-. Anjelierstr. 123 A, Heerlerheide. 045-231448.

Met bovaggarantie: VW Golf 1300 '88 ƒ 14.500,-; Opel Omega 2.0i stationcar '88; Opel Corsa '88/'90; Ford Escort 1.4i Bravo '87; Kadett 1600i Sedan als nieuw '89 ƒ 14.000,-; Volvo 340 automaat '86 ƒ 6.750,-; Opel Kadett Stationcar diesel '88 ƒ 13.750,-; Rover 2.0 '83 ƒ 3.500,-; Mercedes 200 D '85; Opel Vectra 16i '89 ƒ 20.500,-; Opel Vectra '92 ƒ 29.000,-; Fiat Ritmo '86 ƒ 5.250,-. WEBER Autobedrijf, Baanstraat 38, Schaesberg. Tel. 045-314175.

Auto KALDENBORN. Wij betalen de hoogste prijs voor Uw auto!!! 045-411572.

AUTO'S, U belt, wij kopen!! Ook 's zondags. Met vrijwaringsbewijs. 045-427671.

INKOOP alle merken auto's!! Bel. hoogste prijs!! 045-416239 geop. tot 21.00 uur.

AUTOHANDEL O.K. Cars. Mercedes 230 E '86; Opel Corsa '83; Sierra 1.6 '83; Kadett 1.6 nov. '85; Kadett 1.6 LS diesel '85; Kadett station '83 LPG; Kadett '83; Kadett '82; Honda Prelude EX '83; Ford Fiësta '84; Ford Escort '83-'85; Honda Civic 1.3 L '84; Mazda 323 '85; Audi 80 diesel '85; Golf diesel '81; Renault 5 TL '82. Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. Tel. 04492-5782.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Ford Escort 1.4i CL '89; Volvo 740 D '88; Fiat Uno 60 S, '87; Peugeot 205 XS 10-'86; Nissan Cherry 1.6 GL '86; Toyota Corolla 1.6 DX 10-'83; Suzuki Alto GX '84; Opel Rekord 2.0 S autom. m. '84; BMW 316 nw. model '83; Opel Kadett 1.3N autom. '83; Renault R5 '82; Ford Escort 1.1 combi '81; Ford Escort 13 L 5-drs '83; Citroën Visa Chrono '83; BMW 315 '82; Opel Kadett 1.6 D '83; Volvo 340 L '82; Renault 9 GTL 5-bak, '82; BMW 2002 Touring, tax.rap. aanw. '74; Citroën Visa 1.1 L '82; Ford Taunus 1.6 Bravo '81; Ford Fiësta L ƒ 950,-. Inkoop, verkoop financiering. Diverse inruilers. Akerstraat Nrd. 52C, Hoensbroek. Tel. 045-224425. Geop. 10.00-18.00 u., zat. 10.00-17.00 u.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Ford ESCORT 1100, 5-bak, bwj. '84, ƒ 4.500,-. In absol. nw.st. Tel. 045-725984.

Te k. Opel ASCONA 16 S, 5-deurs, bwj. 11-'82, i.z.g.st., ƒ 2.450,-. Tel. 045-316940.

Te koop GEVRAAGD personenauto's en alle types bedrijfsauto's. Steeds voorradig plusm. 100 occasions tegen superlage prijzen. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmen. 04405-2896.

Te koop GEVRAAGD personenauto's en alle types bedrijfsauto's. Steeds voorradig plusm. 100 occasions tegen superlage prijzen. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmen. 04405-2896.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw. 045-727742 / 724000

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar. 045-720200.

Te k. Opel OMEGA, '87, carb. inspuit, LPG, service en reparatiebonnen ter inzage, ƒ 14.000,-. 045-231480.

## Sloopauto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-512924/046-519637

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevraagd sloop- en schadeauto's. Tevens in- en verkoop van alle gebr. type auto-onderd. Autosloperij R. SNIJDERS. De Weggebekker 20, Hrl. Tel. 045-230589.

Wij betalen de beste prijs voor Uw AUTO en sloopauto. Telefoon 046-523828.

## Motoren

CHOPPER Honda Shadow VT 1100 Custom bwj. '88, pracht motor. 045-322111.

Chopper Suzuki INTRUDER 1400 VS bwj. '88, i.z.g.st. Baanstr. 95, Landgraaf.

## (Brom)fietsen

Ruime keuze uit BROM-SCOOTERS o.a. Peugeot, Yamaha, Honda en Vespa. Nieuwe Giant en Koga Miyata 1993 uit voorraad leverbaar, 1992 modellen, speciale prijs. Tel. 045-726840. Bert Rekers, Willemstr. 85, Heerlen.

Te koop diverse tweedehands FIETSEN; versnellings-, trommelrem-, terugtrap- en omafietsen, z.g.a.n., tussen ƒ 100,- en ƒ 175,-. Tel. 045-229610 na 16.00 u. Ook op bestelling.

## Vakantie

**Zillertal**
Zomeraanbieding tot medio okt., overnachting met ontbijt (douche-WC-balkon). Uitgebreid ontbijt ƒ 32,- p.p. in vakantiedorp. Rustige omgeving, in de buurt is een groot zwembad. "Haus Paula" Frühstückspension, A-6271 Fügen. Kleinboden 26. Tel. 09-43-5288.2580 Oostenrijk.

Te huur 4 à 6 pers. ZOMERHUISJES en stacaravans met licht, water en w.c., bosrijke omgev., bij Overijsselse Vecht, vrij pony rijden en zwemmen. Tel. 05246-1229, na 18.00 uur.

Te koop type 407 met fabrieksopbouw, bovenslaper, 6 jaar oud, 2.2 D motor, zeer mooi, ƒ 19.500,-; 407 Camper gesloten i.z.g.st., bwj. '80, ƒ 8.950,-. Inruil auto mogelijk. Autobedrijf Loek Schaepkens Klimmen. Tel. 04405-2896.

## Caravans

JAMET, de vouwwagentopper uit Frankrijk! Dealer voor geheel Limburg, Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. Tel. 045-224200. Ook uw leverancier van kampeerplezier.

ZOMERHUISJE, 6x3.50 m., tev. gesch. v. aanbouw v. caravan. 046-331008.

Te k. 3-pers. TOURCARAVAN Adria, bwj. '83, dubb. beglazing, ijskast en tent. Tel. 046-510994.

## (Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

HONDEN-, kippen en konijnenhokken v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, 6464 GA Kerkrade. Tel. 045-460252.

Te koop MALTEZER leeuwtjes en langharige Boomers, ingeënt en ontwormd. Hondenkapsalon Lilian. Tel. 04459-1816.

Te koop YORKSHIRE terriertjes. Kennel Oos Heim. Tel. 04404-1527.

Zeer mooie KEESJES te koop aangeboden, kleur wit, ontwormd. Tel. 045-752970.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

## In en om de tuin

**Perkplanten**
Supergrote keuze uit eigen kwekerij. Bloemen - en plantenkwekerij VERHAAG Hoogstraat 17, Ell. Tel. 04955-1243.

Impreg TUINHOUT b.v. In de Cramer 18, Heerlen, 045-717733. Alles eigen productie, dus ook op maat leverbaar! Bez. mogelijk.

## Radio e.d.

Goede Kleuren T.V.'s, zeer grote sortering in alle prijsklassen. Meer dan 25 jr. T.V. occasioncentrum GEEL, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

## Kachels/Verwarming

KACHELS, grote kortingen. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

## Rijles

Theo van Bentum
**Verkeersschool**
voor al uw rijbewijzen.
8 weekse, 8 daagse opl. en chauffeursopleiding. Start 2-daagse theorie cursus AB 17-18 mei. Nieuwstraat 86, Hoensbroek. 045-217487.

## Mode Totaal

Korselets en bh's met perfecte pasvorm ook in cup D, E en F. Korsettenie-lingerie Elastische kousen
**Ramaekers-Houben**
Stationstraat 6
Heerlen 045-713419

## Diversen

**Jouw horoscoop**
06-320.330.89 (100 cpm)

GEBIT gebroken? Tandtechn. praktijk Hoonhout v. nieuwe gebitprothese en reparaties. Akerstr. Nrd. 328, Hoensbroek. 045-228211.

Te k. SCANNER UBC XLT 760; 4 brede banden met velgen; Nintendo spelcassettes. Tel. 046-524148.

## Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

## Huish. artikelen

IJSK., gasf. ƒ 95,-; wasaut. ƒ 175,-; diepvr. ƒ 175,-; wasdr. ƒ 175,-. 045-725595.

## Wonen Totaal

INBOUW-APPARATUUR
Koelkasten v.a. ƒ 695,-
Afzuigkappen v.a. ƒ 159,-
Magnetrons v.a. ƒ 575,-
Inbouwovens v.a. ƒ 599,-
Vaatw.mach. v.a. ƒ 1.275,-
Div. app. met 40% korting
**Vossen keukens**
Glaspaleis Kerkplein en Eikenderweg 77, Heerlen. Tel. 045 - 717555.

In- en verkoop antiek en 2e hands MEUBELEN. Voskuilenweg 91, Heerlen. Geopend v. dinsd. t/m zat. 10.00-18.00 u. 045-741708.

Zkt. u 2e hands MEUBELS? Veel keus, ook antiek. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Te koop zwaar eiken BANKSTEL (3-1-1) met lederen kuipzittingen. Zien is kopen. Pr. ƒ 300,-. Tel. 045-720766.

Te koop, z.g.a.n., eiken DRESSOIR, afm.: 2.80 x 1.58 x 0.46 mtr., kleur middeleiken. Tel. 045-230099.

## Bel de Vakman

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b.g.g. 646919.

STOELMATTERIJ vernieuwd rieten- en biezenstoelen m. gar. 045-418820.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, 24 uurs-service.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

## Zonnebank/-hemel

Nieuw! Zojuist geopend! De grootste zonne-vakspeciaalzaak in de regio. GOERGEN Zonnehemels. Spectaculaire openingsaanbiedingen met extra korting, alles met 3 jaar garantie! Rijksweg Noord 97 Sittard, tel. 046-583002 (t.o.v. ziekenhuis, oude pand Smeco), ruime parkeergelegenheid.

## Muziek

**De muziekzaak van de jaren '90**
Nog enkele LENTEBEURS-AANBIEDINGEN o.a. Keyboards, drumstellen, orgels, gitaren, piano's, accordeons, orkest-apparatuur enz. Vraag naar onze speciale klantenkaart voor gespreide betaling.
**Muziekhuis Lyana**
Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227.
Maandag t/m zaterdag open. Donderdag koopavond.

**De muziekzaak van de jaren '90**
Nog enkele LENTEBEURS-AANBIEDINGEN o.a. Keyboards, drumstellen, orgels, gitaren, piano's, accordeons, orkest-apparatuur enz. Vraag naar onze speciale klantenkaart voor gespreide betaling.
**Muziekhuis Lyana**
Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227.
Maandag t/m zaterdag open. Donderdag koopavond.

Gezellige avond, nu vanaf ƒ 50,- per maand! Keuze uit 30 verschillende piano topmerken o.a. Urk & Sons, Bechner, Cherny, Lippmann, Steinway & Sons, Sauter, enz. Inl. gratis thuisstudie pakket van VAN URK. Bel nu 010-4363500, Westersingel 42, Rotterdam.

Muziekhuis BUSCH, Haverterpoort 7-9, Nieuwstadt, 04498-53988. Voor al uw muzikale wensen zoals blokfluiten, gitaren, keyboards, accordeons, orgels en bladmuziek.

Te koop Wiener HARMONICA, merk Melodia, z.g.a.nw. Tel. 045-320735.

## Proficiat!

**Hartelijk Gefeliciteerd**
met jullie 25-jarig huwelijk
wensen Paul en Daniëlle

**Gedda**
Nu weet iedereen dat je 35 bent!!!

**50 jaar**
al een beetje grijs haar

wat Jantje doet, doet Jantje goed. Proficiat!!! Margriet, Jolanda en Mario.

Goedemorgen (Opa)
Gefeliciteerd met je
**80e verjaardag**
**GUUS 50**

H.G. Pap en Mam, Dinie, Erwin, Jolanda.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Voor Piccolo's zie verder pagina 16

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

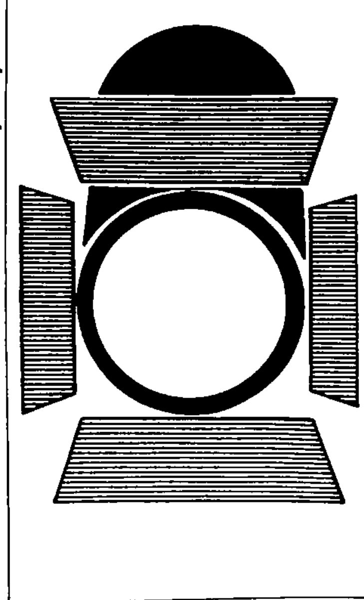


## SERVICE RUBRIEK

**FONTEINPOMPEN**
**VIJVERFOLIE**
- alle soorten sproeiers
- voor grote en kleine waterpartijen
- filters
- koppelingen en slangen
- verlichting

**HYDRAFLEX**
KATHAGEN 4, TEL. 045-243131

Inlichtingen omtrent de servicerubriek tel. 045-739381



*'Ieren verstaan de kunst een winnend lied te schrijven'*

# Ruth Jacott heeft 'vrede' met triomf Niamh Kavanagh

DOOR GERARD VAN PUTTEN

MILLSTREET – Blijkbaar zijn Ieren winnaars van nature, ook als ze niet persé op de eerste rij hoeven te staan. Bekeken en beluisterd door 300 miljoen tv-kijkers zadelde Niamh Kavanagh zaterdagavond zichzelf en Radio Telefis E'ireann (RTE) op met een gigantisch luxe probleem. De 25-jarige Kavanagh, zangeres in deeltijd naast haar betrekkelijk veilige bestaan als bankemployé, realiseerde zich dat meteen nadat 'In your eyes' met 187 stemmen tot beste Songfestivalsong was uitgeroepen.

Ze wordt donderdag weer achter haar bureau bij de Allied Irish Banks in Dublin verwacht. Opmerkelijk nuchter overwoog Kavanagh de consequenties van haar triomf. „Ik denk dat het nu hoog tijd wordt om met mijn werkgever van gedachten te gaan wisselen over hoe het nu verder moet met mij op de bank," sprak de computeroperator. En bij de RTE, dat alleen al uit praktische en financiële overwegingen de winst graag aan een ander had gegund, werd al meteen met enige zorg naar de kas gekeken. Als ze bij de nationale omroep van Ierland niet oppassen, dreigt er verlies door die onderhand bijna traditioneel geworden Songfestival-overwinningen, die bijkans de morele plicht dragen de eerstvolgende aflevering van het zangfestijn te organiseren. Met deze aflevering was ruim 2 miljoen Ierse ponden (ruim 6 miljoen gulden) gemoeid. Sponsors brachten een deel van dat bedrag op, maar niet voor niets merkte producer Kevin Linehan op: „Daar zullen we dan nog eens goed over moeten nadenken."



● *Ruth Jacott: „Ik vind dat we ons in Ierland goed hebben gepresenteerd."*

## Vijfde maal

Voor de vijfde maal een triomf op het Eurovisie Songfestival dus voor een volk van zangers. Dana, Johnny Logan en Linda Martin gingen Kavanagh voor. Dachten de in Millstreet vermelde zangers en zangeressen af te zijn van het Logan-syndroom, mochten de Ieren de kurken toch van de champagneflessen laten knallen. Winnares Niamh Kavanagh: „Ik had dit nooit verwacht. ten eerste omdat ik Silje, dat jonge Noorse meisje, zo prachtig vond zingen. Nederland liet zich hier eveneens zien. Zo kon ik ook best waardering opbrengen voor William Mangion, die jongen met die Joe Cockerstem uit Malta. En ja, toen het op stemmen aankwam ging het wel heel erg gelijk op met Engeland. Het was zo spannend, zo 'close'. Dat maakte dit Songfestival er nog aantrekkelijker op dan het in feite al is. die verscheidenheid van culturen op een en hetzelfde podium, dat vind ik er zo mooi aan." Tweevoudig songfestivalwinnaar Johnny Logan, vorig jaar ook nog componist van het winnende liedje 'Why me?' van Linda Martin, meent dat Ierland bij uitstek weet hoe men een Songfestival moet winnen. „Het bewijs is nu geleverd dat we ook zonder Logan kunnen winnen. Wij Ieren hebben kennelijk de formule ontdekt om een Songfestival te winnen. De kunst een winnend lied te componeren hebben we aardig onder de knie."

## Ruth Jacott

Achter de coulissen van het omgebouwde hippische centrum Green Glenns was Ruth Jacott door vrijwel al haar collega's, respectievelijk concurrenten nagewezen als een artieste van internationale allure. In een poll onder de mededingers was zij getipt als de te kloppen zangeres. „Maar dat zegt niks," had Ruth Jacott onophoudelijk geroepen, zonder ook maar een ogenblik de verdenking op zich te laden te prevelen. Het was eerder haar gezonde kijk op het nauwelijks voorspelbare Songfestival, die Jacott telkenmale tot het afhouden van al te veel lof noopte. Haar stemmen staakten bij 92, goed voor de zesde plaats in de rangschikking van de hoe dan ook spraakmakende liedjescompetitie. Ze is niet ontevreden. „Ik vind dat we ons hier goed hebben gepresenteerd. Zonder de backing-group had ik dat nooit voor elkaar kunnen krijgen."

## Eigenwijze tante

De hoop op de overwinning, zo gaf ze naderhand prijs, had Ruth Jacott al na de generale repetities opgegeven. Zij, maar nog meer haar vriend Humphrey Campbell, rekende het mislopen van de eerste plek met name RTE-regisseuse Anita Notaro aan. Ruth Jacott: „Vooropgesteld dat ik het lied van Ierland te gek vond en vooral ook Portugal heel hoog had zitten, ben ik er zeker van dat die vrouw ons een paar punten heeft gekost. Ik zag de beelden van de generale en toen dacht ik al meteen: dit gaat ons de nek breken. Op al die verre shots zat toch geen mens te wachten! Vooral aan mijn backing-group werd in het geheel geen recht gedaan. Het leken wel poppetjes. Maar ach: live goes on."

Onopgemerkt

Een record-aantal Songfestivaldeelnemers van 25 was te zien en te horen in Millstreet. Te veel van het goede, in de optiek van de European Broadcasting Union. Maar niet eerder dan volgende maand zal worden beslist over de vier in omloop zijnde plannen, die alle het oogmerk hebben het deelnemersveld uit te dunnen. Los daarvan staat het nu al vast dat België volgend jaar voor het eerst niet mee mag doen. Barbara eindigde met 'Iemand als jij' op de laatste plek, die eigenlijk Finland had toebehoord met 29 keer Tule Luo in nog geen drie minuten na 72 maal Yammayamma vorig jaar. De realiteit is dat de Franstalige RTBF volgend jaar moet zwijgen, omdat het geluid van BRTN-vertegenwoordigster Barbara maar goed bleek voor drie punten. Maar hopen dat de taalstrijd niet oplaait. Uitslag: 1. Ierland 187 pnt.; 2. Groot-Brittannië 164 pnt.; 3. Zwitserland 148 pnt.; 4. Frankrijk 121 pnt.; 5. Noorwegen 120 pnt. en 6. Nederland 92 pnt.

# Songfestival trekt ruim drie miljoen kijkers

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – Rond de 3,3 miljoen Nederlanders hebben zaterdag naar het Eurovisie Songfestival gekeken. Het programma, dat rechtstreeks vanuit het Ierse Millstreet werd uitgezonden, werd gewaardeerd met een zeven. Dat heeft NOS Kijk- en Luisteronderzoek becijferd. De belangstelling voor het Songfestival in Nederland groeit: verleden jaar keken 2,7 miljoen mensen en in 1991 waren dat er 2,5. De groei van dit jaar is volgens de NOS te danken aan de tv-programma's van Paul de Leeuw over het Songfestival.

# Gitaarnacht bij Veronica

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – BB King, Robert Cray, Joe Walsh en Keith Richards zijn enkele grote namen van deelnemers aan het Guitar Legendsconcert in Sevilla waarvan in de nacht van vrijdag op zaterdag opnamen te horen zijn bij Veronica op Radio 3.

Van vrijdagavond middernacht tot zaterdagochtend zes uur presenteren Kees Baars, Alfred Lagarde, Edwin Diergaarde en Edwin Evers De nacht van de gitaar. In de zes uur durende uitzending zijn ook interviews met diverse gitaargoden te horen, zoals Joe Satriani, Jan Akkerman en Brian May.

Bij de NOS op Nederland 3 (21.28 tot 22.00 uur) zijn vrijdag bovendien opnamen te zien van het concert van gitarist John Williams in Sevilla. Williams wordt gezien als de grootste klassieke gitarist. De NOS toont een registratie van een optreden in het koninklijk paleis het Alcázar.

Om 23.06 uur is bovendien een Britse documentaire van een uur over de gitarist te zien.



● *Voorafgaande aan de Gitaarnacht zijn vrijdagavond op Nederland 3 opnamen te zien van het concert van gitarist John Williams.*

Foto: KIPPA

# Cliff Richard vanavond in De Avondspits

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – Het programma De Avondspits, om 18.00 uur op Radio 3, heeft vanavond een speciale gast: Cliff Richard. De 52-jarige zanger praat met Frits Spits over de 35 jaar dat hij in het vak zit. Richard had in Engeland meer dan zestig top-tien hits.

Cliff Richard bracht onlangs zijn nieuwe cd uit, getiteld The Album. In de radiostudio is een aantal fans aanwezig, onder wie een vrouw die vanuit Gran Canaria is overgevlogen om haar idool in levende lijve te zien en – als het lukt – te spreken.



● *Cliff Richard: méér dan zestig top-tien hits.*

# Publieke omroep brengt minder jeugdprogramma's

AMERSFOORT – De publieke omroepen besteden steeds minder zendtijd aan televisieprogramma's voor de jeugd. Dat blijkt uit een onderzoek van De Kinderkast, een organisatie die zich inzet voor verbetering van het aanbod van jeugdprogramma's op tv.

Uit het rapport 'Televisieprogrammering voor de jeugd in Nederland' blijkt dat in het eerste kwartaal van dit jaar het aandeel van de jeugdprogramma's is gedaald naar 11 procent. Vier jaar geleden was nog 16 procent van de totale publieke zendtijd bedoeld voor kleuters, kinderen en jongeren. De Kinderkast analyseert elke twee jaar het programma-aanbod op televisie voor de jeugd.

De grootste terugval in aandacht voor kinderprogramma's vond plaats bij de Vara. Ook Avro, KRO en NCRV maken steeds minder zendtijd vrij voor kinderen. De NOS en de omroepen op Nederland 2 zonden wel meer kinderprogramma's uit. De VPRO deed, zoals gebruikelijk bij deze omroep, het meest voor kinderen. Een kwart van de zendtijd was voor hen.

Bij het commerciële station RTL4 steeg vorig jaar de dagzendtijd gericht op jeugdigen tot zo'n 16 procent, 2 procent meer dan twee jaar daarvoor. Uit de cijfers blijkt ook dat het kinderaanbod maar weinig variatie kent. Verstrooiing vormde zowel voor de publieke omroep, als voor RTL 4 de belangrijkste programma-categorie. Bij RTL 4 was 80 procent van de kinderzendtijd daarmee gevuld. Bij de publieke omroep was dat 56 procent.

Programma's voor jongeren kregen in het eerste kwartaal van 1993, met uitzondering van Veronica en Ikon, maar weinig aandacht. Voor kleuters was er eveneens weinig aandacht. Deze doelgroep telde bij RTL4 helemaal niet mee. Bij de publieke omroepen brachten alleen NOS, Veronica en VPRO in ruime mate programma's voor de allerjongsten.

*Liever artiest dan een mijnwerkersbestaan*

# Everly Brothers kunnen nog wel tien jaar vooruit

DOOR KEES GROENENBOOM

LONDEN – Het artiestengedeelte van de Londense poptempel Hammersmith Odeon is het ideale decor voor de klassieke acteursnachtmerrie. De wirwar van gangetjes en trappen lijkt ontworpen om in te verdwalen op weg naar het podium. 'Kleedkamer Phil' staat er met een pijl naar boven, 'kleedkamer Don' met een pijl naar beneden. 'Kleedkamer' is een groots begrip voor het onooglijke pijpelaatje. Het enige wat er van de Everly Brothers al aanwezig is, zijn Dons cowboylaarzen en sokken. Met hun begeleidingsband zijn de Everly Brothers aanstaande zondag in ons land voor een optreden in het Rotterdamse Ahoy'.

Bijna vijftig jaar zitten ze in de gebroeders Everly nu in de showbusiness. De muziek was voor vader Ike en moeder Margaret Everly een manier om te ontsnappen aan het mijnwerkersbestaan. Met hun kinderen trokken ze in de jaren veertig door de Verenigde Staten, langs nachtclubs en de live radioshows van plaatselijke stations. Vanaf hun tienerjaren traden de jongens, die twee jaar in leeftijd schelen, als duo op. In 1957 scoorden ze met 'Bye bye love' de eerste van een lange reeks hits, waarvan er vele klassiek zijn geworden. In 1973 kwam er een abrupt einde aan de samenwerking. Na een knallende ruzie probeerden Phil en Don hun eigen weg te vinden, maar ze bleken toch tot elkaar veroordeeld voor het grote publiekssucces. Het reünieconcert in Londen, in 1983, vormde het begin van de tweede carrière van de Everly's. Ze maken sindsdien weer geregeld de oversteek naar Europa.

Don is de eerste die in een zesdeurs glimmobiel bij het Hammersmith Theater arriveert. De oudste van de Everly's is nu 56. Hij is goedgeluimd en dat komt niet slecht uit. „Als ze geen zin hebben in een interview, zeggen ze gewoon niks," heeft hun manager al gewaarschuwd. Phil mag in verband met stemproblemen niet praten, maar Don heeft geen bezwaar.

„Het is grappig," zegt hij, wijzend op zijn laarzen. „Over een jaar of wat zit ik vijftig jaar in het vak. Toen ik acht was, was ik little Donny. Ik weet nog dat ik een cowboyhoed, cowboylaarzen, een cowboy-overhemd en een halsdoek droeg. En nu draag ik weer een cowboy-outfit. Ik heb het er niet om gedaan, het drong onlangs opeens tot me door. Eigenlijk is er in die vijftig jaar dus niks veranderd."

## Verlegen

Hoe was het om als klein kind van hot naar haar te reizen en het artiestenleven mee te maken? „Ik wist niet beter. Een van mijn vroegste herinneringen is een optreden met mijn vader in een radio-show. Een stuk of 25 artiesten, komieken, zangers, dansers. Ieder radiostation in de Verenigde Staten had in die tijd live radio-shows. Het was de tijd voordat de platen echt doorbraken. The Grand Ole Opry is een van de weinige overblijfselen daarvan, en verreweg de meest bekende. Phil en ik droomden ervan om daar een keer op te treden toen we klein waren. Dat was eigenlijk mijn enige ambitie. Die ging in vervulling toen ik twintig was. Toen moest ik dus nieuwe ambities verzinnen."

## Belachelijk

„Maar we hebben nog steeds hetzelfde stembereik, zo niet groter. Als je jong bent, ben je vitaler, maar je ontwikkelt je stem en dan kun je er lang mee doen. Ik denk niet dat je dit kunt volhouden tot je tachtig bent, maar we kunnen zeker zo'n tien jaar vooruit."

„Het moet niet zo worden dat we onszelf belachelijk maken door op het podium te gaan staan, maar voorlopig is daar nog geen sprake van. Niet dat ik nou zo vervuld ben van mezelf, maar ik voel gewoon dat het allemaal nog goed zit. Weet je, soms kijk ik eens achterom naar mijn band, allemaal fantastische muzikanten, en ik vraag: 'Goed zo?' Zij zouden niet meespelen als het niet goed was. Het publiek loopt ook nog warm voor ons en dat vind ik een prestatie, na al die jaren."



● *The Everly Brothers*

„Het is iets wat je niet graag opgeeft. Dan komt het erop neer dat je zegt: 'Dat was het dan'. Dus pas je je in de loop der jaren aan. Je bewaart wat goed is en laat de rest een tijdje rusten. Op dit moment doen we veel blues' in onze show. Het is een feit dat je die beter gaat begrijpen naarmate je ouder wordt. Je hebt het recht om ze te zingen. Als je twintig bent en moet zingen over hoe blue je bent, komt dat niet erg geloofwaardig over. Je leert pas later de pieken en dalen van het leven kennen."

Hoewel ze weer een aantal maanden per jaar samen optreden, botert het nog steeds niet tussen de broers. Voornamelijk daardoor is er nog steeds geen zicht op een nieuwe Everly Brothers-cd. De muzikale inzichten lopen zo uiteen dat nieuw materiaal voorlopig wel uit zal blijven, al zijn er nog steeds vage plannen voor en project met musicalgrootheden Andrew Lloyd Webber en Tim Rice.

Het heeft iets wrangs, twee broers die hun roem vooral te danken hebben aan hun unieke samenklank maar die absoluut niet met elkaar overweg kunnen. Tien jaar staan ze inmiddels weer samen op de planken sinds hun reünie. Het is de moeite waard geweest, vindt Don. „We moesten onze carrière wel samen besluiten. Het publiek zou het niet op prijs hebben gesteld als Phil en ik onze solo-dingen waren blijven doen. En in de loop der jaren zijn mensen ons toch meer gaan zien als individuen. Niet als een soort siamese tweeling."

Hun vader heeft de hereniging niet meer meegemaakt. Hij overleed in 1976. Hoe heeft hij de 'scheiding' ervaren?

„Pa heeft nooit druk op ons uitgeoefend. Hij heeft daar eigenlijk nooit iets over gezegd. Het was een heel zachtaardige man, hij hield van zijn familie. Het was een goede man, ik hield van hem. Hij maakte nooit ruzie, ik had nooit echt problemen met hem. Nee, hij heeft er geen moeite mee gehad dat de Everly Brothers niet meer bestonden. Ik denk dat hij het wel begreep. Je moet weten: hij heeft met zijn broers gewerkt. Ike, Chuck en Leonard: zij waren de oorspronkelijke Everly Brothers."

WAT ZIE JE ER GOED UIT. C&A ZEKER.

DHM 023 a



29.- 25.-

Clock House. Oversized voile blouse, viscose/katoen. Eén maat 29.-
Stretch katoenen minirokje. 36-40 25.-

35.-

Ecco. A-lijn top met bloemenknopen in zwart of wit. M-XL 35.-

29.-

Yessica. Katoenen streep T-shirt in diverse kleuren. M-L 29.-

29.-

Ecco. Bloemen-T-shirt met knoopjes, katoen. M-L 29.- Als singlet 25.-

New Fast. Wit T-shirt met felgekleurde print, katoen. S-XL 29.-



# Doctorandus Hond?

Steun de studiefinanciering van deze hond bij het Koninklijk Nederlands Geleidehonden Fonds. Word donateur en stort minimaal f 10,- op gironummer 27 54 00, onder vermelding van 'nieuwe vriend'. Dan kan hij ook 'cum laude' afstuderen.

Koninklijk Nederlands Geleidehonden Fonds. Antwoordnummer 570, 1180 WB Amstelveen. KNGF

# Kijk eens wat ik kan met uw hulp

Liliane Fonds

St. Catharinastraat 1, Postbus 75, 5250 AB Vlijmen, Telefoon 04108-19029




# Stel, u hebt een gespleten persoonlijkheid.

Daar zijn wij het mee eens.

U houdt van representatief, maar ook van sportief.

En niet te vergeten betaalbaar.

Daar komen wij dus niet uit.

Jawel, met de Opel Astra Sportive Stationwagon, uitgerust met een absurd voordelig pakket extra's.

Oké, dat lijkt ons wel wat...

Naar wie van u tweeën gaat dan de rekening?

Als u bij de aanschaf van een auto in de knoop raakt, omdat u zowel representatief als sportief voor de dag wilt komen, dan kunt u het beste een gesprek met de Opel dealer aanknopen. Die heeft namelijk de Astra Sportive. Leverbaar in de hier afgebeelde Stationwagon-uitvoering, maar natuurlijk ook in 3-, 4- en 5-deurs uitvoering.

*Het Astra Sportive-pakket bestaat uit:*
*∗ bumpers en vanbinnen uit verstelbare buitenspiegels in de carrosseriekleur ∗ sportstoelen vóór ∗ 3-spaaks sportstuur ∗ GSi-wieldoppen ∗ brede "185/60 R14 82H"-banden met stalen "5½ J x 14"-velgen ∗ "Petit Point"-bekleding ∗ antracietkleurig dashboard ∗ in hoogte verstelbare bestuurdersstoel ∗ centrale deurvergrendeling met "safe-lock" ∗ getint glas ∗ toerenteller ∗ Sportive-badge ∗ close-ratio 5-versnellingsbak op benzinemotoren (vanaf 1.4i met 60 kW/82 DIN-pk) ∗ op de Stationwagon ook nog een dakreling en afdekzeil voor bagageruimte.*
*Normale prijs f 5.370,– (Stationwagon) en f 4.145,– (3-deurs). Speciale prijs f 2.500,–.*

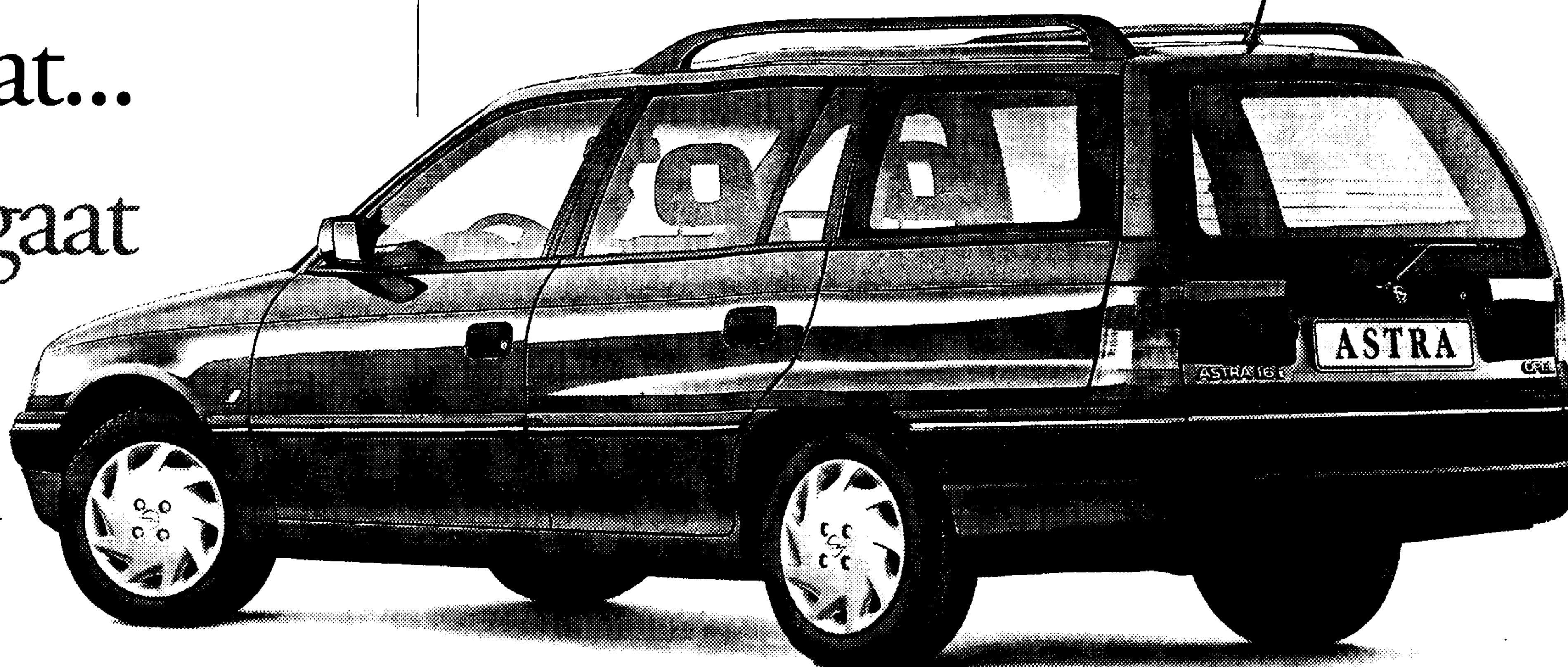
De Astra Sportive beantwoordt zowel aan de serieuze als aan de avontuurlijke kant van uw persoonlijkheid. Van maandag tot vrijdag is hij de ideale zakenpartner, terwijl hij in het weekend de show steelt door z'n sportieve uiterlijk met bumpers in de kleur van de carrosserie.

Net als elke Astra is ook deze Sportive Stationwagon voorzien van het 6-speakersysteem en antenne, het "dual function"-display, het luchtrecirculatiesysteem met pollenfilter en het Opel-veiligheidspakket, met o.a. dubbele stalen balken in de portieren en in hoogte verstelbare veiligheidsgordels voor en achter met gordelspanners op de voorstoelen.

De Astra Sportive wordt standaard uitgerust met een 1.4i-motor (44 kW/60 DIN-pk) met 5-versnellingsbak. Daarnaast kan gekozen worden uit vijf benzine- en twee dieselversies. De Opel dealer heet u beiden van harte welkom.

**OPEL-FINANCIERING: Uw partner in geldzaken.** Prijzen inclusief B.T.W., exclusief kosten rijklaar maken. Prijs- en specificatiewijzigingen voorbehouden.

Look at Opel now!
OPEL




Afgebeeld: Opel Astra Sportive Stationwagon.

Vanafprijzen Astra Sportive: 3-deurs f 31.750,– • 5-deurs f 32.750,– • 4-deurs f 33.350,– • 5-deurs Stationwagon f 35.150,–.

Avro/KRO/NCRV
**15.53 Nieuws voor doven en slechthorenden.**
**16.00 Journaal.**
**16.09 (TT) Avro Service salon.** Gevarieerd middagmagazine. Vandaag een compilatie. Presentatie: Amanda Spoel en Simone Wiegel.
**17.16 Ted van de Parre: Een Westlander van Staal!** Portret van de sterkste man van de wereld. Presentatie: Jack van der Voorn.
**17.45 Boggle.** Woordspel.
**18.15 Sesamstraat.** Kinderprogramma. Afl.: Groot/klein.
**18.30 (TT) Jeugdjournaal.**
**18.40 (TT) Het klokhuis.** Afl.: Natuur in de stad.
**18.58 (TT) Tussen kunst en kitsch.** Experts beoordelen door het publiek meegebrachte voorwerpen. Vandaag vanuit het Veenkoloniaal Museum te Veendam.
**20.00 (TT) Journaal.**
**20.26 (TT) De brug.** Nederlandse dramaserie. Afl. 8/slot. Begin mei 1940. De brug is klaar en de voorbereidingen voor de opening zijn in volle gang als de mobilisatie wordt afgekondigd. Als de Duitsers in aantocht zijn moet Anton de hulp van zijn tegenstander wel inroepen. Herh.
**21.16 Televizier.** Actualiteitenrubriek.
**21.54 Birds of a feather.** Engelse comedyserie. Afl. 31: Cuckoo. Om geld te sparen besluiten Sharon haar flat op te zeggen. De huur wordt door de Sociale Dienst betaald, maar als Sharon de huur wil opzeggen wordt ze van fraude beschuldigd. De zussen gaan op onderzoek uit en ontdekken dat de flat al twee maanden gekraakt is.
**22.28 Rondom tien.** Praatprogramma. Presentatie: Violet Falkenburg.
**23.12 Cheers.** Amerikaanse comedyserie. De eigenaar van Gary's Old Town Tavern heeft weer een geintje uitgehaald en de bar van Cheers dichtgemetseld. Sam is uit op wraak.
**23.39 World of golf.** 8-delige informatieve serie over golf. Afl. 2. Presentatie: Cees van Drongelen en Joost Hage.
**00.04-00.09 Journaal.**

● *René Froger. (Nederland 2 – 19.15 uur).*

Veronica
**13.00-13.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.**
**15.35 Blinde hartstocht.** Soapserie.
**16.00 Journaal.**
**16.10 Samson.** Kindermagazine.
**16.50 Countdown.** Muziekprogramma. Presentatie: Simone Angel.
**17.25 Van Inkel's choice.** Popjournaal. Presentatie: Jeroen van Inkel.
**17.40 Eindexamenjournaal.** Impressie van de eindexamens.
**18.00 Journaal.**
**18.20 Nederland Dierenland.** Dierenmagazine.
**18.50 Cannes '93.** Impressie van het Filmfestival in Cannes. Presentatie: René Mioch.
**19.15 In concert: René Froger.** Compilatie van de drie live-concerten die hij in december '92 in Ahoy heeft gegeven. Herh.
**20.15 De Staatsloterijshow.** Spelshow rond de derde trekking van de Staatsloterij. Presentatie: Marc Kelin Essink.
**21.55 Nieuwslijn.** Actualiteiten.
**22.30 Wiseguy.** Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Vinnie ontmaskerd. Terwijl Newquay een grote diefstal voorbereidt, wordt Vinnie ontmaskerd door Travis. Zijn leven loopt daardoor groot gevaar.
**23.15 Snooker met Dennis Taylor.** Introductieprogramma.
**23.45-23.50 Journaal.**

NOS/Vara
**08.53-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.**
**10.00 Warreltaal.** Afl. 12: De kop van de kat is jarig (4-5 jarigen).
**10.30 (TT) Roken, waarom zou je?** Afl. 2.
**11.00 (TT) Nieuws uit de natuur.** Afl. 27.
**11.30-12.10 (TT) Leven in de pruikentijd.** Afl. 2.
**18.00 Journaal.**
**18.20 Gekleurd verleden.** Documentaireserie over de geschiedenis van Suriname. Afl. 4: Bloed en goud.
**18.55 Lingo.** Spelprogramma. Presentatie: François Boulangé.
**19.23 Van gewest tot gewest.** Regionale rubriek.
**19.57 Langs de kant van de weg** (Vincent van Gogh en de anderen). serie. Afl. 7: Meisje in het koren. Marguerite Gachet is de dochter van een beroemd arts en kunstverzamelaar. En deze excentrieke arts is gedurende de laatste maanden van Vincents leven bevriend met de schilder. Zodoende is Marguerite van heel dichtbij getuige van de zelfmoord van Vincent van Gogh.
**20.32 Concerto.** Muziekmagazine. Afl. 6: Vioolconcert nr. 2 van Bartok. Uitgevoerd door het London Symphony Orchestra o.l.v. Michael Tilson Thomas met Kyoko Takezawa, viool. Presentatie: Dudley Moore.
**21.27 Recht voor z'n Raab.** 8-delige serie. Afl. 7: 'n Waarheid als 'n koe. Mr. Raab moet een beschuldigde verdedigen die weigert ook maar iets te zeggen. D.m.v. de confrontatie met diens vrouw komt de waarheid toch nog naar buiten.
**22.00 (TT) Journaal.**
**22.15 Sportjournaal.** Met o.a. NBA basketbal, play-offs.
**22.30 Nova.** Actualiteitenrubriek.
**23.00 Den Haag vandaag.** Parlementaire rubriek.
**23.15 Trekking dagelijkse lotto.**
**23.16 Het land van herkomst.** 6-delige serie over literatuur. Afl. 1: Topografie van een verdwenen landschap.
**23.51-23.56 Nieuws voor doven en slechthorenden.**

**06.00 Hei elei kuck elei.** Luxemburgs programma.
**06.30 RTL Classique.** Klassiek concert, uitgevoerd door het RTL orkest.
**07.00 Nieuws.**
**07.05 Scooby Doo.**
**07.30 Nieuws.**
**07.35 Yogi Bear.**
**08.00 Nieuws.**
**08.06 The bold & the beautiful.** Herh.
**08.30 Nieuws.**
**08.35 Santa Barbara.** Herh.
**09.00 Nieuws.**
**09.10 Rad van fortuin.** Herh.
**09.35 Goede tijden slechte tijden.** Nederlandse dramaserie. Herh.
**10.05 As the world turns.** Amerikaanse serie.
**10.50 Sons & daughters.** Herh.
**11.15 RTL Shop.** RTL Club shopping.
**11.25 Denksportkampioen.** Spelprogramma met Hans Kazàn. Herh.
**11.50 Scrabble.** Met Manon Thomas.
**11.55 Clip van de dag.**
**12.00 Telekids.** Kinderprogramma.
**13.00 Ouders van nu.** Ouderschap en kinderverzorging.
**13.30 RTL Text en Radio.**
**14.20 RTL shop.** RTL Club shopping.
**14.30 Prijzenslag.** Herh.
**15.00 General Hospital.** Amerikaanse soapserie rond een ziekenhuis.
**15.45 Santa Barbara.** Soapserie.
**16.15 The Oprah Winfrey show.** Afl.: De zonden van priesters.
**17.00 5 uur show.**
**18.00 Zes uur nieuws.**
**18.20 RTL Club.**
**18.35 The bold & the beautiful.**
**19.00 Rad van fortuin.**
**19.30 Avondnieuws en weer.**
**20.00 Goede tijden slechte tijden.** Nederlandse dramaserie.
**20.30 Hitbingo.** Showprogramma rond het wereldberoemde bingospel.
**22.00 Christine Cromwell: Things that go bump into the night.** Amerikaanse film uit 1989.
**23.45 Laatste nieuws.**
**00.00 The Oprah Winfrey show.** Amerikaanse talkshow. Herh.
**00.45 As the world turns.** Amerikaanse soapserie. Herh.
**01.35 General Hospital. Herh.**
**02.20 Nachtprogramma.**

**14.00-15.00 Schooltelevisie.** West-Afrika, Geografisch kennen en kunnen, nieuws uit de natuur.
**17.00 Skippy.** Jeugdserie.
**17.30 Snuffel.** Kleuterprogramma.
**17.55 Tik tak.** Animatieserie. Afl. 138.
**18.00 Journaal.**
**18.10 The bold and the beautiful.**
**18.35 Top score.** Spelprogramma.
**19.03 Neighbours.** Serie.
**19.25 Lottowinnaars, mededelingen.**
**19.30 Journaal en sport.**
**20.00 De drie wijzen.** Quiz.
**20.35 Hemel en aarde.** Talkshow met Kris Leysen.
**21.30 N.V. De Wereld.** Magazine met verhalen over mensen en emoties.
**22.00 I.Q.** Quiz.
**22.30 Vandaag en sport.**
**22.55 Programma Groene Omroep.**
**23.15-23.20 Coda.** Caro nome che il mio cor uit Rigoletto (Verdi).

**18.50 Journaal.**
**19.00 Schooltelevisie:** Aardrijkskunde - West-Afrika. Afl. 4: Industrialisering, een oplossing?
**19.20 Schooltelevisie:** Aardrijkskunde: Geografisch kennen en kunnen. Afl. 10: Gegevens verzamelen.
**19.30 Het Capitool** (Capitol). Amerikaanse soapserie. Met: Ed Nelson, Constance Towers, Kimberly Beck-Hilton e.a. Afl. 595. Julie's bezorgdheid om Zeds veiligheid roept vragen op bij Tyler en Beth. Sam wil Kelly in de gevangenis opzoeken.
**19.53 Benny Hill.** Engelse comedy.
**20.00 Zoo bekeken.** 4-delige serie over de dierentuin. Afl. 3: Burenruzies en familieproblemen. Presentatie: Gil Claes.
**20.30 Kijk uit!** Verkeerstips.
**20.35 Turkije.** Franse documentaire over het antieke en hedendaagse Turkije.
**21.30 Journaal en sport.**
**22.00-23.35 Ladykillers.** Amerikaanse tv-film.

**12.10** Vacaturebank. **12.30** Jeunes docteurs, serie. **13.00** Nieuws. **13.20** La bonne tisane. Frans drama uit 1957. **14.55** Le jardin extraordinaire. **15.40** Télétourisme. **16.15** Nouba nouba. **17.10** Le jeu des dictionnaires. **17.35** Counterstrike. Afl.: La belle Monique. **18.30** Ce soir. **18.55** Le bon numéro. **19.20** Joker- en lottotrekking. **19.30** Nieuws. **20.05** Présumé coupable. Belgische tv-film. **21.05** Medisch magazine. Steriliteit bij mannen. **22.15** Laatste nieuws. **22.35-00.20** Conte de printemps (Contes des 4 saisons). speelfilm uit 1989.

**18.30** Bruxelles-soir. **18.48** Clip musical. **18.50** Ce soir. **19.07** Clip musical. **19.10** Bruxelles-soir. **19.30** Nieuws. **20.00** Voetballen. Herhaling Engelse cupfinale van zaterdag. **22.00-22.35** Nieuws.

**06.00** Ochtend-/middagprogramma's. **16.00** Nieuws. **16.15** Vision 5. Magazine. **16.30** Cultureel magazine. **16.55** Bouffée de santé. **17.20** Culinair magazine. **17.35** Le jardin des bêtes. Herh. **18.00** Questions pour un champion. **18.30** Nieuws. **19.00** Le jeu des dictionnaires. **19.25** Clin d'oeil. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** Informatief magazine. **20.30** Maatschappelijk magazine: Methadon. **21.00** Nieuws. **21.30** Envoyé spécial. **22.40** Bouillon de culture. **00.10** Nieuws. **00.35** Stadsportret van Praag. **01.30** La chance aux chansons. **02.10** Enjeux/Le point. Herh. **03.15** Espace francophone. **03.45** Obsidienne. **04.15** Images d'ailleurs. Herh. **05.15** Eurojournal.

**06.00** Doppia coppia. **06.50** Uno mattina. **14.00** Fatti, misfatti e .. **14.30** Automagazine. **14.45** DSE. **15.15** L'albero azzurro. **15.45** Uno ragazzi Big! **17.55** Oggi al parlamento. **18.00** Nieuws. **18.15** Patente da campioni. **18.50** Il mondo di quark. **20.00** Nieuws. **20.30** TG 1 - Sport. **20.40** Le avventure del giovane Indiana Jones. Speelfilm. **22.25** Nieuws. **22.30** Linea notte - Dentro la notizia. **22.40** A carte scoperte. **00.00** Nieuws. **00.30** Oggi al parlamento. **00.40** Nachtprogramma's.

**07.00** Business breakfast. **08.00** BBC Breakfast news. **10.05** Love, lust and loneliness. **10.35** King of the road. **11.00** Nieuws. **11.05** Playdays. **11.30** Good morning. Familiemagazine. **13.05** Pebble Mill. Talkshow. **13.45** Good morning with Anne and Nick. Terugblik. **14.00** Nieuws. **14.30** Neighbours. **14.50** Eldorado. **15.20** Paardenkoersen. Vanaf Goodwood. Met start om 15.40, 16.10 en 16.40. **16.50** The Brolly's. **17.05** Bodger and Badger. **17.20** Watt on earth. Sf-comedyserie. **17.35** The legend of Prince Valiant. **18.00** Newsround. **18.10** Jongerenmagazine. **18.35** Neighbours. **19.00** Nieuws. **20.00** Wildlife 100. Natuurfilm over struisvogels. **20.30** EastEnders. **21.00** The Russ Abbott show. **21.30** On the up. Engelse comedyserie. **22.00** Nieuws. **22.30** Serie gedramatiseerde reddingsoperaties. **23.20** An officer and a gentleman. Amerikaanse speelfilm uit 1982. **01.20-01.25** Weerbericht.

**07.45** Open University. **09.00** B[...] news. **09.15** Parlementair [...] **10.00** Schooltelevisie. **11.00** O[...] moon. Afl.: Counting on. **11.15** [...] televisie. **14.20** Just so stories[...] The adventures of Buzzy B[...] friends. **14.35** King Green[...] Strawberries for the major. Herh[...] Schooltelevisie. **15.00** Nieu[...] schooltelevisie. **15.15** Serie [...] weekjournaals uit 1953. Herh. [...] The history man: The lion's den [...] worth Castle. Herh. **15.30** Se[...] **16.00** Nieuws. Aansl.: Westmi[...] ve. **17.00** Paardenkoersen. **17**[...] mous faces, favourite places. [...] wild workshop: Yorkshire and th[...] tes. Reportage over de Brönte [...] **18.30** Film 93 with Barry Norma[...] magazine. Herh. **19.00** Young [...] rick. Amerikaanse western. [...] Crime and punishment: Hypoth[...] Discussieprogramma waarin de[...] gen commentaar geven op een [...] thetische zaak. Afl.: Law rule[...] Hoe pakken politie en advocat[...] verkrachtingszaak aan? Pres[...] Professor Charles Nesson. **21.3**[...] Smith's Summer collection. 1[...] culinaire serie. Afl.: All the worl[...] an ice cream. Presentatie: Delia [...] **22.00** Quantum leap. Amerikaa[...] serie. **22.50** Crime and punishm[...] minutes. Serie documentaires. [...] pe. Na negen jaar kan Jane [...] praten over haar verkrachting, [...] eigen huis door een indringer. [...] der ondergaat vrijwillig therapie [...] gevangenis. De twee ontmoeten [...] nu voor het eerst t.b.v het progr[...] **23.30** Newsnight. Cultureel mag[...] **00.15** The late show. **01.00** [...] Open University.

**05.30** Victory. **06.00** Videoclips. [...] Super shop. **06.45** Agenda. **07.1**[...] siness tonight. **07.45** European [...] ness today. **08.00** ITN World [...] **08.30** Agenda. **09.00** Super [...] **12.00** Wild America. **12.30** Bu[...] insider. **13.00** Agenda. **13.30** Vid[...] hion. **14.00** The image. **14.30** V[...] lips. **16.30** On the air. **18.30** Bo[...] Afl.: The duke. **19.30** Dante: My [...] bullseye. **20.30** Muziekmag[...] **20.30** The image. **21.00** Agenda. [...] Media TV. **22.00** ITN World [...] **22.30** European business today. [...] US Market wrap. **23.00** Red dust [...] gun Hongchen). Hongkongse sp[...] uit 1990. **00.45** Media TV. **01.1**[...] deoclips. **02.00** China news E[...] **05.00-05.30** Videoclips.

**08.30** Aerobics. Herh. **09.00** Golf. [...] nish Open. Herh. **10.00** Tafelt[...] WK vanuit Göteborg. Herh. [...] Kunstrijden op de schaats. Herh. [...] Eurogoals. Voetbal. Herh. **14.00** [...] nis. Lufthansa Cup. Herh. **16.00** [...] sche gymnastiek. EK junioren. [...] Eurogoals. Voetbal. Herh. **19.00** [...] fun. Herh. **19.30** Eurosportnews. [...] Eurotennis. **22.00** Boksen. [...] Snooker. European Le[...] **01.00-01.30** Eurosportnews. Herh.

**07.00** Awake on the wild side. [...] Richie Rich. **12.30** The pulse. **13.0**[...] mone. **16.00** MTV's greatest hits. [...] The report. **17.15** At the movies. [...] sentatie: Pip Dann. **17.30** New[...] night. **17.45** 3 from 1. **18.00** The [...] of MTV. **18.30** Prime. **20.00** Dial [...] **20.30** MTV's most wanted. **22.00** [...] test hits. **23.00** The report. **23.15** [...] movies. **23.30** News at night. **23.**[...] from 1. **00.00** Hit list UK. **02.00** Ma[...] **03.00-07.00** Night videos.

**09.45** Newsroom. **12.30** Business [...] ning and day. **14.30** Business [...] **15.00** Larry King. **17.30** CNN and [...] **20.00** World business tonight. [...] The international hour. **23.00** World [...] siness tonight. **23.30** Showbiz to[...] **00.00** The world today. **01.00** Mon[...] ne. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime n[...] **03.00** Larry King. **05.30** Showbiz to[...]

**06.00 Morgenmagazin.**
**09.00 Tagesschau.**
**09.03 Dallas.** Kampf um das Kind.
**09.45 Yoga.** Afl. 13: Mit Yoga leben.
**10.00 Tagesschau.**
**10.03 auslandsjournal.**
**10.45 ZDF-info Gesundheit.**
**11.00 Tagesschau.**
**11.03 In Kreis der Iris.** Tv-film.
**12.40 Umschau.**
**12.55 Presseschau.**
**13.00 Tagesschau.**
**13.05 ARD-Mittagsmagazin.**
**13.45 Wirtschafts-Telegramm.**
**14.00 Tagesschau.**
**14.02 Floris Zapp Zarapp.**
**14.30 Es war einmal .. der Mensch.** Franse tekenfilmserie.
**14.55 Philipp.** Schatten an der Wand.
**15.00 Tagesschau.**
**15.03 Telewischen.** Mediamagazine.
**15.30 Familienjournal.**
**16.00 Tagesschau.**
**16.03 Talk täglich.** Talkshow.
**16.30 Medisch Centrum West (37).**
**17.00 Tagesschau.**
**17.05 Sportschau-Telegramm.**
**17.10 punkt 5 - Länderreport.**
**17.25 Praxis Bülowbogen.** Ein Herz und eine Seele. (17.50 Nieuws).
**18.30 Tagesschau.**
**18.45 Grossstadtrevier.** Serie.
**19.45 Regionale informatie.**
**20.00 (TT) Tagesschau.**
**20.15 (TT) Harry & Sunny.** Afl. 12: Der Schokola-Coup.
**21.04 Tagesthemen-Telegramm.**
**21.05 Pleiten, Pech & Pannen.** Duitse home-video's met Max Schnautzer.
**21.30 Globus.** Natuur- en milieumagazine.
**22.05 (OO) Golden Girls.** Comedyserie. Afl. Sophias Fluch.
**22.30 Tagesthemen.**
**23.00 Tennis.** World team cup vanuit Dusseldorf.
**23.15 Boulevard Bio.** Talkshow.
**00.15 Magnum.** Afl.: Der Unfall.
**01.00 Tagesschau.**
**01.05 ■ Wasser für Canitoga.** Duitse speelfilm uit 1939 met Hans Albers.
**03.00-03.05 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.** In einem japanischen Garten.

**06.00 Zie Duitsland 1.**
**13.45 Ein Scheichtum wird entrümpelt.** Documentaire over Kuwayt.
**14.20 Tierporträt.** Eekhoornmuis.
**14.30 ■ Percy Stuart.** Afl.: Rallye Veracruz.
**14.55 WISO-Tip.** Consumententip.
**15.00 heute.**
**15.03 Kinderstudio.** Kinderprogramma, met om:.
**15.03 Das Gespenst von Faffner Hall.** Poppenserie. Afl. 5.
**15.30 Abenteuer in der Karibik.** Avonturenserie. Afl. 1: S.O.S.
**16.00 Logo.** Jeugdjournaal.
**16.09 Star Trek.** Afl.: Die Thronfolgerin.
**17.00 Heute, sport en weerbericht.**
**17.15 Länderjournal.**
**18.05 (TT) Das Erbe der Guldenburgs.** Afl.: Die endlose Nacht.
**19.00 Heute.**
**19.25 Zwei Münchner in Hamburg.** Ein kleiner Schritt zum Glück.
**21.00 Frontal.** Gevarieerd magazine. Presentatie: Bodo H. Hauser en Ulrich Kienzle.
**21.45 heute-journal.**
**22.15 Gedemütigt und gekränkt.** Documentaire uit de serie Kontext over hoe in de voormalige DDR met minderheden werd omgesprongen.
**23.00 Lebewohl, Fremde.** speel-tv-film uit 1990 van Tevfik Baser. Met: Grazyna Szapolowska, Müsfik Kenter, Gustav-Peter Wöhler e.a. De Turk Deniz is als asielzoeker naar Duitsland gekomen en woont nu in een bouwkeet op het kleine eilandje Langeness. Daar leert hij fotografe Karin kennen, en hoewel ze elkaars taal niet spreken onstaat er een leifdesrelatie tussen de twee. Karin weet Deniz voor uitzetting te behoeden door hem in haar huis te verstoppen, maar hun geluk is niet van lange duur.
**00.35 Der Fall des Heizers Hermann** (Przypadek Hermana Palacza). Poolse korte film uit 1986 van Leszek Wosiewicz. De authentieke jeugdherinneringen van een Pool die tijdens WO II eerst voor een Duitse aristocraat en later voor Göring en in het hoofdkwartier van Hitler als stoker werkzaam was.
**01.00 Heute**

**08.15** Tele-Gym. **08.30** Cursus wiskunde. **09.00** ARD-Morgenmagazin. **10.00** Schooltelevisie. **12.00** Tennis: World Team Cup vanuit Düsseldorf. **17.00** West 3 aktuell. **17.05** KuK - Klön und Klaaf, middagmagazine. **17.30** Hallo Spencer: Flohmarkt. **18.00** Das Geheimnis des Weidenkorbes: Der neue kleine Freund. Aansl.: Die Hexe Lakritze. **18.30** Vermisst. **18.45** Aktuelle Stunde. Met nieuws en achtergrondinformatie uit Noordrijn/Westfalen. **19.20** Fensterprogramme der Landesstudios. **19.40** West 3 aktuell. **19.45** Techtelmechtel. Spelprogramma. **20.15** 1000 Hertz. Actueel live-magazine. **21.00** West 3 aktuell. **21.15** Reporter. Reportage over Denemarken en het Verenigde Europa. **21.45** Heisse Spur. Afl. 7. **22.15** Hurra Deutschland. Afl. 7. **22.30** Der Hügel ruft. Documentaire over sportklimmers in Nordrhein-Westfalen. **23.00** Das Feuerfestival met Himatsuri. Japanse speelfilm uit 1984 van Mitsuo Yanagimachi. Herh. **00.55** Laatste nieuws.

**08.15** Tele-Gym. **08.30** Cursus wiskunde. **09.00** Schooltelevisie. **10.45** Non-Stop-Fernsehen. **12.00** ATP-tennistoernooi. **17.00** Cursus wiskunde. **17.30** Sesamstrasse. **17.58** Fury - Die Abenteuer eines Pferdes. Afl.: Fahrradrennen. **18.23** Zoo-Olympics. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Menschen und Tiere: Die Zauberkraft des Mondes. Herh. **18.53** Telekatz'. Kinderprogramma met Castor en Lola. **19.00** Hallo, wie geht's? Gezondheidstips. **19.15** Das Südwest-Journal aus Rheinland Pfalz. **19.45 (TT)** Lindenstrasse. Duitse serie. Afl.: Der Schlachtplan. **20.15** Schlaglicht. **21.00** Nieuws. **21.15** Top-Ten Tatort. Serie misdaadfilms met Jochen Senf als commissaris Palu. Vandaag: 1. Winterschach. 2. Salü Palu. 3. Blue Lady. **22.45** Teleglobus. Buitenlandmagazine. **23.15** Denkanstösse. Overdenking. Herh. **23.20** Weisser Fleck. **00.05** Unterwegs nach Santiago de Compostela. Afl.: Die Kirche von Vilar de Donas. **00.10** Laatste nieuws. **00.15** Non-Stop-Fernsehen.

**06.00 RTL aktuell.**
**07.00 Guten Morgen Deutschland.** Ontbijttelevisie.
**09.00 Der Chef** (Ironside). Afl.: Der tote Bruder.
**10.00 Reich und Schön.** Soapserie.
**10.30 Der Preis ist heiss.** Spelshow.
**11.00 Riskant!.** Spelprogramma.
**11.30 Familienduell.** Spelprogramma.
**12.00 Punkt 12.** Middagmagazine.
**12.30 Springfield Story** Soapserie.
**13.20 California Clan** (Santa Barbara). Amerikaanse soapserie.
**14.10 Notruf California.** Afl.: Zeitverschwendung?.
**15.00 Mord ist Ihr Hobby.** Der Fluch der indischen Göttin. Herh.
**16.00 Hans Meiser.** Talkshow.
**17.00 Wer ist hier der Boss?** Afl.: Die Konkurrenz schläft nicht.
**17.30 Eine schrecklich nette Familie.** Afl.: Kellys Rache.
**18.00 Elf 99.** Live-magazine.
**18.45 RTL aktuell.**
**19.15 Explosiv - Das Magazin.** Magazine.
**19.45 Gute Zeiten, schlechte Zeiten.** Duitse serie.
**20.15 Highlander.** Amerikaans/Duitse avonturenserie. Afl.: Das Attentat.
**21.15 Spurlos.** Met behulp van de kijkers worden vermiste mensen opgespoord. Presentatie: Charles Brauer.
**22.15 Der heisse Stuhl.** Discussieprogramma. Presentatie: Olaf Kracht.
**23.15 Tödliche Macht.** 4-delige special over de maffia. Afl.: Die Ursprünge der Mafia in Italien. Aansl.: RTL aktuell.
**00.00 Law and Order.** Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Die Schändung.
**01.05 Eine schrecklich nette Familie** (Married.with children). Amerikaanse comedyserie. Herh.
**01.40 Wer ist hier der Boss?** (Who's the boss?). Amerikaanse comedyserie. Herh.
**02.15 Der Chef** (Ironside). Amerikaanse misdaadserie. Herh.
**03.15 Hans Meiser.** Talkshow. Herh.
**04.05 Explosiv - Das Magazin. Herh.**
**04.30 Mord ist ihr Hobby** (Murder she wrote). Amerikaanse misdaadserie. Herh.
**05.30 Reich und Schön** (The bold and the beautiful). Amerikaanse soapserie.

● *Willy Millowitsch. (Sat 1 – 20.15 uur).*

**05.30** Riskier' was! **06.00** Ontbijttelevisie. **09.05** Knots Landing, serie. **09.55** Lausbubengeschichten. Filmkomedie. Herh. **11.35** Neighbours. **12.00** Glücksrad. Herh. **12.40** Halli Galli. **13.30** The young and the restless. Afl.: Auferstanden von den Toten. **14.20** Neighbours: Kein Zuhause für Nick. **14.50** Knots Landing: Geheimnis der Vergangenheit. **15.45** Mit Schirm, Charme und Melone: Die Durchsichtigen. **16.45** Riskier' was! Quiz. **17.20** Geh aufs Ganze! **18.00** Regionale programma's. **18.30** News Tagesreport. **18.50** Sportmagazine. **19.00** Klipp-klapp. Clip-club. **19.30** Glücksrad. **20.15** Die Goldene Hitparade der Volksmusik. **21.30** K - Verbrechen im Fadenkreuz. Misdaadmagazine. **22.00** Einspruch! Discussieprogramma. Live. **23.00** Spiegel TV-Reportage. **23.40** Emotions. Frans erotische magazine. Afl. 2. **00.10** Mann-o-Mann. Spelshow. **01.00** Mit Schirm, Charme und Melone. Herh. **01.55** Programma-overzicht. **02.00-05.30** Sat 1 Text.

TV

**BBC 2**
19.00 The young Maverick (USA, 1972). Routinewestern van Hy Averback, met Charles Franck, Susan Blanchard. Een gokker wordt verliefd op een weduwe.

**Super Channel**
23.00 Gungun Hongchen (Hong Kong, 1990). Dramatische liefde tussen Chinese schrijfster en Japanse officier tijdens de Tweede Wereldoorlog. Regie van Yim Ho.

**Duitsland 3 West**
23.00 Himatsuri (Japan, 1985) Briljant drama van jonge cineast Mitsuo Yanagimachi over een Japanner die zich op gewelddadige wijze verzet tegen de modernisering. Met Kinya Kitaoji, Kiowako Taichi.

**BBC 1**
23.30 An officer and a gentleman (USA, 1982). Melodrama van Taylor Hackford bleek onverwacht kassucces. Richard Gere speelt een kadet op een keiharde officiersopleiding. Hij heeft heel wat te stellen met een drillende officier en zoekt toevlucht in de armen van Debra Winger.

**Duitsland 1**
1.05 Wasser für Canitoga (Duitsland, 1939). Western van Herbert Selpin, met Duitse ster Hans Albers, die ten onrechte verdacht wordt van sabotage.

● *Hans Albers in de Duitse speelfilm 'Wasser für Canitoga'. (Duitsland 1 – 1.05 uur).*

radio

**Radio 1**
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 17.30 en 18.30 nieuws.
7.05 Echo. 9.05 Dingen die gebeuren. 12.07 NCRV's Hier en nu. (12.45 Aandacht voor agrarische actualtiteiten). 14.05 Veronica nieuwsradio. 19.04 Tros Interaktief. 20.04 Tros Klantenservice. 22.04 Veronica sportradio. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Of the record. 2.02 Geen tijd. 5.02-7.00 Ochtendhumeur.

**Radio 2**
Elk heel uur nieuws.
7.04 Sugar in the morning. 9.04 Arbeidsvitaminen op 2. 11.04 Mezzo. 12.04 Het beleg van Hilversum. 14.04 De gouden greep. 15.04 Formule 2. 17.04 Alle mensen. 18.04 Ekkel horizontaal. 19.04 Nederlands op Avro Twee. 20.04 Album. 22.04 Met mij valt te praten. 23.04-24.00 Bluefunk 'n soul.

**Radio 3**
Elk heel uur nieuws.
6.02 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 11.04 Baas van de dag. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. 15.04 Popsjop. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Forza. 21.04 Villa 65. 0.04 Tros Nachtwacht. 2.02 Zone. 4.02-6.00 Pyjama-FM.

**Radio 4**
Om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 nieuws.
7.02 Een goede morgen met drs. F. Smulders, oogarts. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtendconcert I: Radio Symfonie Orkest Saarbrücken. 12.05 Ochtendconcert II: Pianomuz. 13.04 De klassieke top 10 en nieuwe klassieke cd's. 14.00 Middagconcert: Radio Kamerork. en Groot Omroepkoor met sol. 16.00 De Nederlanden: Muz. voor viool en piano. 17.00 Leger des Heilskwartier: Muzikantencongres 93. 17.15 Muziek in vrije tijd: Nationaal Slagwerkensemble. 18.04 Geloven in muziek. 18.30 Orgelconcert: Orgels van Oranje 19.10 Klassiek in vogelvlucht. 20.02 Avondconcert: Le salon de Rossini: Duetten en kwartetten. 21.30 Festival voor eigentijdse muziek 91 in Alicante. 22.30 Orgelbespeling. 23.00 De oratoria van G.F. Händel. 23.30-24.00 Songs of praise.

**Radio 5**
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 1008 AM. 8.50 Snippers. 8.55 Waterstanden. 9.02 VPRO's dinsdag op 5, met om 9.02 Marjoke Roorda is in gesprek; 9.45 Instituut Schreuders; 10.02 Ontmoetingen in de natuur met Gied Jaspars; 10.42 De jazz van Pete Felleman; 11.02 Ischa; 12.02 De omgekeerde wereld; 13.10 Aardse zaken; 14.02 Passages passanten; 15.02 Boeken; 16.02 Stenen des aanstoots; 16.20 Kunstclips. 17.10 Radio UIT. 17.50 Politieke Partijen: D'66. 18.02 De onderstroom. 18.25 Scheepspraat. 18.30 Taal en teken. 18.50 Het levend woord. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Actualiteiten in het Chinees. 21.00 Frans voor bedrijf en beroep. 21.30 Moshi moshi, Japanse taal. 22.00 Como vai, Portugees voor beginners. 22.30 Oiga, Spaans voor op vakantie. 23.00-24.00 Het paradijs.

**Omroep Limburg**
7.00 Limburg Aktueel. 8.00 (inter) nationale actualiteiten. 8.30 Regionaal nieuws. 8.35 Limburg Aktueel. 9.00 Tussen de bedrijven door, verzoekplaten. 11.00 De ruilbeurs: luisteraars helpen luisteraars bij het opsporen van lang gezochte voorwerpen. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 (inter)nationaal nieuws. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 Horen, zien, vragen. Mediarubriek. 14.00 Licht Limburgs: muziek. 15.00 Groene Golf: natuur en milieu. 16.00 Festival: cultureel magazine. 17.00-18.00 Limburg Aktueel.

**België/Radio 2**
06.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 Regionaal (6.30, 7.00. 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Soes met de raad van tante Kaat en de soesafoon. 10.00 Nieuws. 10.03 Antilope: open blik op het dagelijks leven. 11.50 Het koekoeksnest, radiofeuilleton. 12.00 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Mokka: leuke, internationale muziek bij de betere koffie. 14.00 De gewapende man: Belgische muziek met studiogasten en live-music. 17.00 Radio 2 Regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 CoKoen: lichte muziek met Koen Crucke. 20.00 Lukraak. 22.00 Nieuws 22.10 Haverklap: met speciale aandacht voor studrende jongeren. 23.30-06.00 Nachtradio (nieuws om 24.00, 05.00 en 05.30).

**België/BRF**
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück (6.15 Wor[...] den Tag; 6.45 Hörergrusslott[...] 7.15 Verantstalltungstips; [...] Presseschau). 9.10 Gut Aufge[...] (Tips und Musik à la carte. (12[...] BRF Aktuell). 13.00 Pressesch[...] 13.05 Musikbox. 16.05 Popc[...] 18.05 BRF Aktuell: Aktuelles v[...] Tage. 18.35 Klassik Musikjour[...] 20.00-20.05 Nachrichten.

**RTL4 Radio**
Elk heel uur nieuws. 07.03 De s[...] met Bart, Bart van leeuwen. 09[...] RTL Megahits. 10.03 Koffie[...] gen, Jan de Hoop. 12.03 Go[...] middag, Nederland, Marc Jaco[...] 14.03 Oorwarmers, Ron Bissch[...] 17.03 Vrijheid-Blijheid, Jan van [...] Putte. 19.00 Seven o'clock ro[...] 22.00 RTL Megahits. 01.00 R[...] Nightshift.

**WDR 4**
04.05 Radiowecker. 6.00 Nieuws[...] 6.05 Morgenmelodie. (7.00 en 8.0[...] nieuws). 8.55 Morgenandacht[...] 9.00 Nieuws. 9.05 Der Musikpav[...] jon (10.00 Nieuws). 12.00 Nieuws[...] 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufge[...] legt. (met om 13.00 Mitmensch[...] 14.00 Nieuws en 14.05 Sachw[...] Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert[...] 16.05 Heimatmelodie. 17.00 D[...] Tag um fünf. 17.07 Musikexpress[...] (18.00 Nieuws; 19.00 Auf ein Wo[...] 19.30 Ohrenbär, voor de kinderen[...] 20.00 Nieuws. 20.05 Zwisch[...] Broadway und Kudamm. 21.0[...] Musik zum träumen. (22.0[...] Nieuws). 22.30-04.05 ARD-Nacht[...] express (elk heel uur nieuws).

Limburgs Dagblad Regionaal
...sdag 18 mei 1993

...eversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown



## ...astoor Borgharen weg op dag van ...eerste communie

...ASTRICHT - ...toor Fr. Wassen... van de Sint-...eliusparochie in ...gharen heeft zon-... afscheid geno-...

...was op de dag ...negen communi-...jes buiten zijn ...chie hun Heilige ...munie deden, ...elijk in huize ...eld in Heer. Dat ...communiekantjes ... in Borgharen ... eerste commu-... vieren was het ...olg van ruzie met ...pastoor.

Pastoor Wassenberg kondigde onlangs zijn vertrek aan als herder van de Corneliusparochie. Een serie conflicten met een grote groep parochianen deed hem besluiten op te stappen. „Arm Borgharen, waar de duivel zijn vinger roert in de pap van verwarring," schreef hij bij de bekendmaking van zijn vertrek in het plaatselijk parochieblad.

De pastoor zelf weigert nog steeds elk commentaar. Fanfare St.-Cornelius bracht de scheidende zielenherder een serenade.

Deken Hanneman van Maastricht zegt de nieuwe vacature zo spoedig mogelijk voor te leggen aan vicaris-generaal Maessen van het bisdom.

Voorlopig wordt het zoveelste 'noodverband' gelegd zodat de mensen in Borgharen die bepaalde sacramenten willen ontvangen, die krijgen toegediend.

Ook voor de vieringen zal een oplossing worden gezocht.

## ...Hartchirurg ...enn mag weer aan de slag

...ASTRICHT - Het Academisch ...nhuis Maastricht (AZM) moet ...eschorste prof. dr. Olaf Penn de ...enheid geven met onmiddellij-...gang zijn werkzaamheden als ...hirurg te hervatten. Dat heeft ...emend president van de ...strichtse rechtbank mr. H. Mar... bepaald in het door Penn aan-...annen kort geding.

...het functioneren van Penn als ...d van de afdeling hartchirurgie ...de rechter geen uitspraak ge-... Die zaak leent zich niet voor ...kort geding, maar wel voor een ...emprocedure.

...zijn uitspraak maakt Martens ...delijk onderscheid tussen het ...ctioneren als hoofd van de afde-...en als chirurg. Alle zaken die ...verweten worden, hebben be-...king op het functioneren als ...ld. Dat hij in die functie de ...en van het toelaatbare heeft ...chreden, kan het AZM ook in ...bodemprocedure wel hard ma-... verwacht Martens, maar over ...functioneren van Penn als hart-...urg kan alleen lovend worden ...roken.

...uitspraak van Martens ligt in het ...engde van het bemiddelings-...stel dat hij vorige week tijdens ...behandeling van het kort geding ... Penn toonde zich bereid zijn ...e als afdelingshoofd neer te ...en, maar het AZM was niet be-...tot een compromis en liet we-...Penn te willen ontslaan. Ook als ...alleen zou opereren, was spra-...van een onwerkbare situatie. Zo ...het waarnemend hoofd K. Pren-...tegen terugkeer van Penn zijn. ...raadsman van Penn beweerde ...het tegenovergestelde. ...lang een schriftelijke verklaring ...Prenger ontbreekt, kan niet ...orden aangenomen dat de afde-...negatief tegenover een terug-...van Penn staat, meent rechter ...tens. Hij verwijst de raad van be-...er de belangen onvoldoende te ...ben afgewezen, vooral op het ...bied van kinderhartchirurgie.

...verder pagina 13
● Hartchirurg maakt knieval

## ...rovincie verbiedt ...watersproeien

...ASTRICHT - De provincie gaat ...enger optreden tegen water-...roeien door vooral landbouwers. ...zogeheten beregeningsverbod ...p 15 mei ingegaan. Wie tussen 11 ...17 uur sproeit op grasland kan ...boete tot 25.000 gulden krijgen. ...ast mogelijk overtreders riskeren ...beslag nemen van hun bere-...ingsinstallatie.

...provincie wil de komende tijd ...toezicht houden. Met de gecom-...erde controle-acties door poli-... waterschappen en provincie ...eten waterverspillers worden op-...poord. De coördinatie ligt bij de ...vincie.

...vorig jaar gold in de warme tijd ...het jaar een sproeiverbod, maar ...ging het mis met de handha-... Slechts dertien keer werd ...getreden en werden boetes van ...tot 500 gulden opgelegd. Dat is ...gens een woordvoerder van de ...vincie erg weinig, en te wijten ...de geringe informatie en slechte ...ning van controles.

...tegengaan van besproeiing van ...sland moet een besparing van ...miljard liter water opleveren. ...or het naleven van de regels kan ...landbouw een bijdrage leveren ...het tegengaan van de verdro-...



### Tijdelijk opvangcentrum uitgebreid met 160 plaatsen

# Status-onderzoek bij ontheemden Roermond

DOOR RENÉ ROOSJEN

ROERMOND - De vreemdelingendienst start eind deze maand een onderzoek naar het toekennen van een status aan de ontheemde ex-Joegoslaven in het tijdelijk opvangcentrum (TOC) Roermond. Het onderzoek moet uitwijzen of de ontheemden een A-status krijgen voor een definitieve verblijfsvergunning in Nederland, dan wel een C-status voor een éénjarig verblijf, met de mogelijkheid tot verlenging van telkens een jaar. TOC-directeur Theo Kehrens verwacht dat de ex-Joegoslaven op 1 juli weten waar ze aan toe zijn.

De prognose is dat vijftig procent de A-status toegewezen krijgt en veertig tot vijftig procent de C-status. Ex-Joegoslaven kunnen worden afgewezen wanneer zij een crimineel verleden hebben, of wanneer zij niet duidelijk aangeven hoe zij in Nederland zijn terechtgekomen.

De A-status wordt in principe toegekend aan bewoners die op uitnodiging naar Roermond zijn gekomen. Onder de C-status valt de groep ex-Joegoslaven die op eigen gelegenheid bij het TOC Roermond heeft aangeklopt voor onderdak. Ook voor ontheemden van buiten een oorlogsgebied geldt de C-status.

Ontheemden hebben de mogelijkheid tegen de hen toegekende status in beroep te gaan, waarbij het Bureau voor Rechtshulp wordt ingeschakeld. Zolang een beroepsprocedure loopt, blijven de voor hen geldende regels van kracht in het kader van de TROO (Tijdelijke Regeling Opvang Ontheemden).

Wie de A-status krijgt, kan zich bij het arbeidsbureau laten inschrijven als werkzoekende. Hoeveel ex-Joegoslaven daarvoor kiezen, is volgens Kehrens nog moeilijk te zeggen. „Vooral het taalprobleem kan hen parten spelen bij het vinden van werk. Vandaar dat in het TOC is gestart met een taalcursus Nederlands die ongeveer honderd ontheemden nu met veel enthousiasme volgen."

Zie verder pagina 13
● Opvangcentrum krijgt 160 extra plaatsen

● *AbvaKabo-kaderlid Math Palmen spreekt actievoerende ambtenaren van de gemeente Kerkrade toe vanaf het bordes van het stadhuis. De ambtenaren hielden een protestmars om hun eisen kracht bij te zetten. Naast de landelijke cao-eisen willen de Kerkradenaren dat het gemeentebestuur garandeert dat er door de kerntakendiscussie, die de gemeente momenteel voert, geen gedwongen ontslagen zullen vallen. De protestmars, ondersteund door een aantal vuilniswagens, liep van de dienst Gemeentewerken naar de Markt, waar burgemeester Jan Mans een petitie met driehonderd handtekeningen in ontvangst nam. Hij zei de eis van de Kerkraadse ambtenaren nogmaals te zullen bekijken.*

Foto: FRANS RADE

Zie verder pagina 13
● Brandweer dreigt met harde actie

# Taken van defensiekantoor worden opnieuw bekeken

Van onze correspondent

DEN HAAG - Minister Ter Beek (defensie) gaat nog eens bekijken welke taken het Bureau Dienstplichtzaken in Kerkrade na de totstandkoming van een vrijwilligersleger kan behouden. Dat bleek tijdens een commissievergadering in de Tweede Kamer over de toekomst van de krijgsmacht.

Het kabinet wil per 1 januari 1998 de opkomstplicht voor jongens afschaffen en overschakelen op een vrijwilligersleger. Onlangs liet minister Ter Beek nog weten dat dan ook de keuringsplicht komt te vervallen. Dat zou de toekomst van het Bureau Dienstplichtzaken in zijn huidige vorm op losse schroeven zetten. Bij de rijksdienst in Kerkrade werken ongeveer 180 mensen.

### Nieuwe taken

Gisteren bleek een meerderheid van de Tweede Kamer niet akkoord te gaan met de afschaffing van de keuringsplicht. S. van Heemskerck (VVD) stelde voor een grove keuring voor alle 18-jarige mannen na 1998 te handhaven. Hiermee zou een kaartenbak van geschikte kandidaten voor het vrijwilligersleger aangelegd kunnen worden. Het bureau in Kerkrade zou dan, eventueel ook uitgerust met nieuwe taken, in afgeslankte vorm kunnen blijven voortbestaan.

CDA-woordvoerder G. Koffeman was niet zo stellig als de VVD, maar vond het toch te vroeg om al een beslissing te nemen over de keuringsplicht. Dat zou pas in 1998 moeten gebeuren. De CDA'er achtte de kans groot dat ook daarna de keuringsplicht nodig is, als middel om jongeren te werven voor het vrijwilligersleger.

### Onderzoek

In eerste instantie bleef de minister bij zijn standpunt dat de keuringsplicht moet verdwijnen. Hij beloofde alleen maar een onderzoek naar nieuwe taken voor het bureau in Kerkrade.

Aan het eind van de commissievergadering zegde Ter Beek echter toe dat op een later tijdstip opnieuw met de Kamer gepraat wordt over handhaving van de keuringsplicht. Zelf blijft hij wel twijfels houden of de keuringsplicht nut heeft voor de werving van personeel voor een vrijwilligersleger. „Daar is een veel agressievere aanpak voor nodig," aldus Ter Beek.

## Maastrichtse wint Europese titel hondentrimmen

MAASTRICHT - De 24-jarige Jolanda Wigny is zondag in het Maastrichtse Mecc uitgeroepen tot Europees kampioene hondentrimmen.

Wigny, die in een hondentoiletteerbedrijf in Maastricht werkt, kwam aanvankelijk uit in de categorie International Class. De Fransman Gérard Raison werd eerste in de categorie Champion Class.

Vervolgens moest de jury beoordelen wie van beiden in aanmerking kwam voor de Europese titel. Die bleek te zijn weggelegd voor een dolgelukkige Jolanda Wigny.

Aan de Europese kampioenschappen trimmen, die voor de derde keer gehouden werden onder de naam Eurochrooming, namen 75 professionele hondentrimmers deel, afkomstig uit acht landen.

De nieuwe Europese kampioene nam pas voor de eerste keer deel aan de kampioenschappen. Dat zij het uiteindelijk won van de Franse routinier Raison, noemde ze een overweldigend succes.

# Ministeries praten over Parade

BRUNSSUM - De landelijke stichting Internationale Culturele Projecten (ICP) brengt vandaag de kandidaatstelling van Brunssum voor het Wereld Folklore Festival onder de aandacht van de ministeries van WVC en Buitenlandse Zaken. De stichting heeft dan een gesprek met vertegenwoordigers van beide ministeries. Dit zegt 'cultureel intermediair' J. Pepping van ICP.

Pepping wil graag bij het evenement in Brunssum worden betrokken. „Als Brunssum in het najaar in Dublin de organisatie krijgt toegewezen, dan praat je over andere grootheden dan bij de Parade. Het wordt zoiets als de Olympische Spelen op folkloregebied. Dan is Brunssum niet meer Brunssum, maar representatief voor heel Nederland. Het lijkt me daarom verstandig als Brunssum dat niet alleen organiseert," aldus Pepping.

De ICP-man zegt dat zijn stichting gespecialiseerd is in grote evenementen op het gebied van culturele uitwisselingen. „De verbinding met Brunssum is makkelijk te leggen. Maar we hebben niet de arrogantie om te zeggen 'Brunssum, hier zijn we en laat ons het doen'," meent Pepping.

Paradevoorzitter Jo Cuijpers uit Brunssum vindt het merkwaardig dat Pepping in Den Haag iets gaat bepleiten dat hij helemaal niet kent. „Ik juich het toe als iemand iets positiefs doet voor de Parade, maar ik ken Pepping en zijn stichting niet. Ik zou het op prijs stellen als hij eerst contact opneemt met ons."

## Geen verbod reclamevliegen op zondagen

DEN HAAG - Minister Maij (Verkeer) komt waarschijnlijk terug op haar eerdere voornemen het reclamevliegen op zondag te verbieden.

In plaats daarvan overweegt zij maatregelen om de geluidsoverlast van de reclamevliegers met tien decibel ook op doordeweekse dagen te verminderen. Dat staat in het antwoord van de bewindsvrouw op schriftelijke vragen van het Kamerlid Schutte (GPV).

Voor Airservice Limburg zullen de aangekondigde maatregelen geen probleem zijn. Volgens directeur Bill Kuiper voldoet zijn hele vloot, twaalf vliegtuigjes waarvan vier speciaal voor luchtreclamevluchten, voor 1994 al ruimschoots aan de eisen van de bewindsvrouw. Zijn vliegtuigen zullen daarvoor worden uitgerust met een speciale uitlaat en propeller.

Maij zei in het voorjaar van 1991 dat ze van plan was om een verbod in te stellen. Maar volgens de minister is er nu sprake van nieuwe technische ontwikkelingen in de reclamevliegerij die het mogelijk maken de geluidsoverlast van deze vliegtuigjes niet alleen op zondag, maar ook door de week met tien decibel te verminderen.

Maij is nu van plan deze technische voorziening via een regeling voor te schrijven. Die regeling gaat ook gelden voor andere luchtvaartactiviteiten waarbij kleine vliegtuigen betrokken zijn.

Om de investering in de vermindering van de geluidsoverlast voor de betrokken bedrijven zo aantrekkelijk mogelijk te maken, moet er volgens Maij dan wel ook op zondag gevlogen kunnen worden. Ze hoopt dat de regeling per 1 januari 1994 kan ingaan.



## Survivaltochten in mergelgrotten

VALKENBURG - De gemeente Valkenburg heeft plannen om in de grotten survivaltochten te organiseren. Dit in navolging van de Belgische Ardennen waar deze toeristische uitstapjes zeer populair zijn. Burgemeester Constant Nuytens zegt dat het belangrijk is dat de gemeente nieuwe trends blijft volgen. Een uitgewerkt plan voor de survivaltochten is er nog niet.

## Vervalste brief grieft CDA Nuth

NUTH - In CDA-kringen in Nuth is onrust ontstaan over een vervalste brief op officieel papier van het CDA en 'ondertekend' door fractievoorzitter H.A. van Malkenhorst. Die distantieert zich echter volledig van de brief. In het pamflet wordt gewag gemaakt van het bezoek dat CDA-fractievoorzitter in de Tweede Kamer E. Brinkman gisteren bracht aan Nuth. In de nogal warrige brief wordt hij aangeduid met 'onze geliefde Leider'. Brinkman zou de bouw van negentien woningen ten behoeve van vluchtelingen in Nuth bekend maken, zo staat er in de falsificatie te lezen. „Onze bevlogen Leider zal ook zijn Licht doen schijnen over de verkiezingen in 1994." De brief eindigt met: „U veel Heil toewensend..." Het CDA Nuth heeft aangekondigd zich vanavond te beraden over de vraag of ze aangifte moet doen of over eventuele andere te ondernemen stappen.

## Overval met geweld op wegrestaurant

WEERT - Drie mannen hebben op zondagnacht het AC restaurant langs de snelweg A2 in Weert overvallen. Het personeel ontdekte de overvallers, maar kon niets doen. Na ontdekt te zijn, verdwenen de drie maar kwamen via de hoofdingang opnieuw binnen. Zij openden brutaalweg bureaus en kasten, waarop een woordenwisseling met het personeel ontstond en twee van de mannen naar buiten werden gewerkt. Met de derde ontstond een korte worsteling en onder het uiten van bedreigingen moest het personeel ongeveer duizend gulden afstaan. Daarna vertrok de overvaller.

## Renovatie Rodahal opnieuw duurder

KERKRADE - De renovatie van de Rodahal in Kerkrade kost niet drie maar zes ton meer dan was gepland. Dat bleek gisteravond tijdens de commissievergadering Financiën. Coalitiepartij CDA haalde uit naar het college van B en W. Fractievoorzitter Toon Willems heeft 'wezenlijke bezwaren tegen de formulering van het voorstel,' omdat gemakshalve werd aangenomen dat drie ton aan Europese subsidies naar de Klankstad zullen vloeien. „Je bent niet eerlijk bezig als alleen maar de drie ton worden genoemd die Kerkrade zelf moet betalen. Formuleer het voorstel aan de raad anders, want nu lijkt de redenering: hopelijk leest men niet goed," reageerde de verontwaardigde Willems. Noodgedwongen trok wethouder Van Leeuwenstein het voorstel in. Het college buigt zich vandaag nog opnieuw over deze kwestie, omdat het WMC vlak voor de deur staat en de Rodahal dan in orde dient te zijn.

## Bromfietsster komt om bij ongeluk

MEERSSEN - Een 16-jarig meisje uit Ulestraten is gistermiddag aan de Humcoven in Meerssen verongelukt. Bij de splitsing met de Putstraat verleende een vrachtauto, bestuurd door een 43-jarige Maastrichtenaar, geen voorrang aan het slachtoffer. Zij reed met haar bromfiets over het aan de linkerzijde van de weg gelegen fietspad, kwam uit de richting Meerssen en reed in de richting van de Sint Catharinastraat. Doordat de vrachtauto geen voorrang verleende, raakte zij de wagen en werd overreden. Het meisje was op slag dood.

## Boete voor te snel passeren van grens

HEERLEN - Een 25-jarige man uit Brunssum is door kantonrechter Th. Oostdijk veroordeeld tot het betalen van een boete van 600 gulden wegens het passeren van een Duits-Nederlandse grensovergang met een snelheid van 84 kilometer per uur, terwijl 50 is toegestaan. Bovendien was de proefrijd, die de man eerder door de kantonrechter in Venlo was opgelegd wegens herhaald te hard rijden, nog niet voorbij. Verkeersschout J. Bardoel eiste een boete van 450 gulden en drie maanden voorwaardelijke rij-ontzegging.

Geboren op zaterdag
15 mei te Geleen

*Laura*
*Maria Jolanda*

Dochterje van Jola Willems
en Rossano Delussu.



Daar het ons onmogelijk is om iedereen persoonlijk te bedanken voor de enorme belangstelling, hartelijkheid, bloemen en cadeaus welke wij hebben ontvangen bij ons 60-jarig huwelijksfeest, willen wij langs deze weg onze hartelijke dank betuigen aan iedereen die daaraan heeft meegewerkt.

*Fimme de Vries*
*Lieske Huver*

Kasteellaan 248, Hoensbroek.

---

†

Heden overleed, tot onze diepe droefheid, toch nog onverwacht, in de leeftijd van 58 jaar, onze goede en zorgzame moeder en schoonmoeder, lieve oma, tante en nicht

## Elizabeth Stitzinger

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Kerkrade: Anita Lammerts-Thelen
Bert Lammerts
Cindy
Dilsen (B.): Evelyne Iedema-Thelen
Frits Iedema
Janine en Michelle
Kerkrade: Hans Willems
Familie Stitzinger
Familie Thelen

Kerkrade, Vroenstraat 323, 15 mei 1993
Corr.adres: 6462 HN Kerkrade, Sandberg 7

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 19 mei om 11.00 uur in de parochiekerk H. Antonius van Padua te Bleijerheide-Kerkrade, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats Schifferheide.

Voor vervoer is gezorgd.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Tijdens de avondmis hedenavond 18 mei om 19.00 uur zal de overledene bijzonder worden herdacht in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in het mortuarium, gelegen aan de Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade-West.

Gelegenheid tot afscheidnemen van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Verdrietig, maar in het besef dat hem nu rust is gegeven en dankbaar voor zijn zorg, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa, in de leeftijd van 86 jaar

## Wilhelmus Maria Snijders

echtgenoot van

## Anna M. Jägers

Heerlen: A.M. Snijders-Jägers
Simpelveld: Ruud Rutten
Jo Rutten-van Zeijst
Ivo
Karen en Paul
Neerbeek: Elly Maas-Snijders
Rien Maas
Roel
Joyce

16 mei 1993
Mauzenlaan 20, 6411 AD Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op vrijdag 21 mei a.s. om 13.00 uur in de dekenale kerk St. Pancratius te Heerlen, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 12.40 uur achter in de kerk.

Avondmis woensdag 19 mei om 18.30 uur in voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkamer van het De Weverziekenhuis.

Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor alles wat hij steeds voor ons heeft gedaan, geven wij u kennis van het overlijden van mijn lieve man, onze vader en lieve opa

## Wiel Willems

echtgenoot van

## Lies Duykers

Hij overleed in de leeftijd van 63 jaar.

Heerlen: E.G.A. Willems-Duykers
Brunssum: Peter
Heerlen: Remy en Rob
Rikkie
Familie Willems
Familie Duykers

6414 SK Heerlen, 16 mei 1993
De Ruyterstraat 7

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 21 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Heerlen-Nieuw-Einde, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Rozenkransgebed ter intentie van onze dierbare overledene woensdag 19 mei om 18.40 uur in voornoemde parochiekerk, aansluitend avondmis.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

*Hand in hand zijn wij gegaan*
*tot aan de drempel.*
*Moegestreden, maar omringd*
*door onze liefde, ben je moedig*
*en rustig heengegaan.*

Verdrietig om zijn heengaan, maar dankbaar voor de vele mooie herinneringen, hebben wij afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

## Willem Johan Schievink

echtgenoot van

## Theodora Maria Brouwers

Hij overleed op zijn 87ste verjaardag in de Hamboskliniek te Kerkrade.

Eygelshoven: Theodora Maria Schievink-Brouwers
Eygelshoven: Tonie Schoormans-Schievink
Matheu Schoormans
Eygelshoven: Jennie Luts-Schievink
Josef Luts †
Brunssum: Thea Kleuters-Schievink
Jack Kleuters
Eygelshoven: Alida Ponsen-Schievink
Victor Ponsen
en al zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Schievink
Familie Brouwers

6471 GM Eygelshoven, 16 mei 1993
Laethof 74

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 21 mei a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de h. mis van donderdag (Hemelvaartsdag) 20 mei om 11.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentra, Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade-West, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer kerk/crematorium v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, [illegible] God vrij plotseling tot Zich heeft [illegible] de leeftijd van 83 jaar, [illegible] de en zorgzame vader, [illegible] schoonbroer, oom en neef

## Walter K[illegible]

weduw[illegible]

## Lies R[illegible]

echtge[illegible]

## Francien [illegible]

Oirsbeek: P. K[illegible]
Doenrade: Jos K[illegible]
Kitty [illegible]-Teunissen
Eric, [illegible]
Familie [illegible]
Familie [illegible]
Famili[illegible]

Oirsbeek, 16 mei 1993.
Corr.adres: Vielderweg [illegible]

De plechtige uitvaart[illegible] zal plaatshebben [illegible] vrijdag 21 mei a.s. om [illegible] in de parochiekerk St.-Lambertus te [illegible], waarna aansluitend de crematie in [illegible] Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn [illegible], is er geen condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis, Barbarastraat 1 te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

*Rust nu maar uit, je hebt je strijd gestreden.*
*Je hebt het als een moedige vrouw gedaan.*
*Wie kan begrijpen, wat je hebt geleden?*
*En wie kan voelen, wat je hebt doorstaan?*
*Rust nu maar uit.*

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij toch nog onverwacht afscheid moeten nemen van mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

## Anny Lalieu

weduwe van

## Math Hermans

levensgezellin van

## Karel Wetzler

op de leeftijd van 69 jaar.

Brunssum: K.A. Wetzler
Brunssum: Margriet Jager-Hermans
Marjo Jager
Danny, Kevin
Brunssum: Anita Terwint-Wetzler
Ruud Terwint
Lindsey
Familie Lalieu
Familie Hermans
Familie Wetzler

17 mei 1993
Veldstraat 56, 6441 SV Brunssum

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum.

Avondwake vrijdag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.

In de St. Gregoriuskerk, aan de Kerkstraat te Brunssum, zal de plechtige uitvaartdienst gehouden worden op zaterdag 22 mei a.s. om 11.00 uur.

De begrafenis vindt aansluitend plaats op de gemeentelijke begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Van onze lieve, eerlijke, sprankelende, bourgondische Wiel hebben wij in Frankrijk afscheid moeten nemen, door een noodlottig ongeval, in de leeftijd van 53 jaar.
Wij vonden het een hoge eer en een speciaal voorrecht dat hij mijn man, onze vader en onze vriend wilde zijn.
Wie Wiel heeft gekend, weet hoe het ons te moede is.

## Wiel Loop

echtgenoot van

## Tini Odekerken

Mechelen: Tini Loop-Odekerken
Rotterdam: Ralph Loop
Sonja Vaessen
Amsterdam: Ivo Loop
Bettina Hupperts
Maastricht: Maud Loop
Roger Pleuger
Familie Loop
Familie Odekerken

6281 NJ Mechelen, 13 mei 1993
Schweibergerweg 80

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 21 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk Heilige Johannes de Doper te Mechelen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats te Mechelen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren vanaf 10.15 uur.

Op woensdag 19 mei zal de overledene bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis om 18.30 uur in de kerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade, Voerendaal.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

Wij zijn geschokt door het plotselinge overlijden van ons voormalige directielid

## Wiel Loop

Bij [illegible] van ons laboratorium[illegible]wijs vervulde hij een belangrijke rol.
Hij was een goed mens.
Wij wensen Tini en de kinderen veel sterkte.

Bestuur, [illegible] van
[illegible] laboratoriumonderwijs
[illegible] laboratoriumonderwijs

---

[illegible] hebben wij kennis genomen van het overlijden [illegible]

## ir. W.M.A.J. Loop

[illegible] in Frankrijk op 13 mei 1993.
[illegible] voorzitter van ons [illegible] hebben wij hem leren kennen als een [illegible] en als een bijzonder beminnelijk [illegible].
Wij wensen zijn [illegible], kinderen en verdere familie sterkte toe bij het verwerken van dit zware verlies.

Bestuur, school[illegible] en personeel van
scholengemeenschap [illegible] te Gulpen

---

Met grote verslagenheid hebben w[illegible] van het plotselinge overlijden van onze adjunct-[illegible]

## Wiel Loop

Gedurende meer dan 25 jaren heeft hij [illegible] en ijver voor onze stichting en de be[illegible] onderwijs in Limburg ingezet.
Hij laat een grote leegte achter. Wij wensen zijn [illegible] veel sterkte om dit grote verlies te dragen.

[illegible]
[illegible] Onderwijs Limburg

---

Met o[illegible] van het overlijden [illegible]

## ir. Wiel Loop

Ir. Loop was adjunct-secretaris van de SWOL, de Stichting Wetenschappelijk Onderwijs Limburg.
Hij was een van de eersten die ijverden voor de komst van een universiteit naar Maastricht.
Tot nu toe bleef hij nauw betrokken bij de ontwikkeling van onze universiteit.
Zij inzet voor de RL zal ons altijd bijblijven.
Wij wensen zijn gezin de kracht toe dit zware verlies te dragen.

Het college van bestuur van de
Rijksuniversiteit Limburg
drs. L.E.H. Vredevoogd, voorzitter
mevr. drs. M.J.N. Verhulst-Bets, secretaris

---

Met ontsteltenis en verbijstering hebben wij kennis genomen van het ontijdige overlijden van de grondlegger en motor van onze vereniging, onze vriend en partner

## Wiel Loop

Wij wensen Tini en haar kinderen veel sterkte.

Bestuur en leden Bridgeclub Schweiberg

---

†

17 mei hebben wij afscheid genomen van onze lieve zus, schoonzus en tante

## Maria Paulina Bronneberg

Zij werd ruim 86 jaar.

Jabeek: H.J. Bronneberg
A.E. Bronneberg-Roorda
Jabeek: E.G. Daemen-Bronneberg
Brunssum: E.J. Roeleens-Bronneberg
G.J. Roeleens
en verdere familie

6454 AJ Jabeek, Susterselerweg 22

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op vrijdag 21 mei a.s. om 11.00 uur in de St. Gertrudiskerk te Jabeek, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.

Overtuigd van uw deelneming is er geen condoleren.

Paulien is opgebaard in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoektijd van 17.30 tot 18.30 uur.

De avondwake wordt gehouden op woensdag 19 mei om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Gèr Beckers, 84 jaar, echtgenoot van Bertha Kuiper, Bejaardencentrum Molenhof, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 19 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia te Maastricht.

† Jean Kengen, 75 jaar, echtgenoot van Maria Coumans, Schildersplein 26, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 21 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Wyck-Maastricht.

† Toon Brands, 71 jaar, echtgenoot van Miep Jagt, Javastraat 27, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats in familiekring.

Vervolg familieberichten zie pagina 14

---

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed, tot onze diep droefheid, toch nog onverwacht, in de leeftijd van 93 jaar, onze goede en zorgzame moeder en schoonmoeder en lieve groot- en overgrootmoeder, tante en nicht

## Maria Houben

echtgenote van wijlen

## Frans Hermans

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Köln: Carola Dietz-Hermans
Karl Heinz Dietz
Nieuwstadt: Antoine Hermans
Lidie Hermans-Dijkman
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Houben
Familie Hermans

Kerkrade, Kremerstraat 79, 15 mei 1993.
Corr.adres: 6118 EB Nieuwstadt, Haverterweg 35A.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 21 [illegible] om 10.00 uur in de parochiekerk St.-Martinus te Spekholzerheide-Kerkrade, waarna aansluitend begrafenis op het r.-k. kerkhof ald[illegible].

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Tijdens de h. mis op donderdag a.s. om 11.30 uur, zal de overled[illegible] bijzonder worden herdacht in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het streekmortuarium gelegen aa[illegible] Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade-West; gelegenheid tot afsch[illegible] nemen van 18.00 tot 19.30 uur.

---

*Al heeft moeder ons verla[illegible]*
*zij laat ons nooit alleen.*
*Wat wij in haar bezaten,*
*is altijd om ons heen.*

Diep bedroefd, maar dankbaar dat wij haar zolan[illegible] ons midden mochten hebben, berichten wij u dat [illegible] plotseling tot Zich heeft genomen onze lieve moe[illegible] schoonmoeder en oma

## Margaretha Hubertina Bertram

weduwe van

## Maximilian Joseph Mestrin[illegible]

Zij overleed, voorzien van de h. sacramenten, thu[illegible] haar eigen vertrouwde omgeving, in de gezege[illegible] leeftijd van 91 jaar.
Wij vragen een aandachtig gebed voor haar ziele[illegible]

De bedroefde familie:
Landgraaf: J.H.M. Mestrini †
Landgraaf: U.L.B. Mestrini
R. Mestrini-Reusink
[illegible]: K.T.L. Mestrini
M. Mestrini-Ots
[illegible]: N.O.C. Arets-Mestrini
H. Arets
G. Secchi †
Padua (It.): R. Nosilatie-Mestrini
A. Nosilatie
Landgraaf: L.C.T. Mestrini
M.F. Mestrini-Severins
klein- en achterkleinkinder[illegible]

Landgraaf, 15 mei 1993
Bejaardentehuis De Dormig
Corr.-adres: Oude Landgraaf 180, 6373 BC Landgr[illegible]

De plechtige uitvaartdienst, waarvoor wij u bele[illegible] uitnodigen, zal worden gehouden op vrijdag 21 [illegible] a.s. om 11.30 uur in de dekenale kerk van de H.H. [illegible]trus en Paulus te Landgraaf-Schaesberg, gevo[illegible] door de begrafenis op de begraafplaats aldaar.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is [illegible] schriftelijk condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis [illegible] donderdag 20 mei om 18.15 uur in het bejaardente[illegible] De Dormig.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwka[illegible] van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te N[illegible] [illegible]n. Gelegenheid tot afscheidnemen dageli[illegible] van 18.15 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen ge[illegible]ven deze annonce als zodanig te willen beschouw[illegible]

---

†

Met grote droefheid, doch ook met grote dankbaarheid jegens O[illegible] Heer haar als moeder, schoonmoeder, oma, schoonzus, tante en ni[illegible] te hebben gehad, geven wij kennis dat heden plotseling van on[illegible] heengegaan, voorzien van het h. oliesel,

## Lenie Diederen-Penders

weduwe van

## Zef Diederen

op de leeftijd van 80 jaar.

In dankbare herinnering:
Malmedy: Mieke Diederen
Winny Louis
Tjerk, Annik
Hoensbroek: Huub en Annemiek
Diederen-Driessen
Rosalie, Esther
Familie Penders
Familie Diederen

Hoensbroek, 15 mei 1993.
Corr.adres: Hommerterweg 109,
6431 ES Hoensbroek.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 21 mei [illegible] 11.00 uur in de H. Hartkerk te Hoensbroek-Mariarade, gevolgd do[illegible] de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk cond[illegible]ren.

U kunt afscheid nemen in een der rouwkamers van De Univers[illegible] Hoofdstraat 100, Hoensbroek; bezoekgelegenheid van 17.30 tot 1[illegible] uur, donderdag, Hemelvaartsdag, van 19.30 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze an[illegible]ce als zodanig te beschouwen.

---

Onze hartelijke dank voor de vele blijken van belangstelling bij [illegible] overlijden en de begrafenis van onze lieve mama, schoonmam[illegible] oma

## Louise Janssen-Horsmans

Het was fijn te ervaren dat ze door zovelen werd gerespecteerd.

Kinderen en kleinkinderen Jansse[illegible]

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op donderdag 20 m[illegible] (Hemelvaartsdag) om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Cathar[illegible] te Ulestraten.

*Stadsarcheoloog: 'Bodemjutten is niet te accepteren'*

# Maastricht wil vervolging van illegale schatgraver

Van onze verslaggever

[MA]ASTRICHT – Stadsarcheo[loog] Titus Panhuijsen zal na[mens] de gemeente Maastricht [een] aanklacht indienen tegen het [ille]gale graafwerk waaraan zich [een] 49-jarige persoon afkomstig [uit] Baarn, schuldig zou hebben gemaakt op het Céramiqueterrein. Zoals gisteren gemeld heeft de schatgraver zondagmiddag ruim een uur lang bedolven gelegen onder aarde en puin, nadat een muur van modder en grind was ingestort. De man stak alleen met het hoofd en handen boven de grond uit, toen voorbijgangers hem ontdekten. Nadat de brandweer hem uit zijn netelige positie had bevrijd, moest de man met een gebroken sleutelbeen en andere verwondingen in het AZM worden opgenomen.

Volgens de stadsarcheoloog is hier een 'bodemjutter' aan het werk geweest, dus allesbehalve een archeoloog. Het feit dat hij bezig was op een officieel archeologisch project van de gemeente Maastricht maakt het volgens Panhuijsen alleen maar erger. Het project is overigens nog niet afgesloten. De man had geen vergunning en kan daarom vervolgd worden op grond van artikel 39 van de Monumentenwet die dateert uit 1988. Met dit artikel wil men het 'bodemjutten' bestrijden. Alleen de Rijksdienst voor Oudheidkundig Bodemonderzoek, de universiteiten en gemeentelijke archeologische diensten kunnen door de minister worden voorzien van een opgraafvergunning. Overtreders van de wet riskeren een gevangenisstraf van maximaal een jaar en een geldboete. „Hier is duidelijk sprake van een overtreding. De archeologie is in diskrediet gebracht en dat kunnen we niet accepteren," aldus Panhuijsen.

*[C]DA-fractieleider ziet niets in keuze voor Luik Airport*

# [E]xpansie 'Beek' blijft [h]eilig voor Brinkman

Van onze verslaggever

[LA]NDSRADE – CDA-fractieleider Elco Brinkman voelt er [...]naamd niets voor om de voorgenomen uitbreiding van [Maast]richt Airport te schrappen ten faveure van de Euregionale [ont]wikkeling van Luik Airport. Dat gaf de kersverse kandidaat[-lijsttr]ekker gisteravond met zoveel woorden te kennen tijdens [een b]ijzonder drukbezochte manifestatie van zijn partij in Wij[lre]rade.

[...]r zorgvuldigheid wordt be[...] in de noodzakelijke procedu[...]ima. Maar tegelijk zeg ik met [...]emotie: we worden er niets wij[...] om tien jaar lang te procede[...] ondertussen de werkgelegen[heid] in Zuid-Limburg naar de [...]n te zien gaan," zo gaf Brink[man ...]p niet mis te verstane wijze te [...]

[C]DA-voorman reageerde daar[mee o]p een serie vragen en opmer[kingen] van voorzitter Pauline [...]mit van de Boze Moeders, die [...] jaar en dag actievoeren tegen [de ge]plande aanleg van de Oost[...]an op Maastricht Airport. [...]nit hamerde er onder meer op [...] provinciale en rijksoverheid [...]ondigen aan 'je reinste kapi[taalver]nietiging' wanneer zij die [...] tweede baan erdoor druk[...]ndanks de in haar ogen 'veel [...]armslag' van Luik Airport. [...] Moeder haastte zich vervolgens om Brinkman te waarschuwen: „Een slecht plan krijg je er niet doorheen."

De beoogde opvolger van premier Ruud Lubbers raakte echter allerminst onder de indruk van de kritiek. „We hebben er volstrekt niets aan om tot in het oneindige te discussiëren, om vervolgens aan zorgvuldigheid ten onder te gaan. Natuurlijk, als je een vliegveld elders bouwt, heb je er hier geen last van. Maar dan ontneem je tegelijkertijd wél bedrijven hun mogelijkheden. En dat heeft zeker negatieve effecten op de werkgelegenheid, met alle gevoelens van onzekerheid en angst vandien."

Overigens gaf Brinkman te verstaan dat zijn partij zich ook in de toekomst nadrukkelijk zal mengen in de politieke discussie over de inkomenspolitiek. „De PvdA heeft in deze bepaald niet het alleenvertoningsrecht."

*Raadsman Goumans wacht op antwoord*

# Vossen in juni voor rechtbank

DOOR ROB PETERS

MAASTRICHT – Het staat vrijwel vast dat burgemeester Wiel Vossen van Gulpen in juni voor de rechtbank in Maastricht moet verschijnen. Raadsman mr. J. M. M. Goumans van burgemeester Wiel Vossen van Gulpen heeft weliswaar nog steeds geen bericht ontvangen dat het gerechtelijk vooronderzoek in de geruchtmakende affaire is afgesloten, maar volgens ingewijden staat de datum van de rechtzitting al vast.

De raadsman bleek geheel niet op de hoogte van het feit dat op het zittingschema van de meervoudige kamer van de rechtbank in Maastricht voor de maand juni al ruimte is gereserveerd voor de zaak tegen de van belastingfraude en het aannemen van steekpenningen verdachte burgemeester.

**Baars**

„Iedereen kan veel bepalen en zeggen, maar ik wil toch graag de leiding zelf in hand houden," aldus reageerde Goumans gisteren bits richting openbaar ministerie over de trage afhandeling.

Ook zijn collega en oud-kantoorgenoot mr. A. Pfeil, raadsman van Sjaak Baars, dringt al geruime tijd aan op spoed. Met name in het (nieuwe) vooronderzoek tegen wegenbouwer Baars, die zoals bekend ondanks de verklaring van eerdere zaken, enige maanden geleden opnieuw voor verhoor werd opgepakt, zit geen schot.

Het vermoeden bestaat dat Baars, die samen met de Maastrichtse wethouder In de Braekt enige dagen voor verhoor werd opgepakt, alleen als 'melkkoe voor nieuwe informatie voor rijksrecherche en Fiod in andere zaken' is gebruikt. Baars heeft echter nauwelijks een woord gezegd.

Ondanks herhaaldelijk aandringen van raadsman mr. A. Pfeil wil of kan justitie in Maastricht niet zeggen of en wanneer dat vooronderzoek tegen wegenbouwer Sjaak Baars zal zijn afgesloten.

Mr. Pfeil heeft inmiddels wel van justitie zwart op wit dat van die kant nooit informatie naar buiten is gebracht over een aantoonbare relatie tussen de ook al van fraude verdachte burgemeester Henk Riem van Brunssum en Sjaak Baars. Gesuggereerd werd dat daarvoor bewijzen waren gevonden.

Snelheid ontbreekt intussen ook in het hoger beroep in de zaak Piet Dohmen, de provincie-ambtenaar die geld van Baars kreeg.

De man, die in november 1989 werd opgepakt en 27 maanden later werd veroordeeld in Maastricht, wacht intussen al weer dertien maanden op zijn zaak bij het hof in Den Bosch.

**Advocaten**

De advocaten mr. Pfeil en mr. Goumans, die hun maatschap op 1 april ontbonden en inmiddels toetraden tot respectievelijk kantoor Van der Reijden en kantoor Duynstee, ontkenden gisteren nadrukkelijk dat de fraude-affaires debet zijn aan de opheffing van hun kantoor.

# Opvangcentrum krijgt 160 extra plaatsen

Vervolg van pagina 11

ROERMOND – In het kader van de uitbreiding van het TOC met 160 plaatsen – waarmee het totaal aantal ontheemden in Roermond op 560 uitkomt – zijn de eerste nieuwe bewoners gearriveerd, afkomstig uit andere opvangcentra.

Op het TOC-complex van de voormalige Ernst Casimirkazerne is het aantal stacaravans uitgebreid tot vijftig. Om verder meer ruimte te krijgen, worden in het hoofdgebouw kleinere units gemaakt. Om die extra opvang mogelijk te maken sloot Roermond in januari met het ministerie van WVC een nieuwe overeenkomst. Het contract voor opvang van ontheemden in dit TOC loopt tot en met juli 1996.

De vreemdelingendienst zal per dag een dertigtal ontheemden aan een onderzoek onderwerpen. Ze krijgen eerst voorlichting via vluchtelingenwerk en het bureau voor rechtshulp. Ze moeten vervolgens een formulier invullen. Er worden foto's van hen gemaakt, en ze moeten een vingerafdruk achterlaten.

Ook leerplichtige jongeren in het TOC Roermond krijgen Nederlandse les. Zij vormen eenderde deel van de bewoners van het opvangcentrum. Het TOC beschikt over een eigen basisschool en daarnaast over een dependance van de Stedelijke Scholengemeenschap voor middelbare scholieren. Momenteel wordt bekeken of de circa veertig middelbare scholieren kunnen instromen in het reguliere onderwijs.



● *Elco Brinkman bezocht met de CDA-delegatie het bedrijf van melkveehouder Jos Brands in Lemiers. Aansluitend werd met vertegenwoordigers van de agrarische sector gepraat over de mestproblematiek.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

# [']Meer ondernemers [n]odig in de politiek'

[THOR]N – De voorzitter van de [...]end leden tellende Lim[burgse] Organisatie van Zelfstandi[ge Onder]nemers, Oscar Matti, heeft [...]n in Thorn een beroep ge[daan ...]p ondernemers om zich kan[didaa]t te stellen voor de uitvoer[ende po]litiek.

[„Je] moet je al te vaak constate[ren ...] in de uitvoerende politiek [...] grijze zaken, die het on[dernem]erschap en het bedrijfsleven [...]eren, over ons zonder ons [...]eslist," zo lichtte Matti toe.

[...]eur Emile Mastenbroek, [...] het midden- en kleinbedrijf [...]rtgekomen, onderstreepte in [...]eiding het belang van een [...] vertegenwoordiging van [...]rs in de uitvoerende poli[tiek. „]Het is fascinerend werk," [...]de hij. „Van de andere kant [...] kwetsbaar. Want er wordt op [...]rekend als je onvoldoende [...]richt tussen overheidstaak en [...]nemerschap in acht neemt."

[...]end op de corruptieschandalen [in L]imburg stelde de andere inleider, mr. Hans Velu, voormalig directeur van de concernstaf public relations en publiciteit van de Nederlandse Middenstandsbank, 'dat er een verschil is tussen omkopen, wat niet mag, en kleine geschenken, die een vriendschap bevestigen'. „Albert Heyn zei altijd wat ik in één dag kan opeten en opdrinken, neem ik aan."

Als een buutteredner hield Velu zijn gehoor een spiegel van tegenstellingen tussen overheid en ondernemers voor. „Er is bij de overheid een Kafk-achtige bureaucratie ontstaan, waarmee een ondernemer niet uit de voeten kan. Het bedrijfsleven vraagt van de overheid, dat ze zakelijk, snel en betrouwbaar is. Voorts wil het bedrijfsleven visie. Want waar visie ontbreekt, verwildert het volk," citeerde Velu het Boek der Spreuken.

„Heel doelbewust," was, volgens Matti, de voorjaars centrale raad van de Lozo in het teken van 'overheid en ondernemer' geplaatst, 'omdat beiden in een verkeerd daglicht dreigen te komen staan en geen der partijen daarmee is gediend'.

# Hartchirurg maakt knieval

Vervolg van pagina 11

MAASTRICHT – Hartchirurg Penn heeft ter zitting een knieval gemaakt door te beloven beslissingen van de raad van bestuur in de toekomst te zullen accepteren. Er is onvoldoende aanleiding voor het AZM te verwachten dat Penn zich daaraan niet zal houden, stelt de rechter. Hij vindt de gevolgen van de schorsing voor Penn te zwaar. De geschorste hartchirurg had gesteld groot nadeel van de schorsing te ondervinden. Zo zou hij onder meer zijn handvaardigheid als chirurg verliezen als hij te lang op non-actief zou staan.

In een reactie op de uitspraak meldt de raad van bestuur van het AZM zich te beraden over de uitspraak. Begin volgende week zal het ziekenhuis met een standpunt komen. De komende dagen zal het AZM in overleg treden met Penn. De hartchirurg zelf laat weten een korte adempauze in te lassen, maar uiterst verheugd te zijn dat hij weer gewoon weer aan het werk kan.

De diverse patiëntenverenigingen laten weten zeer verheugd te zijn met de uitspraak van de rechter. „We hopen dat het AZM zich bij die uitspraak neerlegt en ervoor zorgt dat Penn weer terug kan komen.

Penn werd vorige maand geschorst nadat een geschil over de organisatie van de hartafdeling escaleerde.

Cardioloog dr. C. van den Berg laat namens de voltallige maatschap Land van Overmaaze van het Heerlense en Brunssumse ziekenhuis weten verheugd te zijn over de beslissing van de Maastrichtse rechtbankpresident.

*Ludiek optreden van spuitgasten in Helmond*

# Beroepsbrandweer dreigt met harde acties

HELMOND – Als de cao-onderhandelingen voor gemeentepersoneel niet gauw tot een akkoord leiden, gaat de beroepsbrandweer in Zuid-Nederland tot harde acties over. Daartoe behoort onder meer het onderspuiten van gemeentelijke pleinen met blusmateriaal.

Dat dreigement uitte bestuurder L. Veldhuizen van de AbvaKabo gistermiddag in Helmond, waar beroepsbrandweerkorpsen uit oostelijk Noord-Brabant en Limburg voor de laatste keer 'ludiek' actie voerden. De uitrukdiensten van de brandweerkorpsen in de gemeenten bleven overigens paraat.

Om de cao-onderhandelingen kracht bij te zetten, reden 's middags zo'n dertig blus- en ladderwagens, na een tocht door Helmond, met loeiende sirenes het plein van het stadhuis op om burgemeester W. van Elk een petitie aan te bieden. De korpsen van Heerlen, Maastricht, Kerkrade, Venlo, Roermond, Den Bosch, Eindhoven en Helmond waren met zo'n 150 personen naar Helmond getogen.

B en W van Venlo hadden een verbod uitgevaardigd om voertuigen uit de plaatselijke kazerne mee te nemen. Daarom maakte de Venlose delegatie gebruik van een antieke brandweerwagen.

Een van de protesterende brandweerlieden uit Heerlen verwachtte gisteren dat de ambtenarenacties de komende dagen inderdaad zullen verharden. „Zo'n actie betekent voor ons zeker niet een lekker dagje uit, hoe de mensen daar ook over mogen denken. Wij willen gewoon 2,5 procent loon erbij en geen prijscompensatie inleveren. Dit is slechts een eerste aanzet om onze eisen kracht bij te zetten."

De Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG), de werkgever van de brandweer, wil het functionele leeftijdsontslag (flo) afschaffen. Nu geldt voor brandweerlieden nog de regeling dat ze met 55 jaar of jonger in de vut kunnen. De VNG heeft plannen om hen tot 60 jaar door te laten werken. De laatste vijf jaar zou men ander werk moeten doen. Behalve handhaving van het flo eisen de korpsen - gesteund door de bonden AbvaKabo, Novon en CFO - 2,5 procent prijscompensatie.

**Maastricht**

Na een lawaaidemonstratie van een kwartier bood actiecoördinator Veldhuizen vanuit een hoogwerker de petitie aan. Burgemeester Van Elk van Helmond verklaarde dat hij de actievoerders ondersteunt waar sprake is van verslechtering van de rechtspositie. Onder het motto 'Flo in de ban, vlam in de pan', staken de brandweerlui demonstratief een frietpan in brand.

Op het Vrijthof in Maastricht worden vandaag zo'n duizend gemeente-ambtenaren verwacht, die zullen deelnemen aan een protestmars door de Limburge hoofdstad. CFO-voorzitter Loek Poell zal het Maastrichtse gemeentepersoneel toespreken. Behalve in Helmond werd in Limburg actie gevoerd in Swalmen, Kerkrade en Venlo.

De Tweede Kamer wil zich voorlopig niet bemoeien met het conflict tussen de overheden en de ambtenarenbonden over de nieuwe arbeidsvoorwaarden. Alle grote fracties vinden het principieel onjuist zich in de onderhandelingen te mengen, ook nu de bonden dreigen de acties uit te breiden en te verharden. Met uitzondering van het CDA denken de partijen wel dat er een moment kan aanbreken om minister Dales (Binnenlandse Zaken) ter verantwoording te roepen.

# Ambtenaren naar de Dam

AMSTERDAM – Een massa-demonstratie op de Dam in Amsterdam moet volgende week woensdag een hoogtepunt vormen in het caoprotest van de ambtenaren. Met bussen en treinen worden duizenden ambtenaren uit het hele land op het centrale plein van de hoofdstad verwacht. De betoging moet om elf uur beginnen en zal tot zeker één uur duren. De ambtenarenbonden zijn volop bezig autobussen te charteren voor het vervoer van de betogers. Ze hoeven geen onderscheid te maken tussen de verschillende categorieën ambtenaren, omdat inmiddels in nagenoeg alle overheidssectoren het cao-overleg is vastgelopen op het werkgeversstandpunt dat er dit jaar geen geld is voor welke salarisverhoging dan ook. De bonden eisen minimaal 2,5 procent als vergoeding voor de stijgende kosten van het levensonderhoud.

†

Met grote verslagenheid geven wij u kennis van het plotseling overlijden van mijn dierbare echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

## Netta Hupperetz

echtgenote van

### Arie Dudink

Zij overleed in de leeftijd van 66 jaar, voorzien van het h. oliesel.

Kerkrade: A. Dudink
Puth: Arie Dudink
Marja Dudink-Schreurs
Zeven (D): Marion Fräsch-Dudink
John Fräsch
Anouk
Kerkrade: Anja Dudink
Leon Fraiquin
Familie Hupperetz
Familie Dudink

6461 DB Kerkrade, 16 mei 1993,
Giessenstraat 132.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 21 mei 1993 om 10.00 uur in de H. Lambertuskerk te Kerkrade, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Mede tot intentie van de overledene, wordt donderdag om 10.30 uur een h. mis opgedragen.

De overledene is opgebaard in het mortuarium Schifferheide, Schifferheidestraat te Kerkrade, alwaar gelegenheid is tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen persoonlijke kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

Op 12 mei 1993 is overleden onze vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef

## Wouterus Roelof Ponsen

begiftigd met de „Star Medal with Victory”

Corr.adres: Terheidestraat 25,
6471 AV Eygelshoven.

De crematie heeft maandag 17 mei jl. in besloten kring plaatsgevonden.

Kinderen Ponsen

---

† Mien Timmermans, 65 jaar, echtgenote van Cor Tunissen, De Posthof 2, 6095 AM Baexem. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 19 mei 1993 om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Baexem.

† Jacobus Hubertus van Geleuken (ome Sjaak), Kallestraat 13, Hunsel. Corr.adres: Kallestraat 11, 6013 RM Hunsel. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 19 mei 1993 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Hunsel.

† To Meeus, 82 jaar, weduwe van Tjeu Linssen. Corr.adres: Julianastraat 73, 6101 HH Echt. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 18 mei 1993 om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Pius X te Echt.





†

Er zijn geen woorden die de diepte van onze verslagenheid kunnen weergeven nu op 80-jarige leeftijd van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, mijn lieve zuster, tante en oudtante

## Louise Houben

weduwe van

### Winand Amkreutz

Uit aller naam:
Familie Houben

16 mei 1993.
Corr.adres: Marshallstraat 11,
6372 BM Landgraaf.

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur in het mortuarium Schifferheide, Schifferheidestraat 7 te Kerkrade.

Avondwake heden, dinsdag, om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Kerkrade-Nulland, op woensdag 19 mei om 10.30 uur.

De crematieplechtigheid vindt aansluitend plaats in het crematorium aan de Imstenraderweg te Heerlen.

Samenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

Met leedwezen delen wij u mee dat onze oud-rector

## drs. P.R. Hoefnagels

zondag 16 mei is overleden.

Zijn deskundigheid en zorg voor het College zullen altijd in onze herinnering blijven.

Bestuur, direktie, medewerkers van het College Sittard

---

Met droefheid hebben wij kennisgenomen van het overlijden van

## drs. P.R. Hoefnagels

rector Atheneum College Sittard in ruste

Zijn warme belangstelling voor het College en zijn oud-collega's zullen wij niet vergeten.

Personeelsvereniging van het College Sittard

---

GEMEENTEBESTUUR VAN VAALS

BEKENDMAKING

De burgemeester van Vaals maakt bekend dat, ingaande 19-5-1993, gedurende een maand voor een ieder ter gemeentesecretarie, afdeling grondgebiedzaken, ter inzage is gelegd het ontwerp van de partiële wijziging van het bestemmingsplan no. 9 Vijlen, ten aanzien van het perceel kadastraal bekend sectie A no. 7483, gelegen aan de Vijlenberg, bestaande uit een plankaart en toelichting.

Gedurende genoemde termijn kan een ieder schriftelijk bij de gemeenteraad bezwaren tegen het ontwerp indienen.

Vaals, 18-5-1993.

De burgemeester van Vaals,
w.g. J.F.J. van Dijk.

---

FAILLISSEMENTEN SURSEANCE

Bij vonnis van de rechtbank te Maastricht d.d. 13-05-1993 zijn de volgende faillissementen:

A. UITGESPROKEN
1. JK-Bouw BV, Hunsstraat 59, 6367 JK Voerendaal. Rechter-commissaris: mr. J.J. Groen. Curator: mr. J.P.J.M. Föllings, Schinkelstraat 25, 6411 LN Heerlen, tel. 045-712361 (flnr. 14193).
2. M.C. Schuurmans, K. van Bronkhorstlaan 8, 6125 BZ Obbicht. Rechter-commissaris: mr. J.J. Groen. Curator: mr. F.J.M. Spauwen, Walramstraat 20, 6131 BM Sittard. Tel. 046-517751 (flnr. 14194).
3. Globe-Lak BV, Spoorstraat 21, 8271 RG IJsselmuiden, statutair gevestigd te Geverik-Beek L. Rechter-commissaris: mr. J.W.E. Houthoff. Curator: mr. J.P. Tein, Broederweg 11, 8261 GS Kampen. Tel. 05202-16777 (flnr. 14195).

B. OPGEHEVEN
4. Mol & Geurts BV, Dr. Nolenslaan 123, Sittard (flnr. 13765).
5. Confectiebedrijf Frans Hahnraths BV, Minnegardsweg 33, Voerendaal (flnr. 13849).
6. Bar-restaurant Airport-Inn BV, Vliegveldweg 17, Beek L. (flnr. 13866).
7. J.W.M. Dassen, Kempenweg 6, Obbicht, gem. Born (flnr. 14052).
8. C.V.M. Stegelbeek e/v Odeurs, Bunderstraat 2, Meerssen (flnr. 14161).

SURSÉANCES
Bij beschikking van voormelde rechtbank d.d. 13-05-1993 is voorlopig surséance van betaling verleend aan:
1. – BV Beheer R.V.H. (rep. 8154/93),
– BV Machinefabriek R.V.H. (rep. 8155/93) en
– BV Technisch Bureau R.V.H. (rep. 8156/93, Haselkoul 5, 6121 JN Born. Rechter-commissaris: mr. J.J. Groen. Bewindvoerder: mr. F.L.M. Houte, Wilhelminastraat 49, 6131 KM Sittard. Tel. 046-524100. De crediteurenvergaderingen worden gehouden op 15-07-1993 te 9.30 uur in voornoemde rechtbank. Bij de verzoekschriften zijn geen ontwerp-akkoorden gevoegd.
2. Aannemersbedrijf Ohlenforst VOF, Vloedgraaf 2, 6151 DG Munstergeleen, vennoten: R.M.L. Ohlenforst en J.A. Brands e/v Ohlenforst, Vloedgraaf 2, 6151 DG Munstergeleen. Rechter-commissaris: mr. J.J. Groen. Bewindvoerder: mr. P.J.H. Geulers, Elsbetsstraat 14, 6161 GT Geleen, tel. 046-749455. De crediteurenvergadering wordt gehouden op 15-07-1993 te 9.30 uur in voornoemde rechtbank. Bij het verzoekschrift is geen ontwerp-akkoord gevoegd (rep. 8148/93).

Bij arrest van het Gerechtshof te 's-Hertogenbosch d.d. 07-05-1993 is in staat van faillissement verklaard:
C. P. Ellis, Nebostraat 11-a, 6222 GM Maastricht. Rechter-commissaris: mr. J.J. Groen. Curator: mr. J. J.M. Gourmans, Hoenderik van Veldekeplein 29, 6211 TG Maastricht. Tel. 043-250943 (flnr. 14192).

BEKENDMAKING
In verband met een wijziging in de Algemene Termijnenwet zijn de arrondissementsrechtbank te Maastricht en de kantongerechten Maastricht, Heerlen en Sittard vrijdag 21 mei 1993 gesloten.

De directeur Gerechtelijke Ondersteuning,
mr. P.Ch.E.M. Bary.

---

†

Dankbaar voor het vele goede en de liefde die zij aan ons gegeven heeft, delen wij u met droefheid mede, dat na een liefdevolle verpleging in de Lückerheidekliniek, in de leeftijd van 93 jaar van ons is heengegaan onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, schoonzus, tante en nicht

## Gertrud Senden

weduwe van

### Hubert Joseph Starmans

In dankbare herinnering:

Landgraaf: Sjef Starmans
Enny Starmans-Doff-Sotta
Jeanette en Ben
Janssens-Starmans
Familie Senden
Familie Starmans

Landgraaf, 16 mei 1993
Corr.adres: Kamille 6, 6374 RL Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 19 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentra, Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade-West, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

*Als leven lijden wordt komt de dood als een verlossing.*

Verdrietig om zijn heengaan, maar dankbaar dat verder lijden hem bespaard is gebleven, delen wij u mede dat na een moedig gedragen strijd en een welbesteed leven van ons is heengegaan, omringd door zijn naaste familie, mijn zorgzame man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager en oom

## Petrus Franciscus Wante

echtgenoot van

### Alberdina Wilhelmina Reinders

in de leeftijd van 74 jaar.

In dankbare herinnering:
uit aller naam:
A.W. Wante-Reinders

Heerlen, 17 mei 1993
Corr.adres: Koekoekstraat 12
6432 JD Hoensbroek

De crematie zal plaatsvinden op vrijdag 21 mei a.s. om 10.30 uur in het crematorium Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in voornoemd crematorium, alwaar gelegenheid bestaat tot schriftelijke condoléance.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van het De Weyerziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

---

Voor uw blijken van medeleven ondervonden bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenoot

## Pierre M.J. Banning

betuig ik hierbij mijn oprechte dank.

A.M.J. Banning-Savelberg

De zeswekendienst wordt gehouden op Hemelvaartsdag, 20 mei a.s., om 11.00 uur in de St. Josephkerk te Heerlerbaan.

---

Toch nog onverwacht overleed ons erelid, dhr.

## Piet Wante

Jarenlang was hij actief lid van ons koor.
Wij wensen de familie alle sterkte toe.

Bestuur, dirigent, beschermheer, geestelijk adviseur en leden van het Hoensbroeks gemengd koor Paluda.

---

† Josepha Hendrickx-Jansen, 76 jaar, weduwe van Frans Hendrickx, Hoogpoort 38, Weert. Corr.adres: M. Leyendeckers-Hendrickx, Ernst Casimirstraat 25, 6006 HM Weert. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 19 mei 1993 om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. Martinus te Weert.

---

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 77 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

## Harie Spetgens

echtgenoot van

### Annie Tummers

In dankbare herinnering:

Sittard: J.Th.A. Spetgens-Tummers
Stevensweert: Fien en Ger Arts-Spetgens
Dave, Roy, Ivo
Susteren: Leo en Lia Spetgens-Kitzen
Désirée en Ruud
Yvonne
Eindhoven: Arnold en Mirjam Spetgens-Limpens
Myrthe, Charlotte
Sittard: Harrie Spetgens
Brigitte Limpens
Sittard: Gerrie Spetgens

17 mei 1993,
Vrangendael 135,
6136 JN Sittard.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 21 mei a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Stadbroek-Sittard.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

De dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondwake van woensdag 19 mei a.s. om 18.30 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het Maaslandmortuarium Wauben, Heinseweg te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Drik Maes, 75 jaar, echtgenoot van Jes Bessems, "Brouwersweg 49, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 19 mei om 13.30 uur in de St. Lambertuskapel te Maastricht.

† Jef Tilly, 74 jaar, weduwnaar van Mia Kruintjens, echtgenoot van Jopie Kouwenberg, Meutestraat 5M, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 19 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Lambertus te Bosscherveld-Maastricht.

---

In liefdevolle herinnering

## Theo Lamers

18 mei 1992 18 mei 1993

Op zondag 23 mei a.s. om 11.00 uur in de chiekerk van St.-Joseph te Hoensbroek-[illegible] willen wij hem tijdens deze eucharistie bijzonder gedenken.

Ans Lamers-Zui[illegible]
Bernard en Myr[illegible]

---

*De leegte die hij achte[illegible] kan niemand wegnem[illegible]*

De plechtige eerste jaardienst voor mi[illegible] de man, vader en opa

## Hub Hoenen

zal plaatsvinden op donderdag 20 mei [illegible] 11.00 uur in de Christus Koningk[illegible] Hoensbroek-Zuid.

B. Hoenen-Jac[illegible]
Janine en Cor
Aranka en York

---

† Johanna Maria Catharina Claessens, [illegible] weduwe van Peter Joannes Sonnemans, [illegible]nastraat 8, 6031 BE Nederweert. De plecht[illegible] vaartdienst zal worden gehouden heden, [illegible] 18 mei 1993, om 10.30 uur in de parochiek[illegible] de H. Rochus te Busschop-Nederweert.

† Pater Landricus O.F.M. Emile Joseph M[illegible] jaar. Corr.adres: A.H.L. Reintjes O.F.[illegible] diaan Biest 43, 6001 AP Weert. De plecht[illegible] vaartdienst zal worden gehouden heden, [illegible] 18 mei 1993, om 15.00 uur in het koor van [illegible] derbroeders, Biest 43 te Weert.

† Joannes Andreas Kierkels, 93 jaar, ech[illegible] van Margaretha Wilhelmina Janssen, [illegible] naar van Anna Maria Gubbels, Pastoor Sch[illegible] straat 21, 6088 AT Roggel. De plechtige u[illegible] dienst zal worden gehouden heden, dinsdag [illegible] 1993, om 10.30 uur in de noodkerk van St.-[illegible] Heverstraat 13 te Roggel.

† Jan Mertens, 69 jaar, echtgenoot van Ri[illegible] driks, Wiersweg 28, 6061 BT Posterh[illegible] plechtige uitvaartdienst zal worden gehou[illegible] den, dinsdag 18 mei 1993, om 10.30 uur in [illegible] chiekerk van de H. Matthias te Posterholt.

† Riek Jacobs, 48 jaar, echtgenote van The[illegible] ben, van Gijselstraat 11, 5712 HD Some[illegible] plechtige uitvaartdienst zal worden gehou[illegible] den, dinsdag 18 mei 1993, om 10.30 uur in [illegible] chiekerk van de H. Lambertus te Someren.

† Martien Stammen, 60 jaar, echtgenoot v[illegible] Vestjens, Wilhelminalaan 218, 6102 JL E[illegible] plechtige uitvaartdienst zal worden gehou[illegible] den, dinsdag 18 mei 1993, om 10.00 uur in [illegible] chiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontva[illegible] Pey.

† Bep Elshout-van Veggel, 44 jaar, echt[illegible] van Chris Elshout. Op het Kuilken 14, 60[illegible] Linne. De plechtige uitvaartdienst zal word[illegible] houden op vrijdag 21 mei 1993 om 11.00 u[illegible] parochiekerk van de H. Martinus te Linne.

† Gertrudis van Heugten-Houben, 83 jaar, [illegible] we van Henricus Hubertus van Heugt[illegible] gelsbeek 20, Weert. Corr.adres: T. van H[illegible] Keysersbosch 43, 6004 KL Weert. De plecht[illegible] vaartdienst zal worden gehouden op woens[illegible] mei 1993 om 10.30 uur in de parochiekerk [illegible] H. Joseph te Keent-Weert.

De Breakfast Club had de primeur. De makers van dit programma op Radio 3 'verklapten' in november vorig jaar de eerste snelheidscontrole. Luisteraars kregen het advies die dag vooral niet te hard te rijden op de A12 tussen Woerden en Utrecht. Daar stond namelijk de politie klaar om snelheidsovertreders te bekeuren. Automobilisten reageerden verbaasd, maar ook dankbaar. Dat was nog eens service. Die discjockey had lef... Zou wel eens een hoop last met de politie kunnen krijgen... Maar niets was minder waar. De dj kondigde de snelheidscontrole juist aan op verzoek van de politie. En dat deed hij in de maanden erna nog veel vaker. Tot grote tevredenheid van de politie. Het aantal hardrijders is aanzienlijk gedaald sinds de radio waarschuwt voor radarcontroles. Daarom wil de politie daar voorlopig mee doorgaan. Inmiddels zijn ook kranten, televisie en teletekst ingeschakeld.

in het nieuws

### Aantal snelheidsovertreders fors teruggelopen

# 'Verklappen' controles snelweg geprolongeerd

DOOR FRANK SEUNTJENS

HEERLEN – Automobilisten doen er ook deze week verstandig aan op de snelweg het gaspedaal niet te diep in te trappen. De komende dagen staan er weer verschillende snelheidscontroles op het programma. Omdat ze bij de Algemene Verkeersdienst (AVD) wel goed zijn, maar niet gek, maken ze ze natuurlijk lang niet allemaal bekend.

Maar zeker is dat vandaag op de A2 Amsterdam-Maastricht in beide richtingen een lintcontrole wordt gehouden. Op een aantal plaatsen langs het traject dat verder niet wordt genoemd, staan radar en camera verdekt opgesteld.

„Voor een automobilist die van opschieten houdt, kan dat een dure dag worden," zegt John Bennink van het Aktiecentrum Naleving Snelheidslimieten (ANS) dat de radarcontroles in samenwerking met de AVD coördineert.

„Wie van Maastricht op en neer rijdt naar Amsterdam en niet op de snelheid let, kan in het ergste geval zes keer op de bon worden geslingerd."

Donderdag, hemelvaartsdag, is Limburg opnieuw het toneel van een snelheidscontrole. Het 'flitsapparatuur' staat dan langs de A2 tussen Weert en Maasbracht. Waar precies wil Bennink niet kwijt. Het is dus raadzaam het op dat hele stuk kalm aan te doen. Een gewaarschuwd automobilist telt voor twee.

## Offensief

Wie overigens regelmatig naar de (auto)radio luistert, krijgt de indruk dat er steeds meer snelheidscontroles worden 'verklikt'. En die indruk is juist, zegt Bennink. AVD en ANS zijn begonnen aan wat zij het 'voorjaarsoffensief' hebben gedoopt.

In de laatste twee weken van april werden bijvoorbeeld maar liefst zestig radarcontroles aangekondigd. Het resultaat was opmerkelijk. Op sommige baanvakken daalde het aantal hardrijders met tachtig procent. Desondanks werden er in die periode nog altijd ruim dertigduizend van de ongeveer 270.000 gecontroleerde automobilisten bekeurd.

„Veel mensen denken kennelijk nog steeds dat de politie alleen de aangekondigde snelheidscontroles uitvoert. Maar dat is slechts vijf procent van het totale aantal controles. Wij controleren iedere dag."

Om daar alle automobilisten van te doordringen, zullen deze maar ook de volgende week weer enkele tientallen radarcontroles van tevoren bekend worden gemaakt.

Het 'voorjaarsoffensief' wordt wegens succes geprolongeerd, zegt Bennink.




● *Een snelheidscontrole langs de A2 ter hoogte van Weert. De politie heeft nu al bekend gemaakt dat vlak in de buurt op hemelvaartsdag opnieuw radar en camera staan opgesteld.* Archieffoto: JEROEN KUIT

## Smoezen

Langs de autosnelwegen zijn nu ook billboards verrezen. Als extra geheugensteuntje. De voortrazende automobilist wordt geconfronteerd met boodschappen als:

'Heeft u ook zo'n dure rechtervoet?',

'Hoe hard rijdt u nu?',

'30 kilometer te hard: 200 gulden boete.'

'Waarom kondigen wij aan, dacht u?'

en 'Alle smoezen zijn al verzonnen'

Zeggen dat je geen autoradio hebt, helpt dus ook niet meer.

## bioscopen

**● HEERLEN**
**Royal:** Sommersby, do t/m zo 18.30 en 21 uur, ma en di 18.15 en 20 .30 uur, za en zo ook 16 uur. Home alone, vr t/m zo 14 uur. Jungle boek, za zo 14 en 16 uur. **Rivoli:** Passenger 57, do t/m zo 19 en 21.30 uur, ma en di 18.15 en 20.30 uur. **Maxim:** Alive, do t/m zo 18.30 en 21 uur, ma en di 18.15 en 20.30 uur, za en zo ook 14 en 16.15 uur. **H5:** Nowhere to run, dag. 14 en 19 en 21.30 uur, za zo ook 16.45 uur. The distinguished gentleman, dag. 14.30 18.30 en 21 uur, za en zo ook 16.30 uur. Jungle book, dag. 14.30 uur, za en zo ook 16.30 uur. Sommersby, dag. 18.30 en 21 uur. De kleine blonde dood, dag. 14.30 en 18.30 uur, za zo ook 16.30 uur.Accidental hero, dag. 21 uur. **Filmhuis de Spiegel:** C'est arrive presque chez vous, vr zo 21 uur.

**● SCHAESBERG**
**Autokino:** Forever young, vr t/m zo 22 uur. Sneakers, vr en za 24.15 uur.

**● MAASTRICHT**
**Mabi:** Sommersby, dag. 21.15 uur, do t/m zo 18.30 uur, za zo ook 14.30 uur. Alive, dag. 21.15 uur, do t/m zo 18.30 uur, za zo ook 14.30 uur. Scent of a woman, dag. 20.30 uur. The distinguished gentleman, do t/m zo 18.15 uur. Jungle Book, za zo ook 14.30 uur. The crying game, dag. 21.15 uur, do t/m zo 18.30 uur, za en zo ook 14.30 uur. . **Ciné-K:** The story of Qiu ju, dag. 21 uur. **Cinema- Palace:** Forever young, dag. 19 en 21.30 uur, za en zo ook 14.30 uur. Sommersby, dag. 18 en 21 uur. Jungle Book, za zo 14.30 uur. Passenger 57, dag. 18 uur, za zo ook 14.30 uur. Indochine, dag. 20.30 uur. **Lumière:** Riff raff, dag. 20 uur. La plage des enfants perdus, dag. 20.30 uur. Unforgiven, dag. 22 uur. The Player, do t/m za 23 uur.

**● GELEEN**
**Roxy:** Passenger 57, dag. 20.30 uur. Scent of a woman, dag. 20.30 uur. Ferngully, za zo en wo 14 uur.

**● SITTARD**
**Forum:** Nowhere to run, dag 20.30 uur. Alive, dag. 20.30 uur. **Filmhuis Sittard:** C'est arrive presque chez vous, wo 20.30 uur.

**● ECHT**
**Royal-MicroRoyal:** The distinguished gentleman, vr t/m di 21 uur, zo ook 14.30 uur. De kleine blonde dood, vr t/m di 21 uur, zo ook 14.30 uur.

**● ROERMOND**
**Royal:** Sommersby, do t/m wo 20.30 uur. **Royaline:** Scent of a woman, do t/m wo 20.30 uur, en zo ook 16 uur. Ferngully, zo en wo 14.30 uur. **Filmhuis Roermond:** C'est arrive presque chez vous, do 20.30 uur.

**● VENLO**
**Filmhuis Perron 55:** C'est arrive presque chez vous, za 20 uur, do di 20.30 uur.

### Baas Journalism Center bekijkt tekstverklaring mavo

# 'Ik had het examen toch anders opgezet'

examens '93

De hersencellen van 18.362 Limburgse scholieren maken momenteel overuren. De centaal schriftelijke eindexamens voor het voortgezet onderwijs beginnen vandaag. Het Limburgs Dagblad doet verslag van het wel en wee van de eindexamenkandidaten en legt de examens voor aan bekende en minder bekende Limburgers. Vandaag beschouwt Jan Bierhoff van het European Journalism Centre in Maastricht het mavo-examen Nederlands leesvaardigheid. Daarnaast reacties van scholieren op de overige examens van gisteren.

DOOR FERDI SCHROOTEN

HEERLEN - „Als dit examen toetst wat de mavoscholieren in vier jaar hebben geleerd, dan geeft de uitkomst waarschijnlijk weer in hoeverre ze de krant kunnen lezen." Typisch een conclusie van een man uit de wereld van media, communicatie en informatie. Directeur Jan Bierhoff van het Maastrichtse European Journalism Center laat zijn licht schijnen over het openingsexamen van de mavo-kandidaten: Nederlands tekstverklaring.

„In principe is dit een goede toets. Hij heeft immers maar een doel: de leesvaardigheid testen. Maar als ik het voor het zeggen had, zou het examen er heel anders uitzien. De teksten in dit werk zijn niet echt actueel. Zo zitten er bijvoorbeeld twee verhalen in over doven die zowel vijf jaar geleden als over vijf jaar nog eindexamentekst zouden kunnen zijn. Datzelfde geldt voor het stuk over stress en vakantie." Bierhoff legt uit dat die zogenaamde feature-verhalen veel te veel naar de literaire kant hangen en te weinig naar de kant van de krant.

„Kijk, de verhalen uit het examen zijn in feite allemaal hetzelfde opgebouwd. Een inleiding, daarna de kern van het onderwerp en tenslotte een afsluiting, meestal een conclusie. Eigenlijk zit in deze verhalen dus al alles. Dat maakt het weliswaar tot goede stukken, maar de scholieren leren zo niet goed hoe ze bepaalde feiten uit verschillende bronnen moeten combineren."



● *Directeur Jan Bierhoff van het European Journalism Center buigt zich over het mavo-examen Nederlands.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

De directeur van het ontmoetings- en bijscholingscentrum voor journalisten krijgt gelijk. Op de Sittardse Mr. Nic Deckersmavo had het gros van de leerlingen de meeste moeite met vraag 31. „Waarschijnlijk niet alleen door de wat ingewikkelde vraagstelling," meent docente Marlies Bosters. „Voor velen was het vooral te veel gevraagd om uit twee teksten een antwoord te destilleren."

Dat probleem zou volgens Bierhoff vermeden kunnen worden als het onderwijs in de toekomst meer aandacht besteed aan andere journalistieke genres als het feitelijke nieuwsbericht en opiniërende commentaar. „Om een commentaar te kunnen begrijpen, moet je de jongste feiten uit de nieuwsberichten weten. In de verhalen uit het eindexamen zijn dergelijke koppelingen al gemaakt: alles staat reeds in de juiste context."

Overigens was de gecombineerde vraag niet het enige struikelblok. Menig mavo-leerling had problemen met de open vragen. Volgens Bierhoff hadden de meeste hiervan net zo goed meerkeuzevragen kunnen zijn. „In vijftien woorden kun je nauwelijks een echte uiteenzetting geven. Ze vragen trouwens bij de meeste open vragen naar antwoorden die kort en vrij eenvoudig zijn. Dat wil overigens niet zeggen dat de open vragen niet waardevol zijn: de antwoorden zeggen immers wel iets over de schrijfvaardigheid van de leerling en zijn wijze van formuleren. En zeg nou eerlijk, kort en krachtig formuleren is vaak moeilijker dan ellenlange uiteenzettingen."

## uitslagen

Voorlopige uitslagen:

**Havo-examen Frans**
1 D; 2 D; 3 A; 4 B; 5 B; 6 A;
7 D; 8 C; 9 D; 10 C; 11 A; 12 A;
13 B; 14 C; 15 D; 16 B; 17 B; 18 A;
19 B; 20 A; 21 C; 22 D; 23 C; 24 D;
25 A; 26 D; 27 B; 28 D; 29 B; 30 E;
31 D; 32 B; 33 B; 34 A; 35 B; 36 A;
37 C; 38 C; 39 D; 40 D; 41 C; 42 B;
43 D; 44 D; 45 D; 46 A; 47 A; 48 A;
49 D; 50 C.

Mavo-examen Nederlands leesvaardigheid

**Mavo C**
1 C; 2 C; 3 C; 4 C; 5 B; 6 A;
7 B; 8 B; 9 A; 10 -; 11 C; 12 B;
13 -; 14 -; 15 C; 16 -; 17 D; 18 D;
19 A; 20 D; 21 A; 22 C; 23 C; 24 C;
25 A; 26 -; 27 E; 28 D; 29 B; 30 C;
31 -; 32 C; 33 C; 34 -; 35 A; 36 -;
37 -; 38 A; 39 A; 40 C; 41 C; 42 B;
43 A.

**Mavo D**
1 A; 2 -; 3 -; 4 -; 5 -; 6 A;
7 D; 8 B; 9 C; 10 A; 11 -; 12 C;
13 -; 14 D; 15 C; 16 -; 17 C; 18 A;
19 A; 20 C; 21 -; 22 B; 23 A; 24 D;
25 C; 26 D; 27 C; 28 C; 29 B; 30 D;
31 A; 32 -; 33 -; 34 C; 35 B; 36 -;
37 C; 38 D; 39 D; 40 A; 41 D.

Engels mavo C en D (alleen gesloten vragen)

**mavo C:**
1 A; 2 A; 3 A; 4 A; 5 D; 6 B;
7 A; 8 A; 9 C; 10 B; 11 C; 12 C;
13 B; 14 B; 15 D; 16 A; 17 D; 18 D;
19 B; 20 D; 21 C; 22 D; 23 D; 24 D;
25 B; 26 A; 27 C; 28 A; 29 C; 30 C;
31 D; 32 B; 33 A; 34 A; 35 B; 36 A;
37 C; 38 B; 39 C; 40 C; 41 C; 42 C;
43 B; 44 C; 45 A; 46 C; 47 B; 48 C;
49 C; 50 B.

**mavo D:**
1 A; 2 B; 3 A; 4 C; 5 A; 6 D;
7 B; 8 B; 9 B; 10 B; 11 C; 12 D;
13 D; 14 D; 15 B; 16 A; 17 C; 18 A;
19 C; 20 C; 21 D; 22 A; 23 C; 24 C;
25 B; 26 B; 27 A; 28 B; 29 B; 30 B;
31 C; 32 B; 33 D; 34 A; 35 D; 36 C;
37 A; 38 D; 39 C; 40 A; 41 C; 42 B;
43 C; 44 B; 45 D; 46 C; 47 A; 48 B;
49 A; 50 B.

De uitslagen zijn onder voorbehoud. Het zijn voorlopige antwoorden, op verzoek van het Limburgs Dagblad verstrekt door een aantal leraren en leraressen.

# Mederkers van NTN Thuiszorg in loondienst

LANDGRAAF – Medewerkers van NTN (Netwerk Thuiszorg Nederland) Thuiszorg zijn voortaan in loondienst en werken niet meer op freelance basis. De cliënt ontloopt het risico door de bedrijfsvereniging aangemerkt te worden als werkgever. Hierdoor ontstaat volgens NTN Thuiszorg meer duidelijkheid over de juridische positie van de cliënt die zorg aanvraagt.

De organisatie hoopt in de komende jaren zorgcontracten af te sluiten met verzekeringsmaatschappijen. De financiering van de thuiszorg zal grotendeels worden overgenomen door de zorgverzekeraars. De vraag naar flexibele inzet van zorgverlening zal daarbij sterk toenemen. NTN verwacht op die vraag in te kunnen spelen.

NTN Thuiszorg is in 1990 ontstaan uit een samenwerkingverband van zes regionale particuliere verpleegbureaus, waaronder Thuiszorg Zuidwijk in Landgraaf. Daar is ook een van de in totaal drie Limburgse regio-kantoren gevestigd. Inmiddels zijn 25 bureaus aangesloten bij NTN Thuiszorg die beschikken over een netwerk van 2000 verpleegkundigen en verzorgden die 24 uur per dag ingezet kunnen worden.

# 'Pathetische termen' en tijdnood door ballonvraag

HEERLEN – Bij welke hoek kun je een luchtballon nog goed fotograferen en hoever springt een bal weg die aan een elastiekje hangt? Het vwo-examen natuurkunde zat vol originele vragen, geïllustreerd met aardige plaatjes. Maar de bètas van scholengemeenschap Stella Maris in Meerssen werden er niet veel vrolijker van. Hoewel het werk over het algemeen te doen was, zorgden een paar tussendoortjes voor een behoorlijk tijdgebrek.

„Je gaat er wel vanuit dat bij een examen natuurkunde je inzicht wordt getoetst, maar dit was me teveel." Leerling Jeroen van der Niet doelt vooral op de luchtballon-vraag, waar de scholieren zelf formules af moesten leiden.

## Gemengde reacties na derde examendag

„Meestal kun je dan nog een (aanverwante) formule in het binas-boekje vinden, maar daar stond helemaal niks bruikbaars in."

Extra vervelend volgens medescholier Jaqueline Mulder: „Het zoeken naar een juiste formule kost veel tijd, als je haar al vindt. Je kunt de moeilijke delen natuurlijk ook gewoon overslaan, maar dan denk je de rest van tijd toch aan die paar vragen."

Het natuurkunde-examen voor de havo was in zijn geheel nogal pittig. „Veel meer stroom en veel minder fysische informatica," is het oordeel van Gaston Huijnen.

Toch acht hij een voldoende binnen bereik. „Ik had een kaarsje opgestoken." Datzelfde geldt voor de havo-examinanten Frans aan het Sittards College. „Het examen was wel moeilijker dan die uit de bundels. Maar die hebben we dan ook met de leraar geoefend," vertellen Saskia Alfrink en Lisette Canisius.

Latijn was, op de 'pathetische uitdrukkingen' na, redelijk te maken, zo denken de gymnasium-docenten van het Sittards College. „Eigenlijk behoor je weten dat 'pathetisch' een ander woord is voor 'gevoelsrijk'," zegt docent Snijders. Nietemin denken vier van de vijf aanwezige gymnasiasten deze vraag gemist te hebben.

Een echte blunder vrezen de mavo-scholieren van de Sittardse Beckers-mavo. Door langdurige ziekte van hun docent Engels denken velen de oefening te ontberen. Menigeen beoordeelt het werk dan ook puffend met 'zwaar'.

## Personeel Kontakten/Klubs

### Meisjes

Wij zoeken 2 meisjes voor onze club in Kerkrade. Bel voor inl. 045-42.56.56 mevr. Michelle of kom langs. Club l'Amitié Kaalheidersteenweg 154 Kerkrade

Ben je een MEISJE tussen 18 en 28 jaar? Zoek je er een lucratief baantje bij voor één dag in de week, 's-avonds, overdag of in 't weekend? Bel dan nu dit nummer: 043-216940.

## 06-lijnen

### 06-Gay Café Limburg

75 ct. p.m. Nu direct contact met iemand uit je eigen regio ...... 06-320.327.55

Bij u in de buurt zijn er ook genoeg meiden die het bed in willen! Luister voor 50 cphm.
**06-350.340.77**

### Rijpe vrouwen

zkn. sexcontact, 50 cphm.
**06-350.300.88**

### Sex-Hoteline

snel sexcontact, 50 cphm.
**06-340.320.25**

Ja, ik wil graag een goede beoordeling, moet ik daarvoor m'n
### broekje
uittrekken? Maar meneer toch, niet doen!
06-9630 (50 cphm)

Mag ik zonder badpak ook zwemmen? vroeg de vrouw. Oh, u gaat steeds dieper!
**06-340.340.30**
(50 cphm)

### Perverse sex met jonge vrouwen

**06-340.340.90**

Mijn haartjes heb ik er afgeschoren, zei het meisje. Kunt u beter kijken zo?
**06-340.340.21**
(50 cphm)

Sandra lag na de aerobicles bezweet op de grond, plots stond Cindy naakt en wijdbeens vlak boven haar gezicht.
**06-340.350.65**
(50 cphm)

### Nel

heeft een nieuwe vriend. Heb je nog nooit aan sex gedaan? vraagt hij.
06-340.340.55 (50 cphm).

Tieners, 18 jr. willen jouw. 100 cpm
**06-320.321.10**

### Griekse Sex

Lisa draait z. om. 100 cpm
**06-320.325.55**

Beleef jouw
### Fantasie
Met een meisje voor jou alleen. Live en apart.
06-320.370.50 100 cpm.

Wij willen dolgraag 100% LIVE met je vrijen!! 100 cpm.
**06-340.340.25**

Wil je weten wat het kost? Jong/rijp/blond/donker (1 g.p.m.)
**06-96.57**

### Privé-adressen

Ze willen je verwennen, en ontvangen je privé of komen bij je langs, ze geven zelf hun eigen adres en tel.nr. 100 cpm.
**06-96.80**

### Live sex voor 2

direct sex contact ƒ 1,- p.m.
06-9894

### Homosex voor 2

(ƒ 1,- p.m.) draai eerst 06-320 en dan
SM voor 2 ..... 325.10
Gaysex Limburg ..... 325.73
Jack off privé ..... 321.16
Darkroom ..... 324.16
Gay Pervers ..... 329.16
Bi-sex ..... 323.36
Jongens-sex ..... 325.19
Studenten ..... 327.56
Travestie ..... 325.09
Transsexueel ..... 321.36
Bondage ..... 325.18

### Adressen

Ze vertellen wat over zichzelf geven hun adres en tel. nr. wachten dat jij ze belt. 100 cpm.
**06-96.74**

Rijpe vrouwen willen met jou een live sexgesprek! Laat je doorverbinden! 100 cpm
**06-96*09**

### HOMO

Waar gebeurd, echt live.
06-320.327.01 - 75 cpm.

### SM Kontakt

bij jou in de buurt!
06-320.325.80 (100 cpm)

### Direkt apart

met een meisje of jongen, voor 'n heet sexgesprek.
06-320.330.81 (75 cpm)

Direkt een hete meid.
### Sexkontakt
06-320.320.55 - 75 cpm.

### Homo

direkt apart. Direkt privé met een hete knul. Druk op de nul voor meer hete jongens.
06-320.322.75 (75 cpm).

### Partnerruil

direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil
06-320.330.91 (75 cpm)

Lesbische meisjes, petra en Ciska in hun kamertje. De deur staat op een kier, geniet maar mee. 75 cpm.
**06*96*08**

Val je voor dominante vrouwen. 75 cpm.
06-320*332*32 Bel je
### meesteres

Lady Bizar! Live opgen. De Meesteres, geselingen, travestie. 75 cpm
**06-320-324-68**

Frans! Grieks! Russisch! Lekker ordi! 75 cpm
**06-320*320*59**

Griekse porno!
### Ze bukte
Zonder slipje over de tafel? 18 jr. is ze. 75 cpm
06-320*320*62

De lekkerste Privé-Adresjes in Nederland !! (100 cpm)
**06-320.320.80**

Rijpe dame live opgenomen toen ze op bed lag. 75 cpm.
**06-320*320*38**

Alleen als je boven de 18 jr. bent, mag je live.. (100 cpm)
**06.320.320.83**

Heb jij zin in LIVE 2x een hoogtepunt? Draai: 100 cpm
**06-340.340.50**

Geheime privé (Sex) adressen!! 100 cpm
**06-96.45**

### Loes wil Sex

Ik zoek een man voor sex. Alleen sex, verder niets.
06-320.324.97 (100cpm)

### Callgirls

06-320.325.05 (75 cpm.)

Beleef het mee!!! Escort all-in. 75 ct.p.m.
**06-340.320.20**

### Ongelijke strijd

Een mooie gehuwde vrouw belandt in een bizar sexhuis. Feuilleton. 06-350.250.55 50 cphm

Het meisje trok haar slipje uit en stapte in zijn bed. "Voorzichtig hoor, het is de eerste keer"
**06-340.350.60**
(1,- pm)

### 400 meisjes

willen direkt kontakt!
06-320.322.11 - 75 cpm.

### Sex voor twee

direkt kontakt met meiden, en jonge vrouwtjes.
06-320.330.46 - 75 cpm.

Onderdanige jongens bellen met strenge meesters.
### S.M. voor 2
06-320.329.99 (75 cpm)

### 06-9880

Direkt een leuk meisje aan de telefoon - 100 cpm.

### Homokontakt

Zoek je 'n hete jongen?
06-320.330.18 (75 cpm)

### Hete meisjes

willen echt snel Sexkontakt. Nu met telefoonnummer
06-320.330.66 - 75 cpm.

Nu direkt een afspraakje met een leuk meisje. 100 cpm.
**06-320.322.33**

### Hete vrouwen

die alleen thuis zijn zoeken stiekem sexcontact
06-320.330.42 (75 cpm)

Direkt een leuk meisje aan de lijn. Vraag haar tel.nr. voor een avondje uit. (75 cpm)
**** 06-9810 ****

### Direkt kletsen

met een leuk meisje!
06-320.330.90 - 100 cpm.

### 06-320.326.66

Jonge Meiden Kontakt voor Snel Sexcontact. (100 cpm)

### Triokontakt

Sex met twee vrouwen.
06-320.325.04 (100 cpm)

### Lesbikontakt

ook trio en partnerruil.
06-320.326.01 - 75 cpm.

### Homo-jongens

Hoor ze heet TEKEER gaan
06-320.330.88 (75 cpm)

### Prive-kontakt

Je krijgt direkt 'n meisje aan de lijn: 06-9570 (100 cpm)

Zoek je een lekkere knul?
### Gay-dating
06-320.330.95 (75 cpm)

### 06 - 9665

Hete meisjes willen sexkontakt met tel.nr. (75 cpm)

### Privé-Adresjes

voor echte hete meiden?
06-350.211.23 (75 cpm)

### Vrouwtjes

en meisjes zoeken voor straks sexkontakt, vraag naar hun telefoonnummer. Bel. 06-9661 (75 cpm)

Direkt een meisje. Druk op de nul voor meer meisjes.
**06-320.322.05**
(75 cpm)

### Nieuw

35-plus sexdating. Volop rijpe vrouwen zoeken snel sexkontakt.
06-9616 (100 cpm)

Gratis sexkontakt, meer dan 400 ondeugende hete meiden.
**06-320.330.45**
(100 cpm)

Het begon als een spel, nu kunnen we niet meer terug...
### SM Maniac
06-320.324.12 ƒ 1,- p.m.

Nee, niet stiekem kijken...
### Erotifoon
06-320.320.12 ƒ 1,- p.m.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

## Kontakten/Klubs

In het OOSTEN of WESTEN bij
### Privé Yvonne
zitten op dit moment WEER de besten. Het Lesbies DAT MOET U gezien hebben 154 T ... slag per minuut + meespelen. Zondag speciale prijs. Dan nog: ZEKER weten, 2 meisjes aanwezig voor al U FANTASIE of lichte SM, 7 dagen van 11-24 uur, zondag van 15-24 uur. Kapelweg 4, Kerkrade. Tel. 045-425100.

### Club de Olifant

Uitgerust met nieuwe meisjes, films en handmassage ƒ 50,-. Trio en SM, gratis drankje. Discretie verz. Ma. t/m vr. v.a. 14.00 uur. Rijksweg Zd. 105, Geleen. Tel. 046-756335.

Door 1 of 2 jonge meisjes
### Ontsp.massage
Tel. 045-353489.

### Diana Escort

045-320323 v.a. 10.00 uur. Nieuw Roxanna Dringend leuk meisje gevr.

### Buro Sittard

Tel. 046-523203

### ƒ 50,- all-in

Géén handmass. Frans zonder. Film & drankje gratis! Ook weekend. 045-423608.

### Jonge volslanke

vrouw ontvangt privé. Discr. verzekerd. Ook het weekend geopend. 043-647571.

### Club Levant

Nieuw jessica, jong en sexy, verder Suzanne, Adrea, Nathalie en Kim voor exclusief relaxen. Body tot bodymassage en Grieks, plus gratis drankje. Tel. 045-275199. Meisjes gevraagd.

### Sexy vrouw

ontvangt thuis. Tel. 043-473309.

Met Nieuwe adressen
### Buro Mieke
bem. 046-748768, Geleen.

### Don't Forget LYDIA

met:
PATTY
INEZ
ILONA
MONIQUE
MONIKA
en...ANJA
Tel. 046-749662.

### Peggy Privé

Escort, ma.-vr. 11-22.30 u. Wo. tot 19 u. 046-374393. Tev. meisje gevraagd. Yvonne DD cup en Linda.

### Julia

privé, S.M. en adressen. Tevens meisje gevr. Tel. 045-225333.

### SM Huis Anita

Team van 3 meesteressen en slavinnen. O.a. de bekende Ellen uit Brabant!! 3 SM-kamers voor al Uw SM wensen. Tel. 045-462720.

### Privé Candy

intieme sfeer, charm. meisjes. 045-212616 / 211391.

### Meesteres

Brigitte voor al uw soft en hard SM. Tel. 046-756335.

### Nieuw Club 33

Leuke meisjes aanwezig. 7 dagen open. Ma., di., do., zon. van 15.00-03.00 uur. Woe., vrijd., zat. van 12.00-18.00 uur. S.M.-en escort-service. Tel. 045-445521.

### Nieuw! Ylona

Grieks DD-cup. Tot ziens. Dr.Poelspln. 33, Simpelveld.

### Discreet

045-714707 v.a. 11.00 uur.

### Sindy

Voor al uw wensen. Tel. 045-425025.

### Uniek

en zeldzaam, mooie, vurige, blonde Sandra met haar vriendinnen Kelly en Tamara ontvangen privé. Onderdanig en gewillig, slank, ervaren en streng. Wij staan open voor alle spelletjes. Franse, Spaanse en Hollandse massages. Oranjestr. 30, Hoensbroek.

### Nadja Privé

045-729410 ook feestdagen.

### SM TESSA

en haar mooie, jonge slavin EMANUELLE. Tel. 04498-59513

### SM Huis Rachel

8 dames aanwezig, 6 SM studio's. Tel. 045-414338.

### Play girl escort

Voor een lief meisje of jongen bij U thuis. Ook voor Grieks, striptease, lifeshow. Open van 14.00-06.00 uur, 7 dagen per week. Tel. 046-379564.

### Escort op nivo

Zoekt U een dame bij U aan huis/hotel?
Call: H.H.S. 04750-34272
Charmante dames gevraagd.

### Huize Exclusief

Iedere middag erotische body to body massage, ½ uur ƒ 50,-. 6 excl. meisjes voor al uw privéwensen, trio ƒ 150,-.

### Nieuw ESCORT Exclusief

Irma blond 18 jaar; Marina blond 19 jaar; Mandy 29 jaar brunette; Linda 24 jaar brunette. 6 Dagen per week open 11.00-24.00 uur. Tel. 046-379987. Wegens drukte net meisje gevraagd.

### Porky's Pretpark!!!

DANIËLLA, CORINA, CRISTIEN, KELLY, LOLA en LIDY.
045-228481, zat. open 12-19 uur.

### Escort Privé

Dames, charmante heren vervullen al uw wensen. Ma. t/m Do. 19.00-02.00 u. Tel. 04759-4633.

### Wild boys

Escort. Tel. 045 - 22 91 56

### (Delight) Escort

Tel. 045-229156

### Escort All-In

045-326191
14.00 t/m 4.00 uur 's Nachts.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

**Nooit geweten dat die sombere man van de overkant soms niet meer kan lopen van de stille pijn?**

**Help hem.**

REUMAFONDS

GIRO 324

Nationaal Reumafonds, Den Haag

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 6 mei 1993 zijn onder curatele gesteld: **Ralph Laurentius Gerardus Elisabeth Maria Hardy**, wonende te 6216 NZ Maastricht aan de Glazeniersdreef 58, en **Vincent Petrus Maria Hardy**, wonende te 6132 KA Sittard, Watersley 1, Huize Watersley, met benoeming van Wilhelmus Lambertus Hardy tot curator en Sonja Theresia Hardy tot toeziend curatrice, beiden wonende te 6216 NZ Maastricht aan de Glazeniersdreef 58.

Namens de curator,
mr. Fr. Spauwen
advocaat en procureur
Walramstraat 20
6131 BM Sittard

**Ik lees de krant in de klas**

Stichting Krant in de Klas
Tel. (020) 6647536

**tempo-team uitzendbureau**

*INDUSTRIE*

**Assistent-Hoofd huishoudelijke dienst** m/v

voor een camping in Susteren. U houdt toezicht, helpt mee bij het schoonhouden van het sanitair, chalets. Tevens maakt u de planning en de rooster en bent u verantwoordelijk voor het inventarisbeheer. Aanvankelijk werkt u minimaal 6 uur per week met mogelijke uitbreiding van het aantal uren in het hoogseizoen. Voor deze baan moet u in het bezit zijn van eigen vervoer en telefoon.
Informatie: **046 - 51 42 22**, Jolanda Eurlings
**Sittard, Rosmolenstraat 4**

*TECHNIEK*

**Technisch medewerker** m/v

met het diploma VAPRO-A voor een bedrijf in Echt. Ervaring of een opleiding in de procestechniek is vereist. Deze baan is voor langere tijd en in 2-ploegendienst. De verdiensten zijn goed.
Informatie: **046 - 51 42 22**, José Talboom
**Sittard, Rosmolenstraat 4**

# Uiteindelijk wil je toch een Sony van Dom van den Bergh.

**Sony stereo soundman met CD-speler CFD-770**
Synthesizer/tuner, 20 voorkeurzenders, programmeerbare CD-speler, dubbel autoreverse cassettedeck, afneembare speakers en afstandsbediening. Normale prijs 1199.-
**699.-**

**Sony stereo kleuren-televisie KV-X2551**
Monitor-look, 63 cm Hi-Black Trinitron beeldbuis. Teletekst. On screen display. 60 Voorkeurzenders. Double Duty afstandsbediening. Camcorder-aansluiting
**1699.-**

**Sony HiFi-stereo VHS-videorecorder SLV-E7**
4 Videokoppen. Optimum Picture Control en Program Delivery Control systeem, waarmee de recorder de opname precies op tijd start, ongeacht programmawijzigingen of onderbrekingen. Afstandsbediening met LCD-display.
**1499.-**

**Sony camcorder CCD-TR805**
Video H18 traveller met het unieke Steady Shot. Een systeem dat trillingen van de kamera zonder kwaliteitsverlies kompenseert. HiFi-stereo geluid. Fader. Sluiter tot 1/10.000 sekonde.
**3499.-**

**Sony HiFi-stereo kleurentelevisie KV-S2911**
Symphony design, 72 cm Super Trinitron beeldbuis. Beeld-in-beeld, on screen display, teletekst en 16:9 mode voor breedbeeld weergave. Super Spectrum Sound Systeem 2 x 35 W. 2-Weg luidsprekers met 12 cm woofers en 5 cm High Range speakers. Dubbele stereo Camcorder-aansluiting. Double Duty afstandsbediening.
**3999.-**
GRATIS BIJPASSEND TELEVISIEMEUBEL T.W.V. ƒ 649,-

**Sony mini HiFi-systeem MHC-2800 SS**
Tuner met timer, 7-bands equalizer, dubbel cassettedeck, versterker 2 x 55 W muziekvermogen, CD-speler en 3-weg luidsprekers. Afstandsbediening.
**1499.-**

**Sony miniDisc walkman MZ-1**
CD-kwaliteit op mini-formaat. Opname en weergave. Inklusief opneembare disc, stereo hoofdtelefoon, AC adapter, oplaadbare batterijen, draagtasje en stereo aansluitkabel.
**1399.-**

**Sony camcorder CCD-FX300**
Video 8 systeem. 10x Zoom. Voorkeurinstellingen met handige draaischijf. Sluitertijd tot 1/4.000 sekonde. Auto Focus, start/stop alarm en sports-viewfinder.
**1799.-**

**Sony HiFi-stereo kleurentelevisie KV-A2521**
Acoustic Design voor zuiver natuurgetrouwe weergave. 63 cm Hi-Black Trinitron Plus beeldbuis. 2-Weg luidsprekers met Spectrum Sound. On screen display, teletekst en Double Duty afstandsbediening.
**2299.-**

**Sony midi HiFi-systeem News D-159 SS**
Versterker 2 x 40 W muziekvermogen, tuner FM/AM, LG, CD-wisselaar voor 5 CD's, 2-weg systeem boxen en afstandsbediening.
**1199.-**

**Sony camcorder CCD-TR333**
Video 8 traveller, klein en kompakt. 10x Zoom. Voorkeurinstellingen met handige draaischijf. Sluiter tot 1/4.000 sekonde. Fader (zwart en mozaïek effekt). Kleuren viewfinder. Afstandsbediening.
**2299.-**

**Sony discman D-121**
Klein van afmeting, groot in prestaties. Inklusief hoofdtelefoon, lichtnetadapter en aansluitkabel.
**299.-**

**Sony mini-systeem MHC-510 SS**
Tuner met timer, FM, MG en LG, dubbel cassettedeck, versterker 2 x 35 muziekvermogen, CD-speler en 3-weg luidsprekers. Slechts 21,5 cm breed. Afstandsbediening.
**899.-**

**Sony midi HiFi-systeem Precise D-509 SS**
Versterker 2 x 90 W muziekvermogen, synthesizer tuner met timer, dubbel reverse cassettedeck, CD-speler en 3-weg systeem luidsprekers.
**1899.-**

Afwijkingen in afbeeldingen en omschrijvingen en prijzen voorbehouden.

**eerste keus, goed gekozen**

# DOM VAN DEN BERGH

•Sittard, Voorstad 25, telefoon 046 - 51 31 45 •Heerlen, Dautzenbergstraat 48, telefoon 045 - 71 36 08
•Venlo, Vleesstraat 43, telefoon 077 - 51 48 18 •Maastricht, Nieuwstraat 11, telefoon 043 - 21 27 74.

# Expositie wijst tieners op ongezonde leefwijze

HEERLEN – Jongeren een gezonde leefwijze aanleren. Dit is de achterliggende bedoeling van een tentoonstelling die vanaf woensdag in de wachtkamers van de afdeling Jeugdgezondheidszorg van de GGD Oostelijke Mijnstreek te zien is.

„Het is belangrijk dat kinderen zich zo vroeg mogelijk een gezonde leefwijze eigen te maken zodat hun risico op het krijgen van hart- en vaatziekten in de toekomst kleiner wordt," verklaart gezondheidsvoorlichtster Judith van Herp.

Op de leeftijd van dertien en veertien jaar vormt volgens Van Herp een mens zijn leefwijze. „Hoe later je daar op inspeelt, hoe moeilijker het is af te leren. Kijk maar naar roken," zegt de voorlichtster.

De tentoonstelling bestaat uit zeven panelen die elk een risicogedraging laten zien. Zo komen ongezonde voeding, roken, stress en te weinig beweging aan bod.

De Nederlandse Hartstichting heeft geld gegeven voor de expositie omdat het aantal patiënten in deze regio vele malen hoger is dan in de rest van het land. Bijna twintig procent meer mannen en 24 procent meer vrouwen overlijden in de Oostelijke Mijnstreek aan hart- en vaatziekten. Naar de oorzaken van deze hoge percentages wordt alleen nog maar gegist. „De bourgondische levensstijl wordt wel eens als reden genoemd. Maar echt onderzoek naar de causale verbanden is nooit gedaan. Dit is ook erg ingewikkeld," aldus Van Herp.

Om de tentoonstelling voor kinderen zo aantrekkelijk mogelijk te maken, is er voor hen een spanningsboog, een gezondheidselectrospel en een driedimensionaal model van het hart aanwezig. De expositie sluit aan bij het gezondheidsonderzoek dat jeugdartsen van de GGD bij kinderen van 5, 9, 11 en 13 jaar verrichten.



● *Gezondheidsvoorlichter Judith van Herp bij de expositie over ongezonde leefwijzen* Foto: FRANS RADE

*Fracties kunnen filmpje inleveren van vier minuten*

# Omroep Landgraaf geeft zendtijd aan partijen

Van onze verslaggeefster

LANDGRAAF – Omroep Landgraaf gaat vanaf 6 september starten met zendtijd voor politieke partijen. Iedere fractie in de gemeente kan een filmpje inleveren met een politieke boodschap van maximaal vier minuten. Alle partijen die aan de verkiezingen deelnemen, hebben inmiddels positief gereageerd op het aanbod van de lokale omroep.

Het produktiebedrijf Mediaprofile gaat de politieke zendtijd voor de Landgraafse omroep verzorgen. Zij gaan die filmpjes inpassen in de reguliere uitzending van maandag. De politieke boodschap wordt dan herhaald op dinsdag, woensdag en donderdag," vertelt programmaleider Jo Dautzenberg. Hij heeft tien fracties benaderd: CDA, PvdA, D66, VVD, Landgraaf '81, Kuipers, Burger Belangen Landgraaf, Vrouwenappèl en Landgraaf 2000 (voorheen Abdissenbosch 2000) en de Socialistische Partij.

De partijen moeten zelf een filmpje laten maken. De kosten daarvan bedragen volgens Dautzenberg 'enkele duizenden guldens'. „Maar voor dat geld kunnen de fracties wel hun idealen uitdragen op televisie," zegt hij.

## Loting

Alle items moeten tussen juni en september worden ingeleverd. In die periode volgt ook een loting om de volgorde van uitzending te bepalen. Dautzenberg: „We willen de filmpjes van te voren hebben, om te voorkomen dat partijen op elkaars boodschappen gaan reageren. Om die discussie uit te sluiten over welke partij eerst wordt uitgezonden, wordt er geloot."

Dautzenberg denkt dat het nieuwe programma-onderdeel kan rekenen op grote belangstelling. „Bij de Landgraafse burger bestaat grote behoefte aan informatie over de plaatselijke politiek. Door zendtijd beschikbaar te stellen, willen wij aan die behoefte voldoen."

## Fikse boete voor rijden zonder autoverzekering

HEERLEN – Duizend gulden boete en drie maanden voorwaardelijke ontzegging van de rijbevoegdheid legde kantonrechter Oostdijk gisteren op aan een 39-jarige man uit Landgraaf.

De man is in de eerste twee maanden van 1992 tot twee maal toe aan de kant gehouden wegens het rijden zonder verzekering. Verkeersschout Barbould eiste een boete van 1350 gulden.

## Na behandeling in ziekenhuis naar politiecel

MEERSSEN – Een 31-jarige inwoner van Valkenburg is zondag op de stationsstraat in Meerssen met een gestolen auto tegen een verkeersbord gereden.

De man raakte gewond en moest in het AZM worden behandeld. Daarna werd hij in het politiebureau te Maastricht ingesloten. De auto, die zwaar beschadigd was, bleek enkele weken geleden gestolen te zijn in Maastricht.

## Saké en sushi




● *Wereld reiziger Wim van Workum aan het werk in 'Pig en Whistle', een bar-resaurant in Osaka waar hij zeven maanden heeft gewerkt.*

*Ruim twee jaar geleden, op 6 april 1991, verliet Wim van Workum op de mountainbike zijn ouderlijke woning aan de Hovenstraat in Ubach over Worms voor een wereldreis.*
*Aanvankelijk wilde hij zo'n anderhalf jaar wegblijven en 20.000 km fietsend afleggen. De planning is inmiddels een paar maal bijgesteld en het verblijf in zonnige oorden is met meerdere maanden verlengd.*
*Maar op 6 augustus hoopt de dan 30-jarige wereldreiziger met 'Miep', de koosnaam voor zijn mountainbike, in Landgraaf te arriveren. Zeker 32.000 km fietsen heeft Van Workum er dan op zitten.*

*Het Limburgs Dagblad publiceert regelmatig zijn belevenissen, opgetekend door verslaggever Hans Rooijakkers.*

*Vandaag het negende en voorlaatste reisverslag. De draad wordt opgepakt in de keuken van 'Pig en Whistle', een bar-restaurant in de buurt van de Japanse stad Osaka.*

*Wereldreiziger uit Landgraaf al twee jaar onderweg*

# In de startblokken voor fietstrip over Himalaya

OSAKA/WUZHOU – Ook al leg je duizenden kilometer fietsend af en breng je vele nachten door in een tentje langs de weg, in de wei of op het erf van een boer, een dik twee jaar durende wereldreis kost handenvol geld. Niet verwonderlijk dat Wim van Workum van november tot eind april in 'Pig en Whistle' heeft gewerkt.

In dat half jaar maakte hij snel carrière. Eerst lege glazen ophalen, daarna serveren van eten, vervolgens zorgen dat de muziek de hele dag speelt en eindigen in de keuken als bereider van allerlei hapjes.

De meeste mensen, die 'Pig en Whistle' bezoeken zijn Japanse en Westerse zakenlieden. De klantenservice wordt tot in de puntjes uitgevoerd: „Tijdens de dagelijkse stafbijeenkomsten wordt door elk staflid hardop uit het bedrijfsboek voorgelezen, dat vol staat met gedragsregeltjes en bedrijfsfilosofie. Fabrieken hanteren dat systeem als ochtendgymnastiek."

De nationale drank is Saké, een uit rijst gefabriceerde wijn. Goed te drinken zijn ook enkele speciale Japanse bieren. Het hoofdmenu in Japan is rijst met een grote verscheidenheid aan vis (Sushi), soep met vlees (Ramen), groente en een soort spaghetti (Noodles). De Noodles worden volgens de Landgravenaar onder luid geslurp naar binnen gewerkt.

Mister More, de eigenaar van Pig en Ehistle, bracht Wim van Workum in contact met Panasonic, het merk van zijn 'trouwe vriendin' de mountainbike Miep. Als tegenprestatie voor 27.000 km trouwe dienst aan Panasonic kreeg hij een exclusief diner aangeboden. Vlak voor het afscheid werd Miep aan een algehele onderhoudsbeurt onderworpen en ontving Wim een nieuw zadel, nieuwe banden en zonneglazen.

Volkssport nummer één in Japan is het Sumo-worstelen. Twee kunstmatig vet gevoerde worstelaars van zo'n 250 kilo schoon aan de haak strijden tegen elkaar in een ronde zandbak. Winnaar is de mannetjesputter die zijn tegenstander buiten de cirkel duwt of op hardhandige wijze kennis laat maken met de grond.

Op 21 april vloog Van Workum naar Hongkong. Daar trof hij allerlei voorbereidingen voor de aanstaande fietstocht van 5000 km door China. Een week later vertrok de Zuidlimburgse wereldreiziger met een hovercraft over een tien uur durende reis over de rivier de Xijiang naar Wushou in Zuid-China.

Van daaruit werkt Van Workum een intensief programma af. Via Guilin fietst hij naar het 1500 km verder gelegen Wuhan, een plaats aan de Yangste rivier. In Wuhan neemt hij de boot voor een vijfdaagse tocht over de Yangste naar Chongqing. Daarna weer fietsend via Chengdu over het Himalaya-gebergte naar Lhasa (Tibet) en Kathmandu, de hoofdstad van Nepal. Tijdens die loodzware fietstrip passeert hij liefst zeven passen, allen hoger dan 5000 meter.

# Staande ovatie voor KSO in 'Wijngracht'

DOOR JO VLIEX

KERKRADE – In een redelijk gevuld Wijngrachttheater in Kerkrade vond zondagavond het voorjaarsconcert van het Kerkraads Symfonie Orkest plaats. Dirigent Ludo Claesen had een afwisselend programma samengesteld, met als hoofdmenu de vijfde Symfonie van Felix Mendelsohn-Bartholdy. Als 'voorgerecht' kreeg het publiek een wereldpremière voorgeschoteld, de Ouverture voor Kamerorkest van Paul Steegmans. Het geheel werd door drie aansluitende muziekwerken gecompleteerd, de Balletmuziek uit Faust van Gounod, de Slavische Dansen van Dvorak en het optreden van de twee zangsolisten Stöcker (sopraan) en Fabry (tenor).

Het KSO deinsde er niet voor terug om een hedendaagse compositie te programmeren, de Ouverture voor Kamerorkest van de Belgische componist Paul Steegmans, die zelf bij deze wereldpremière aanwezig was. Deze Ouverture - in modern idioom gecomponeerd - was voor zowel muzikanten als publiek even wennen. Behoudens enkele onegelijkheden in het pizzicatogedeelte bij de strijkers kreeg deze ouverture een goede vertolking.

De godsdienstige sfeer van het openingsandante van Menelssohn-Bartholdy's 'Reformatiesymfonie' werd gekenmerkt door de mooie klankkleur, die het KSO neerzette. Het gespierde allegro con fuoco had iets meer pit kunnen hebben. Het tweede deel - allegro vivace - is een verrukkelijk scherzo dat ontsnapt lijkt te zijn uit 'A Midsummer Niht's Dream'. Heel lichtvoetig speelde het KSO dit deel. Het prachtige andante, een kort tussenspel van louter vrede en overdenking, kreeg een mooie vertolking door het KSO. Wel had men enkele problemen met de zuiverheid en het samenspel. De finale, waarin Luthers beroemde koraal 'Ein feste Burg is unser Got' door Mendelssohn is verwerkt, kreeg in de tutti-passages niet altijd een correcte klankverhouding. Het door het KSO opgediende 'hoofdgerecht' smaakte verder verrukkelijk.

De balletmuziek uit Faust van Gounod gaf een ongelukkige inzet te horen. Ook de zuiverheid bij de strijkersgroep was niet optimaal. Het walstempo was toch wel wat aan de trage kant. Het adagio daarentegen kon iets langzamer. Het allegro vivo klonk wat tam. Dynamisch kon dit gedeelte wel iets meer uitwerking verdienen.

**recensie**

Vervolgens was het de beurt aan beide solisten om met het KSO gedeelten uit opera's aan het publiek ten gehore te brengen. De sopraan Olga Stöcker (Akense Stadttheater) zong een aria uit Cosi fan tutte van Mozart en de bekende Habanera uit Carmen van Bizert. De 'Bühne-ervaring' van de zangeres was duidelijk te merken, vooral in de Habanera. Ook de tenor Rik Fabry zong een aria uit Cosi fan tutte, alsmede een aria uit l'Arlesiana viel voortreffelijk in de smaak. Beide solisten besloten hun optreden met het duet 'Parigi, o cara' uit La Traviata van Verdi. Het KSO begeleidde de beide solisten adequaat.

Het KSO kreeg het aandachtig luisterende publiek aan het slot uit hun stoelen met de gloedvolle vertolkingen van Dvoraks' Slavische Dansen.

*Kerkrade stoeit met Noord-Zuidroute*

# Wrange nasmaak hoorzitting S23

Van onze correspondent
WIL WAGENVOORT

KERKRADE – „Dit was een vooraf uitgedacht spel. De ambtenaar liep al meteen weg, zodat we niet eens de tijd kregen om het gebruikelijke advies te geven. Een kritisch geluid van ons zou dan ook slecht staan bij de Raad van State."

De hoorzitting over de doortrekking van de 'Noord-Zuidverkeersroute' S23 in Kerkrade eindigde gisteren voor de commissieleden André Brauers (Groen Links) en Ton Zeeuwen (BBK) in één grote frustratie. Zij voelden zich door voorzitter/wethouder André Coumans behoorlijk in de maling genomen.

Deze Coumans is toch al een hoofdrolspeler in het tijdloze toneelspel S23. Midden jaren zestig kwam de S23 (toen nog SW26) in het nieuws als vierbaans autosnelweg. Na een tijdje wierp Coumans zich op als voorzitter van de Actiegroep Noord-Zuid. Vijfentwintig jaar later zit de bestuurder achter de collegetafel en stuurt aan op een 'enkelvoudige' weg, die ook op de Nieuwstraat moet uitkomen.

Zijn voornaamste tegenstander is PvdA-partijgenoot Bep de Wilt. De Wilt heeft de Actiegroep Noord-Zuid voor de zoveelste keer uit de kast gehaald en laat mr. Paul Baur de juridische boontjes doppen. Namens het bewonerscomité Nieuwstraat-Neustrasse, die pas geleden tot de illustere groep 'S23-acteurs' is toegetreden, voerde Jeanette Ackens het woord. De bewoners van complex Rolduc stuurde de heer De Bruin als vertegenwoordiger.

Bep de Wilt van de Actiegroep Noord-Zuid nam als eerste het woord. Hij hekelde de inspraakprocedure. Volgens hem zijn toezeggingen niet nagekomen: „Ik wacht nog steeds op een rapportage over ongevallen op de route Pieterstraat-Zonstraat. Bovendien is op geen enkele manier aangegeven, hoe de inspraak verder gaat. Bewoners van de Pastoor van der Heijdenlaan hebben nog geen informatie gekregen over mogelijke schade aan huizen en eventuele waardedaling van de panden."

Naast de 'bekende' bezwaren had De Wilt en zijn jurist Baur nog een nieuwtje in petto: volgens de nieuwe wetgeving is een Milieu Effect Rapportage (MER) nodig.

Jeanette Ackens van de bewonersgroep Nieuwstraat-Neustrasse had haar huiswerk goed gedaan. Zij toverde nieuwe cijfers boven tafel: „Bureau Haskoning gaat uit van duizend grensoverschrijdende bewegingen per dag ter hoogte van grensovergang Herzogenrath. Een telling van Rijkswaterstaat geeft minstens twee keer zoveel aan." Een duidelijk - uitgerekend - beeld is voor haar een vereiste. Ackens stelt dat de belasting zeer hoog is op de Nieuwstraat en dat Duitse gebouwen aan de Altestrasse moeten worden geïsoleerd.

Op Rolduc vreest men verlies aan rust en een aantasting van de verbinding met het centrum. De Bruin: „De toegangsweg is toch al smal en slecht onderhouden."

Peter Thomas (CDA) en wethouder André Coumans (PvdA) gaven geen commentaar. „Een eventuele MER moet eerst binnen het college worden besproken. Pas daarna gaat een voorstel naar de raad," was de enige reactie.

**Bij de koffie**

## *Prinsen 1*

● *Het is alweer een jaar geleden dat pastoor Jan Prins de Martinus-parochie in de Heerlense wijk Welten verliet en vertrok naar het Middenlimburgse Sint Odiliënberg. Prins' vertrek werd door velen betreurd, want in Welten heeft hij in vijf jaar 'iets moois' opgebouwd. Ook de Weltense, katholieke schooljeugd droeg hem op handen. De vreugde was dan ook groot bij een dertigtal voetballertjes van Weltania – op weekendkamp in Posterholt – die tijdens een dropping pastoor Prins troffen in 'Berg'.*

## *Prinsen 2*

● *Het eerste wat Jan Prins vroeg of er ook bingo of kienen op het programma stond. De pastoor presenteert zo'n spelletjes immers als de beste. Toevallig stonden twee uurtjes kienen gepland voor zaterdagavond. 'Jullie kunnen op mij rekenen', beloofde hij de jeugdige Weltenaren. 'Eerst de mis, dan een receptie en daarna kom ik'.*

## *Prinsen 3*

● *Om negen uur werd het die zaterdagavond even muisstil in kampeerboerderij De Holsterhof. Was dat nu wel de pastoor die daar als eerste binnenkwam? En wie is die tweede mijnheer? Pastoor Prins maakte snel aan alle onduidelijkheid een einde: 'Ik heb mijn tweelingbroer meegenomen.' De Weltania-jeugd beleefde een superkienavond met twee Prinsen. Een als presentator en een als getallen-controleur.*

## *Kansen*

● *Een voetballer van Heerenveen werd zondag in Studio Sport gevraagd naar de kansen van zijn elftal in de bekerfinale tegen Ajax. Vraag het een kenner en hij of zij zal de Friezen ongeveer tien procent kans geven. De voetballer, zijn naam is even niet belangrijk, weet dat ook wel, maar hij drukte zich zeer tactisch uit.*

## *Kansen 2*

● *In plaats van 'We hebben tien procent kans' zei de sportman 'Als we tien keer tegen Ajax spelen, dan winnen we één keer'. Hij bedoelt hetzelfde, maar met dat laatste zal hij de Amsterdammers heel wat meer angst inboezemen. De spelers van Ajax zullen nu bang zijn dat die ene keer juist komende donderdag is. Maar Van Gaal zal ze wel sussen met de woorden: 'Maak je niet druk, ze hebben maar tien procent kans.'*

## *Nobelstraat*

● *Dat het Limburgs Dagblad na de verhuizing van de Nobelstraat in hartje Heerlen naar In de Cramer maanden later nog post krijgt bezorgd op het oude adres is vanzelfsprekend. Maar als er twaalf jaar na de verhuizing op In de Cramer nog steeds post aankomt gericht aan 'LD Nobelstraat 21' moet er toch iets mis zijn.*

## *Nobelstraat 2*

● *Toch kunnen wij het de afzender eigenlijk niet kwalijk nemen. In 1979 schreef de Joegoslaaf Ladovic een brief naar het LD waarin hij verzocht een recensie over zijn eerste boek te publiceren. Veertien jaar later verschijnt zijn derde boek 'Illegal Love' op de markt. Of wij er aandacht aan willen schenken. Tuurlijk, in het LD van 10 maart 2007 leest u er alles over.*

**Limburgs Dagblad**
REGIONALE EDITIE
Chef editieredactie Wim Dragstra
KANTOREN
Heerlen
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel: 045 - 739911, fax: 045 - 739264.
Servicekantoor, Geerstraat 5, 6411 NM Heerlen, tel: 045 - 717719, fax: 045 - 713279.
Kerkrade
Rayonkantoor, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel: 045 - 452932, fax: 045 - 455506.
Brunssum
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 81, 6443 CB Brunssum, tel: 045 - 256363, fax: 045 - 259056.

**ONDERCURATELE-STELLING**

ek.nr.: 92/8077.
ij beschikking van de arondissementsrechtbank te oermond van 12 mei 1993, onder curatele gesteld: **ily Pierre Marie lisabeth Hubertine Delsing**, geboren te Sittard op 7 september 1972, verblijvende in Stichting Pepijnklinieken te Echt, met benoeming van Jacoba ouisa Hubertina Johanna chmeitz e/v Delsing, wonende te 6132 AX Sittard, oolweg 3 tot curator/curatrice en met benoeming an Francois Josephe Mae Gerard Delsing, wonende te 6132 AX Sittard, oolweg 3 tot toeziend curator/curatrice.
rocureur aanvrager: mr. . van Dinter.

**ONDERCURATELE-STELLING**

ek.nr.: 92/8230.
ij beschikking van de arondissementsrechtbank te oermond van 12 mei 1993, onder curatele gesteld: **ohanna Barbara Cornelia lasman**, geboren te Urecht op 7 oktober 1957, erblijvende in Stichting epijnklinieken te Echt, et benoeming van Maria driana Catharina Plasan, e.v. Den Hollander, wonende te 4811 RJ Breda, r. van Campenstraat 8, tot urator/curatrice en met beoeming van Barbara Joanna Cornelia Plasman, v. Meeldijk, wonende te 818 BP Breda, Achillestraat 124, tot toeziend curator/curatrice.
rocureur aanvrager: r. H. Hilkens.

**ONDERCURATELE-STELLING**

ek.nr.: 92/8234.
ij beschikking van de arondissementsrechtbank te oermond van 12 mei 1993, onder curatele gesteld: **etronella Röthig, w.v. eckmann**, geboren te laastricht op 27 november 912, wonende te 6042 CS oermond, Kroonenroeckstraat 7, met benoeing van Hubert Joseph eckmann, wonende te 045 EX Roermond, Kitsensdal 35, tot curator/uratrice en met benoeing van Petrus Robert eckmann, wonende te 043 XV Roermond, Kasel Aerwinckelstraat 33, ot toeziend curator/curatrie.
rocureur aanvrager: r. O. van Crugten.

**ONDERCURATELE-STELLING**

ek.nr.: 93/7120.
ij beschikking van de arondissementsrechtbank te oermond van 12 mei 1993, onder curatele gesteld: **ilhelmina Johanna aria Beurskens**, geboren Venlo op 22 december 948, verblijvende in Huize Anna te Heel, met beoeming van Maria Cathaa Cabbolet w/v Beursens, wonende te 5913 VE enlo, Boenerstraat 10 tot urator/curatrice en met beoeming van Jacoba Petrolla Maria Beurskens e/v ergmans, wonende te 913 VX Venlo, Burg. Houenstraat 28, tot toeziend urator/curatrice.
rocureur aanvrager: mr. Theunissen.

**ONDERCURATELE-STELLING**

ek.nr.: 92/8229.
ij beschikking van de arondissementsrechtbank te oermond van 12 mei 1993, onder curatele gesteld: **as Jan Verbeek**, geboren Venlo op 9 februari 1974, erblijvende in Stichting epijnklinieken te Echt, et benoeming van ohannes Martinus Antous Maria Verbeek, wonende te 5923 BB Venlo, raaf van Hornestraat 16 t curator/curatrice en met enoeming van Jeanne Ane Marie Dingen e/v Vereek, wonende te 5923 BB enlo, Graaf van Hornestraat 16 tot toeziend curar/curatrice.
rocureur aanvrager: mr. Hilkens.

**ONDERCURATELE-STELLING**

ek.nr.: 93/7028.
ij beschikking van de arondissementsrechtbank te oermond van 12 mei 1993, onder curatele gesteld: **lark Antonius Snellen**, eboren te Venlo op 1 jaari 1975, verblijvende in inderbuitenhuis huize Salberg te Maasbree, met enoeming van Pieter Hencus Joseph Maria Snellen, onende te 5981 EL Panngen, Schout van Merijckstraat 30 tot curator/uratrice en met benoeing van Arnoldina Matea Snellen-Steeghs, wonende te 5981 EL Panninen, Schout van Merwijckraat 30, tot toeziend urator/curatrice.
rocureur aanvrager: mr. Ewalds.

Limburgs Dagblad

sport



1.3

2.9

3.1

## MVV nodigt Brad Maloney uit voor proeftrainingen

# Australische opvolger voor Erik Meijer

Van onze sportredactie

MAASTRICHT – In de speurtocht naar een opvolger voor de ...ar PSV vertrekkende Erik Meijer is MVV gestoten op Brad ...aloney. Deze Australische spits, die enkele weken geleden ...n proefstage doorliep bij een Belgische club, zal door de ...aastrichtse formatie binnenkort worden uitgenodigd voor ...kele proeftrainingen en een oefenwedstrijd.

...e 21-jarige jeugdinternational ...eft zich lang in de interesse van ...Den Bosch kunnen verheugen. ...overgang naar de Brabantse ...ub ging verleden jaar echter niet ...or omdat de Australiër geen ar...eidsvergunning kreeg. MVV even...verwacht geen problemen met ...Dienst Arbeidszaken, mocht ...en besluiten Maloney te contrac...ren.

...aloney, momenteel spelend bij ...ew Castle Breakers is een tech...isch vaardige spits wiens spel ge...enmerkt wordt door enorme inzet ...voetbalvreugde. Ook vanuit ...uitsland (Dynamo Dresden en ...ertha BSC) bestaat er interesse ...oor de Australiër. De transfersom ...e New Castle vraagt voor Brad ...aloney zou om en nabij twee ton ...ggen.

...nmiddels is gebleken dat de zoek...ocht op de Deense velden nauwe...ijks wat concreets heeft opgele...erd. Of de spitsen voldeden niet ...an de profielschets van MVV of ze zijn te duur. Trainer Sef Vergoossen wil geen overhaaste aankopen doen. „Dat heeft geen zin. De speler moet op de eerste plaats in de groep passen en dat vergt een nauwkeurige observatie. We gaan niet onverantwoord veel geld uitgeven. Dat besteed ik dan veel liever in de breedte. De groep moet de vakature Meijer dan maar opvangen. Dat dat dan eventueel met mindere prestaties gepaard gaat, moeten we op de koop toenemen."

### Fortuna

Fortuna Sittard roert zich ondertussen stevig op de transfermarkt voor jeugdspelers. Gisteren sloeg de Sittardse club opnieuw toe. Na het vastleggen van de eigen talenten Van der Zander, Van Bommel en Ricksen is nu ook de zestienjarige Freek de Winter contractspeler in de Baandert. De jeugdige De Winter, voornamelijk inzetbaar als verdediger, komt van het Heerlense Weltania en is opgeleid in de voetbalschool van Wiel Coerver.

## GENT

GENT – Walter Meeuws is de opvolger van de Nederlander Hans Dorjee als trainer van AA Gent. Dorjee fungeerde enkele maanden als opvolger van de ontslagen René Vandereycken. Meeuws, voormalig international en ex-bondscoach van België, verloor vorige week als trainer van FC Antwerp de finale van het Europese toernooi voor bekerwinnaars tegen Parma. Hij tekende voor twee jaar.

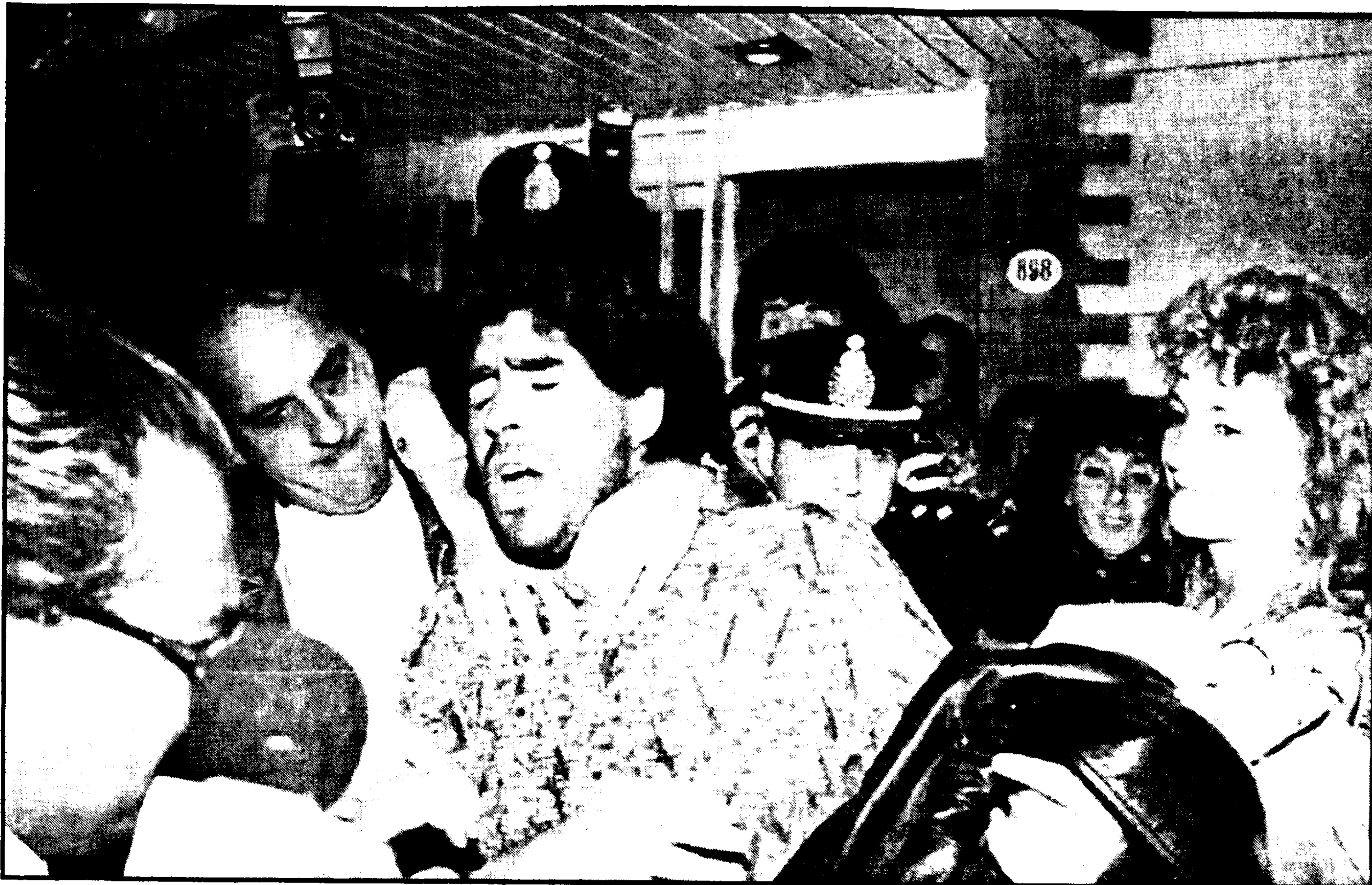
## Walter Meeuws opvolger van Dorjee bij Gent

Het vertrek van Meeuws bij Antwerp was een teleurstelling voor de spelers en supporters in Antwerpen, die wegliepen met hun coach. Meeuws wilde weg bij Antwerp door een conflict met voorzitter Wauters.

Voorzitter Van Milders van Gent over de gang van zaken: „Nadat Vandereycken was vertrokken, heb ik met veel trainers informeel gesproken. Pas ná FC Antwerp - AA Gent (4 mei) en nadat ik zeker wist dat de breuk tussen Meeuws en Antwerpen definitief was, zijn zakelijke besprekingen met hem gevoerd."

AA Gent, de club van de Nederlanders Viscaal en Verkuyl, eindigde het seizoen op de matige negende plaats. Van Milders: „AA Gent is eerherstel schuldig aan de supporters. Wij bedanken de heer Dorjee voor de samenwerking en beseffen dat hij niet schuldig is aan het feit dat onze doelstellingen niet verwezenlijkt zijn."

## Verdacht van drugshandel




● *Diego Maradona en zijn voormalige manager Guillermo Coppolo moeten terechtstaan voor handel in drugs. De zaak is vastgesteld voor 21 oktober. De kwestie is aan het rollen gebracht door de getuigenis van Pietro Pugliese, gevangenisbewaarder en -nu waarschijnlijk gewezen- vriend van Maradona, die zei dat hij de voetballer in 1989 drie kilogram cocaïne in handen gaf, zonder daarvan aanvankelijk zelf te weten. Volgens Pugliese waren de drugs in kranten verpakt. Hij dient eveneens voor te komen. De Argentijnse voetballer, in zijn glorietijd de beste speler van de wereld, werd in 1991 voor vijftien maanden geschorst toen hij als lid van Napoli werd betrapt op het gebruik van cocaïne. Een rechtbank in Napels legde hem in september 1991 een voorwaardelijke celstraf van veertien maanden op wegens het bezit van de drug. De 32-jarige wereldkampioen van 1986 vertrok na afloop van de schorsing naar Sevilla, waar hij nu nog voetbalt.*

Foto: AP

## Nijssen dubbelt weer met Suk

MILAAN – Tom Nijssen vormt weer een tenniscombinatie met Cyril Suk. "We waren slechts heel even maar op elkaar uitgekeken," sprak Nijssen. Hoewel Nijssen dat niet toegeeft, was de goede prestatie van Suk in Rome, waar hij de halve finale heeft gehaald met Patrick Kuhnen, de voornaamste reden om weer met Suk in zee te gaan. Rogier Wassen heeft zich tijdens de Open Italiaanse jeugdkampioenschappen in Milaan voor de tweede ronde van het enkelspel geplaatst via een zege op de Brit James Fox: 6-1; 6-2.

## Mary Lou Retton de populairste

WASHINGTON – Turnster Mary Lou Retton en kunstschaatster Dorothy Hamill, die hun hoogtijdagen vierden in de tachtiger en zeventiger jaren, zijn de populairste sporters uit heden en verleden van de Verenigde Staten. Bokser Mike Tyson, die een gevangenisstraf uitzit wegens verkrachting, wordt het meest verafschuwd.

## Sheffield huurt jet voor Nilsson

LONDEN – Sheffield Wednesday huurt een privé-vliegtuig om de Zweedse international Roland Nilsson op tijd terug te krijgen voor de replay van de FA Cupfinal tegen Arsenal donderdag. Nilsson speelt morgen in Stockholm met de nationale ploeg de WK-kwalificatiewedstrijd tegen Oostenrijk. De actie kost Sheffield 22.000 gulden.

## Damrel krijgt nog een staartje

HEERLEN – De Brunssumse dammer Piet Moerenhout en de scheidsrechter Roel Küppers uit Kerkrade worden steeds bozer op elkaar. Küppers gaat bij de bond het gedrag van Moerenhout aan de kaak stellen en wenst dat hij geschorst wordt. Piet Moerenhout weigerde afgelopen weekeinde tijdens het Limburgs kampioenschap zijn hond uit de damzaal te verwijderen. Tijdens de daaropvolgende ruzie werden beide partijen handtastelijk. Piet Moerenhout zal op zijn beurt bij de bond aandringen op schorsing van scheidsrechter Küppers. De Limburgse dambond heeft de zaak in onderzoek.

## Profpeloton naar Zeeland

GOES – Met start en finish in Goes wordt zaterdag de Ronde van Midden-Zeeland voor profs over 209 kilometer verreden. Vijftien ploegen van maximaal tien man zijn present, met onder meer Maassen, Nijdam, Vanderaerden, Capiot, Skibby, Lauritzen, Nelissen, Planckaert, Sergeant, Ludwig en Kelly. In grote lijn ziet het parcours er als volgt uit: Goes, Yerseke, Heinkenszand, Vlissingen, Middelburg, Veere, Oosterscheldekering, Renesse, Zierikzee en via de Zeelandbrug terug naar Goes.

## Troostprijs voor tafeltennissers

GÖTEBORG – Het Nederlands mannentafeltennisteam mag zich de komende twee jaar opnieuw wereldkampioen van de tweede garnituur noemen. De ploeg van de Chinese bondscoach Li verzekerde zich bij het WK in Göteborg van de zeventiende positie in het eindklassement van het landentoernooi. In de derde en laatste plaatsingswedstrijd werd Denemarken met 3-0 verslagen. Het Zweeds mannentafeltennisteam heeft de wereldtitel voor de tweede keer geprolongeerd. In de hoogstaande finale van het landentoernooi werd aartsrivaal China met 3-1 verslagen door Waldner, Persson en Karlsson.

## Zege Fortuna

MAASMECHELEN – Een combinatie-elftal van eerste, tweede en A-jeugdspelers van Fortuna Sittard heeft met 7-3 gewonnen van de Belgische amateurclub Stella Azura. Harrie Vroegop, speler van Vinkenslag en op proef bij Fortuna, scoorde twee keer.

## Fermonia punt van promotie verwijderd

...rmonia Boys-Van Cammenstaal 10-1 ...0-1 T.Fermont 1-0, Marcel Jejanan 2-0, T.Fermont 3-0 en 4-0, T.Fermont 5-0, Houri 6-0 en 7-0, E.Fermont 8-0, T.Fermont 9-0, Houri 10-0.

...ELICK - Zaalvoetbalvereniging ...ermonia Boys heeft zijn kansen op promotie naar de eerste divisie volledig in eigen handen gehouden. In het tweede duel in de nacompetitie voor een promotieplaats werd tegenstander Van Cammenstaal uit Gouda volledig weggespeeld, 10-1. De marge is precies een doelpunt groter dan concurrent Alwako uit Valkenswaard, dat 'slechts' met 10-2 zegevierde tegen de Goudase ploeg. In het beslissende duel vrijdag in Valkenswaard heeft Fermonia aan een remise genoeg om de promotie te bewerkstelligen.

Individueel had de thuisclub veel meer in huis. Met name Ed Fermont slaagde er meermalen in door de vijandelijke defensie. Bij de stand 10-0 scoorden de gasten tegen en even had Fermonia het moeilijk om het bij die ene treffer te houden.

De zaalvoetbaldames van SFC Meetpoint zijn de strijd om het Nederlands kampioenschap slecht begonnen. De Schinveldsen verloren de thuiswedstrijd tegen Tongelreep uit Eindhoven met 6-3.

Sportclub '25 heeft het beslissingsduel voor klassebehoud in de hoofdklasse zuid met 4-2 van Bouwfonds 2 gewonnen.

## Fair Play blijft in eredivisie

HOENSBROEK - Het Hoensbroekse Fair Play Center heeft door een 6-2 zege op Teletronika het degradatiegevaar in de eredivisie driebanden afgewend. De topper Marco Zanetti tegen Dick Jaspers eindigde in een verdienende een 50-41-zege (27 beurten) voor de Italiaan.

Voor het duel zei Jaspers al: „Zanetti is bijna niet te kloppen als hij eenmaal op een duel gefixeerd is." Zijn bange voorgevoelens kwamen uit. Zanetti nam meteen een voorsprong, die hij gedurende de partij bleef houden. Ofschoon Jaspers met aardige series iets dichterbij kwam, lukte het hem niet om Zanetti te kloppen. De Italiaan bleef regelmatig scoren.

Ook Ad Koorevaar haalde de volle winst voor de Hoensbroekenaren binnen in zijn partij tegen Havermans. Hij maakte korte metten met zijn tegenstander (50-20) in 28 beurten. De partij tussen Jean Bessems en Merckx was langdradig. De speler uit Cadier en Keer, had duidelijk zijn dag niet. De ene misser volgde op de andere. De zege ging naar de Teletronikaspeler die net iets beter stootte dan de Limburger (37-50).

Beter deed Norbert O'hagen het tegen Broeders. De Duitser in Limburgse dienst boog een 6-13 achterstand snel om in een 26-15 voorsprong waarna hij de ene serie na de andere uit de keu stootte. Hij won verdiend met 50-25 in 24 beurten.

## Secretaris Cees Walta: 'Onwerkbare situatie'

# Bestuur RKBSV stapt op

Van onze correspondent
HENK SPORKEN

BRUNSSUM – Op het veld heeft RKBSV een uitermate succesvol seizoen achter de rug. In 3B werd na een nek-aan-nek-race met Groene Ster de titel veroverd. Buiten de lijnen daarentegen heeft het gedurende het gehele voetbaljaar gerommeld. Zo erg zelfs dat het complete bestuur per 1 juli aanstaande de handdoek in de ring gooit.

Dit besluit is afgelopen vrijdag op de ledenvergadering medegedeeld. Over het waarom wil secretaris Cees Walta wel iets kwijt zonder in details te treden. Hij: "We hebben besloten om in ons commentaar geen namen te noemen. Daarvoor zijn we te fatsoenlijk, ondanks het feit dat we in feite gedwongen zijn om op te stappen. Een kleine groep binnen de vereniging voert al maanden lang een hetze tegen het bestuur. Constant werd en wordt tegen onze schenen geschopt. Op alle daden van ons volgde een lading kritiek. Er is een onwerkbare situatie ontstaan. We liepen dan ook al langer met het idee om te kappen.

„Uit respect voor het eerste team hebben we echter tot nu gewacht. We wilden geen onrust zaaien binnen de club, die de prestaties van het eerste elftal misschien nadelig beïnvloed zou hebben. Nu we echter alle festiviteiten in verband met de titel (receptie op 28 mei en huldigingswedstrijd tegen Roda JC op 2 juni hebben georganiseerd konden we het besluit kenbaar maken)."

Waarom de dwarsliggers niet als lid geroyeerd? Een vraag waarop Walta meer bedroefd reageert. „Omdat die mensen door de jaren heen het beeld van RKBSV hebben bepaald.

Het komt er dus op neer dat die lieden zoveel invloed hebben gekregen door hun verdiensten op allerlei fronten, dat het bijna niet mogelijk is om hen aan de kant te schuiven.

Heel erg jammer, maar waar. Als bestuur treden we met pijn in hart af," aldus de teleurgestelde secretaris.

## Met veroveren beker verdwijnt dramatisch seizoen in doofpot

# Uefacup rehabiliteert 'Juve' en Trapattoni

Van onze sportredactie

TURIJN – Na het jonge en dartele Parma is het morgenavond de beurt aan de Oude Dame om een Europees laureaat af te halen. Juventus loopt geen gevaar meer na de supprieure 3-1 zege in de eerste wedstrijd bij Borussia Dortmund. De Uefacup komt voor de derde keer in Turijnse handen, waarmee het totaal aan internationale hoofdprijzen op zeven komt.

De bijna overbodige return wordt een bijzondere gebeurtenis voor het legioen der Juve-tifosi. Nimmer won de 22-voudige kampioen van Italie een Europese beker voor eigen publiek. Alsof het noodlot de club achtervolgde, ging er altijd wat mis wanneer er iets viel te vieren. De historie is bezaaid met traumatische ervaringen. Het Heizel-drama vormt een absoluut dieptepunt. Maar deze keer kan er niets meer fout gaan in het nieuwe, en voor het eerst in drie helemaal uitverkochte Stadio delle Alpe.

Wanneer Roberto Baggio de beker in ontvangst neemt, verdwijnt een dramatisch verlopen seizoen in de doofpot. Het is nog geen twee maanden geleden dat ere-voorzitter en eigenaar Gianni Agnelli hoofdschuddend de eretribune verliet. „Het duurt nog heel lang voordat Juventus weer een topclub is". De FIAT-baas was het beu dat zijn ploeg in de provincie telkens voor schut ging. Er bleef in de pers weinig heel van de club, die al zeven jaar tevergeefs naar een 23ste scudetto streeft. AC Milan was de oogverblindende zonnekoning en Juventus het lachertje van de Serie A.

Er is veel veranderd in twee maanden. AC Milan mag nog maar zorgen dat de Europacup en de titel worden binnengehaald en Juventus is weer net zo populair als in de dagen van Platini. Dat komt vooral omdat Roberto Baggio eindelijk de ploeg op sleeptouw neemt. „Sinds kort lukt bijna alles. Het is een magisch moment voor mij. Ik denk dat ik nu eindelijk zoveel ervaring in mijn bagage heb, dat ik de leidersrol aan kan". Baggio loodste zijn ploeg in de halve finale langs Paris SG, besliste samen met Andy Möller het duel met AC Milan in de competitie en stond aan de basis van de 3-1 winst op en in Dortmund.

In Italie is spontaan een campagne gestart om Roberto Baggio aan het eind van dit jaar uit te laten roepen tot beste voetballer van Europa. Het enthousiasme is even Italiaans als voorbarig, maar de 26-jarige aanvoerder kan eindelijk een echte hoofdprijs winnen. „De enige prijzen tot nu toe won ik met een kroegelftal in Vicenza. Het wordt tijd dat daar verandering in komt".

Voor trainer Trapattoni is deze hoofdprijs (de 23ste in zijn loopbaan) vooral een rehabilitatie, nadat hij door de (Berlusconi-)media door het slijk werd gehaald. „Ach, iedereen mag zeggen en schrijven wat-ie wil. Ik trek me er niets van aan. Het verbaast hoe snel vakmensen successen vergeten. Het is pas twee jaar geleden dat ik een Europese beker won, maar het leek wel eeuwen geleden. Er zijn fouten gemaakt dit seizoen, ook door mij.

Maar we hebben op tijd maatregelen genomen en daarvan is de Uefacup het resultaat".

● *Dino Baggio, de broer van de beroemdere Roberto, scoorde twee weken geleden de openingstreffer. Roberto Baggio wacht nog op zijn eerste hoofdprijs. „De enige prijzen tot nu toe won ik met een kroegelftal in Vicenza."*

Foto: EPA

## sport kort

● VOETBAL – Werder Bremen heeft spelverdeler Mario Basler voor twee jaar aangetrokken van Hertha BSC. De 24-jarige speler kostte ruim twee miljoen gulden.

● VOETBAL – Club Brugge is het met de firma Cova-Invest van de voormalige KV Mechelen-voorzitter Cordier eens over de transfersom van René Eykelkamp. Brugge, de onttroonde kampioen, mag en wil de spits aantrekken voor ongeveer 1,4 miljoen gulden.

## lucky ten

HEERLEN – Trekking van gisteren: 2-8-10-12-13 17-21-22-27-31 41-43-50-54-55 57-58-66-70-78 (onder voorbehoud)



## Veteraan Peter-Paul de Leeuw behoedt Heerlen voor degradatie

# Maastricht grijpt op slotdag titel

Van onze correspondent
MAARTEN KUYPERS

MAASTRICHT/HEERLEN – De hockeysters van Maastricht haalden op de allerlaatste competitiedag eindelijk het kampioenschap in de eerste klasse binnen door het Veghelse Geel Zwart met 2-0 te kloppen. Volgend seizoen spelen de Maastrichtse dames in de overgangsklasse. De heren van Heerlen hebben door het 4-4 gelijkspel tegen HCAS de degradatie kunnen afwenden.

Maastricht toonde ook tegen hekkesluiter Geel Zwart aan last van zenuwen te hebben. Geel Zwart was te zwak om Maastricht in verlegenheid te brengen, maar het was tekenend voor de slagkracht van Maastricht dat er slechts tweemaal werd gescoord.

Met Maastricht heeft de eerste klasse een waardige kampioen gekregen. De ploeg van scheidend coach Birgit Frederiks toonde wekelijks aan zeer effectief hockey te kunnen spelen. Vanaf de allereerste speeldag stond men aan kop van de ranglijst. Volgend seizoen worden de Maastrichtse hockeysters gecoacht door Bas Meijers, nu nog spelertrainer van derde klasser Hockeer.

„Twee jaar lang is het goed gegaan met mij en het team. Nu denkt het bestuur dat ik de capaciteiten niet heb om Maastricht in de overgangsklasse te houden. Natuurlijk is dat frustrerend," aldus een teleurgestelde Frederiks.

### Spannend

In een onwaarschijnlijk spannend duel hebben de heren van Heerlen het klassebehoud veilig gesteld. Door met 4-4 gelijk te spelen tegen HCAS komen de hockeyers ook het volgend seizoen in de landelijke derde klasse uit.

Heerlen kende een uitermate moeilijk seizoen. Zowel binnen de spelersgroep als tussen coach Rene Habets en bestuur rezen vele problemen. Habets hekelde diverse malen de mentaliteit van zijn spelers, terwijl het bestuur weigerde spelers van het tweede team vrij te geven voor de hoofdmacht. De 38-jarige veteraan Peter-Paul de Leeuw, die 's morgens was gevraagd om mee te spelen met de hoofdmacht, werd enkele uren later de onbetwiste held. Door driemaal te scoren behoedde hij persoonlijk de hockeyers voor de dreigende degradatie.

Het Astense HCAS was duidelijk het beter opererende team. Een snelle voorsprong maakte de gasten laconiek. Zes minuten voor tijd leidden de Brabanders met 4-1. De Leeuw scoorde daarna met twee individuele acties, waarna Edward van Till in de laatste minuut uit een strafbal de gelijkmaker scoorde.




● De dames van Maastricht bouwen een feestje na het behalen van de titel. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

# Weinig agressie bij All Stars

HEERLEN – Vier punten stonden de Ridderkerk Rowdies maar voor. De peptalk voor de laatste inning leek te gaan werken. De krachten bij All Stars werden nog eens gebundeld. „We hebben nu al twee wedstrijden op rij geen punten gemaakt. Dit kan gewoon niet. Er moeten toch minimaal twee worden gemaakt om het resultaat enigszins acceptabel te maken. Maar we hebben al eens meer dan vier punten in een inning gemaakt. Dus verloren hebben we nog niet," hield Paul Puts, aanvoerder van de Heerlense honkbalploeg Stelrad All Stars zijn teamgenoten voor.

Het mocht uiteindelijk niet baten. Verder dan één punt kwam de ploeg van coach Jacques van Annem niet. „Er zat te weinig sportieve agressie in. We hebben te laks gespeeld. Zegge en schrijve twee honkslagen waren er slechts van onze kant tegen zeven bij hun," aldus een teleurgestelde All-Stars coach.

Aan Heerlense zijde wist Bruce Sydnor net geen home-run te slaan. „Ons veld is extreem groot, ongeveer 125 meter lang. Ergens anders was die bal waarschijnlijk wel over de afrastering gegaan. En dan had ik het verloop van de wedstrijd nog willen zien."

De softbalsters van All Stars zetten hun zegereeks voort. Ditmaal werd het Goudse Europa Braves op eigen veld slachtoffer van de Heerlense dadendrang. Bij de 10-4 en 4-1 overwinningen, viel de beslissing al meteen in de eerste inning, mede door goed pitchwerk van Marian Bailey. Uitblinksters waren Hyacinth Jansen en Monique Grzelska met een gemiddelde van 1000.

# Degradatie Rapid domper op jubileum

MAASTRICHT – De kansen waren vooraf minimaal, de druk te groot. Op de dag dat Rapid VC haar veertigjarig bestaansfeest vierde, was er de domper van de degradatie voor de dameshoofdmacht. De 3-2 (15-10, 7-15, 12-15, 15-8, 15-9) overwinning op Hovoc bleek, op basis van setgemiddelde, niet voldoende voor behoud van de tweede divisiestatus. De Maastrichtse volleybalsters zullen in het komende seizoen via de laagste nationale speelklasse moeten proberen het verloren gegane terrein terug te veroveren.

Hovoc, de runner-up uit de onderlijke derde divisie, had dankzij de 3-0 thuiszege op Rapid-bedwinger Sparta Zelhem in dit slotduel genoeg aan 25 tegenpunten of één gewonnen set. Met een ace als slotaccoord van de tweede periode (7-15, gevoegd bij de tien tegenpunten uit de eerste omloop), werden beide mogelijke routes naar promotie tegelijkertijd voltooid. Het verwerken van de teleurstelling kostte Rapid VC ook de derde ronde: 12-15. Bevrijd van de wurgende spanning mobiliseerde de thuisploeg daarna alle reserves om in ieder geval met opgeheven hoofd voorlopig afscheid te nemen van de tweede divisie. De overconcentratie die Rapid VC tot dan parten had gespeeld, maakte plaats voor degelijk service-pass spel. Met spelverdeelster Karin de Bie in een glansrol stoomde Rapid VC door naar een, verder niet terzake doende, eindzege.

## Vertrouwen bij Kepu Stars

Van onze correspondent
TIBERT LAGARDE

KERKRADE – De basketbalsters van Kepu Stars hebben hun laatste wedstrijd van het seizoen makkelijk gewonnen van hekkesluiter Schelde Sport: 61-42. De Kerkraadse dames moeten nu nog twee promotie/degradatiewedstrijden tegen de nummer 2 van de overgangsklasse Aalst Waalre spelen. Het resultaat hiervan bepaalt of Kepu in de hoofdklasse blijft of een niveau lager moet gaan spelen.

Beide ploegen speelden een matige partij. Mede door het fysieke spel werd Kepu gedwongen harder te spelen. Het gevolg was een stortvloed aan gemiste kansen, vooral onder de borden. Toch bleef het voordelige verschil aan de zijde van de Kerkraadse formatie. „Aan de bal hebben we vandaag de grootste overwinning van het seizoen behaald. Dat geeft veel vertrouwen voor de komende wedstrijden," aldus coach Nijman.

## Hansa'90 niet te kloppen

LANDGRAAF – Worstelvereniging Simson hield afgelopen weekeinde voor de achtste maal het Grenslandtoernooi. Dit toernooi is uitgegroeid tot het grootste worstelevenement in Nederland. Behalve de Nederlandse selectie waren selecties uit Schotland en Saarland aanwezig. Net als in de twee voorgaande edities was Hansa'90 uit Frankfurt an der Oder de sterkste ploeg. Zelfs de Nederlandse selectie, die met Simson op de tweede plaats eindigde, was niet opgewassen tegen de Duitse formatie. Marcel Quaedvlieg en Huub Kessel van de organiserende vereniging legden in hun categorie beslag op de eerste plaats.

Dunatos-coach Ronald Lahaye kreeg na afloop van de gewonnen wedstrijd in en tegen Schijndel flink de oren gewassen. De dames hadden geen pardon met de succesvolle coach en zorgden met grote overmacht voor een koude douche. Een trainingspak na afloop was een pleister op de kletsnatte wonde. De wedstrijd tegen Schijndel werd overigens makkelijk gewonnen: 40-90.

## Limburgse kanshebbers bij Nederlands kampioenschap turnen

# Bodelier ongenaakbaar

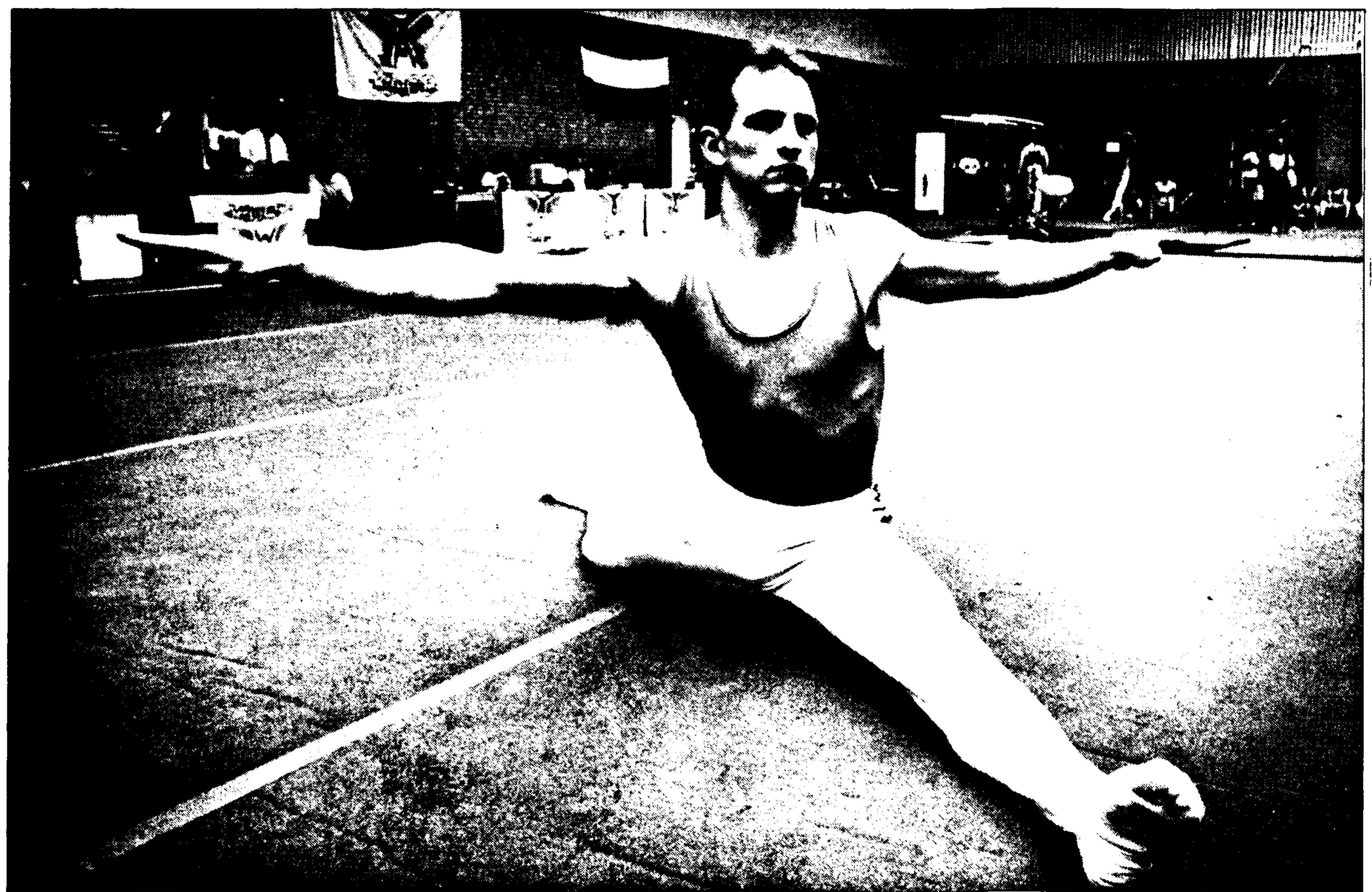
ROERMOND – De teleurstelling vanwege het ontbreken van bijna alle nationale topturners was van het gezicht van de Roermondse organisatie van het laatste landelijk turntoernooi af te lezen. Vreugde was er desondanks om de acht successen voor Limburgse turners. Bij de Nederlandse kampioenschappen die volgende week in Olst worden gehouden, behoren enkele Limburgers zeker tot de kanshebbers.

In klas 2A moest Jeroen Geraedts na een uitermate spannende strijd voor eigen aanhang opnieuw Jeroen van Velthoven uit Haarlem voor laten gaan. Alleen op vloer en sprong bleef hij hem deze keer de baas. In de hoogste B-klas werd er tussen een zestal turners een hevige strijd uitgevochten. De Kerkradenaren Maurice Quaedvlieg (Eendracht) en Marc Aalmans (KDV) maakten deel uit van dit zestal. Quaedvlieg won het goud. Het zilver was voor Marc Aalmans.

De grootste kans op de nationale titel volgende week in Olst heeft de 21-jarige Eendracht-turner Patrick Bodelier, uitkomend in klas 1C. Ook nu won hij het landelijk toernooi met grote voorsprong. „Ik had dit niet verwacht," aldus Bodelier, die de laatste veertien dagen geplaagd werd door een pijnlijke enkelblessure. „Ik heb nauwelijks een oefening kunnen turnen en ook door mijn stage heb ik nauwelijks vrije tijd."

Vanaf 1988 turnt hij bij Eendracht onder leiding van Jan Bremen. Na twee provinciale titels won hij in 1990 de nationale titel in klas 2C. Een hoogtepunt vormde ongetwijfeld de uitverkiezing tot sportman van het jaar in Kerkrade. Een meniscusoperatie hield Bodelier vervolgens een jaar uit de running.

„Mijn prestaties gaan wekelijks omhoog en na een eventuele winst komende zaterdag, promoveer ik volgend jaar naar 1B," aldus een optimistische Bodelier.



● Patrick Bodelier was tijdens het laatste landelijk turntoernooi veel te sterk voor de concurrentie. Foto: JEROEN KUIT

# Jubileum SV Meerssen

Van onze correspondent
HENK SPORKEN

MEERSSEN – SV Meerssen bestaat deze week 75 jaar. Reden genoeg om de bloemetjes uitgebreid buiten te zetten. „Het huidige bestuur beschouwt de vereniging, die door anderen is opgericht en op het goede spoor is gezet, als een cultureel erfgoed. Dit stukje cultuur moet in stand worden gehouden. Verder willen we de vereniging buiten de gemeentegrenzen zoveel mogelijk naamsbekendheid bezorgen," aldus voorzitter Wiel Kusters.

In 1918 werd de vereniging opgericht onder de naam Marsana. Aanvankelijk konden alleen senioren lid worden. Vanaf eind veertiger jaren werden ook jeugdigen toegelaten. De naamsverandering geschiedde in 1966 bij de fusie tussen Marsana en Drivo uit Raar. SV Meerssen startte in de vierde klasse. In 1979 werd een stek in 1F veroverd. Hierin konden de geelzwarten zich met kunst en vliegwerk handhaven.

In 1986 werd Piet van Dijk als trainer gecontracteerd. „Die man heeft hier zeer goed werk verricht," vindt PR-man Hub Odekerken. „Het eerste seizoen onder zijn leiding werden we derde, het jaar erop tweede, aan het einde van het derde seizoen werden we zelfs kampioen. We waren hoofdklasser. Als debutant eindigden we als vijfde, waarna we tweemaal tweede werden." Ook dit seizoen eindigde SV Meerssen op de stek net achter de kampioen, in dit geval Geldrop. Een prachtige reeks die ertoe heeft geleid dat SV Meerssen in Limburg en Brabant alom wordt gewaardeerd.

### Sfeer

Terug naar het feest. Wiel Kusters is trots op het programma dat een apart comité gedurende anderhalf jaar heeft voorbereid. Alle festiviteiten vinden plaats rond feestpaviljoen 'Tussen de Bruggen'. „Aan iedereen is gedacht. Dat moet ook, want de gehele gemeenschap viert feest. Iedereen is van harte welkom. Binnen de vereniging heerst een gezonde sfeer. Vandaar ook dat het grootste deel van de selectie al langer dan vijf seizoenen bij ons speelt. Die sfeer willen we goed houden en indien mogelijk zelfs verbeteren. Misschien dat de festiviteiten hiertoe een steentje kunnen bijdragen," spreekt Wiel Kusters hoopvol.

Programma. Woensdag 19 mei: 20.00 uur: Gala-avond. Donderdag 20 mei: 11.00 uur: Heilige mis; 12.00-15.00 uur: Fruhshoppen; 18.00-20.00 uur: Receptie met aansluitend feestavond. Vrijdag 21 mei: 11.00 uur: Kienen; 20.00 uur: Feestavond met Janse Bagge Band. Zaterdag 22 mei: jeugdmiddag; showavond met Holzberger Band; Zondag 23 mei: 15.00 uur: Limburgse middag; 18.00 uur: Trekking Termijnloterij.

## Brunssum dankt Ready

MAASTRICHT – Het ziet ernaar uit dat Ready in de tweede klasse het kampioenschap pakt. Tegen de B... ze uit Geldrop werd met 7-1 gewonnen. De Belg Guido van Rompay verloor weer zijn gemengd dubbel, een onderdeel dat in Belgie zelden gespeeld wordt.

Ook in het herendubbel had ... Rompay moeite om met Pascal ... die voor de eerste keer dit jaar het eerste team van de Maastrichtenaren meedeed, de winst te pakken. In de derde set wisten ze de zaken nog recht te zetten. Deze zege was wel belangrijk voor Brunssum. De Brunssumse ploeg verloor zelf, maar de door 6-2 nederlaag tegen ELTV 3, liep Brunssum een punt uit op de Helze. Het grootste aandeel in de winstpunten had Michiel Gronenschild die zijn enkelspel won en met Bob Wiertz het herendubbel in winst omzette.

In de herencompetitie liet Nieuwenhagen een punt achter bij ... in Vlaardingen. De vier singles werden allen gemakkelijk in winst omgezet. Blijkbaar had het idee dat de volle winst nodig is om aan de kruisingsweekeinde mee te mogen doen, zo veel invloed op de zenuwen van de spelers dat de dubbels problemen opleverden.

Daniel Jongen en David Hofman verloren. Jeroen de Jong en Armand Timmers konden met de winst in twee tiebreaks de winst nog net binnenhalen.

## Pech voor Gijselhart

WEERT – De Limburgse rijders hebben tijdens de stratenkartingraces in Weert niet echt kunnen domineren. Alleen Sandor Kruisse ... Klimmen wist de wedstrijd voor de 125 cc-rijders winnend af te sluiten. Na winst in de eerste manche wist het zaak voor Kruisse om zijn wedstrijd af te stemmen op de concurrentie. Hij werd met nog eens twee tweede plaatsen onbedreigd winnaar. Morele winnaar was in feite de Heerlenaar Eugene Gijselhart. Gijselhart nam al direct in de eerste manche superieur de leiding maar door een afgebroken inlaatmembraam eindigde hij kansloos in de achterhoede. Door zijn derde plaats in de tweede manche en winst in de laatste race eindigde hij het totaalklassement toch nog als vierde. In de klasse promo 100 kwamen de gebroeders Enzo en Dino Philips aanvankelijk goed mee in het sterke veld. Na een spannende strijd moest Enzo na drie manches de Brabander Ben Claassen laten voorgaan.

## Fietsend door Zuid-Limburg

HEERLEN – Enkele duizenden fietsliefhebbers zullen op Hemelvaartsdag deelnemen aan de toerklassieker 'Limburgs Mooiste'. Het parkoers van deze tocht is in karakter, zwaarte en lengte vergelijkbaar met de Amstel Gold Race. De route is echter aangepast aan de specifieke eisen van de toerrijder. De renners zullen voornamelijk over verkeersarme, nauwelijks bekende wegen worden geleid. Niet voor niets komen zij slechts één stoplicht tegen. De Stichting Grand Ballon biedt de deelnemers drie mogelijkheden. Men kan inschrijven voor de vlakke versie over een lengte van 116 km., de langere route over 160 km. of de 'Klassieker Totaal' over 246 km. Morgen en donderdag is er in de permanence (De Rousch in Heerlen) gelegenheid tot last-minute inschrijving. Kosten f.12,50 p.p.

### sport kort

● BADMINTON – Het jeugdteam van badmintonclub Victoria heeft tijdens haar uiterst mager bezet toernooi de eerste prijs weten te behalen. Het tweede team van Victoria behaalde een derde plek door een 8-3 zege op het Duitse OSC 04 Rheinhausen.

● GOLFBILJART – Donato Musa is de nieuwe Nederlandse Golfbiljartkampioen. In de finale was de speler van GBC Chevremont te sterk voor titelverdediger Ton Bergers van Maasvallei. Raymond Koster van De Molenberg klopte in de kleine finale Maurice Gehlen uit Montfort.

● JUDO – Hana Berad (-44 kg.) en Cisly Peters (-56 kg.) van Nippon Sport Heerlen legden beslag op de tweede plaats bij de Nederlandse kampioenschappen judo in de categorie dames tot zestien jaar.

● JIU-JITSU – Het team van sportinstituut Krystek, dat dit jaar 35 jaar bestaat, verzorgt komende zondag in het Duitse Stolsenau een demonstratie.

● TURNEN – Tijdens een druk bezochte jaarvergadering van de ruim 15.000 leden tellende Limburgse Gymnastiek Organisatie heeft aftredend voorzitter Schrageren de voorzittershamer overgedragen aan mevrouw Verbrugge uit Landgraaf. Uit de regio's Noord en Zuid krijgt zij ondersteuning van de vice-voorzitters Creemers (Nederweert) en Wevers (Schinveld).

limburgs dagblad 



*'Pak aan, stropje recht en zakenmensen vermaken voor 3500 gulden per uur'*

# Barry Hughes blijft lachen

DOOR MARTIN DONKER

SCHIPHOL – Barry Hughes (55) was meer dan een kwart eeuw voetbaltrainer. Gevierd, verguisd. Maar altijd kleurrijk. Het Belgische Beerschot was in het seizoen 1988-'89 zijn laatste station. Haarlem haalde hem nog in huis als commercieel manager, maar dat werd een fiasco. Door frustraties gestuurd keerde de Welshman zich af van de voetballerij. Hij geeft nu lezingen in het land, en speelt golf. „En over vijf jaar ga ik met pensioen. Heerlijk".

„Weet je", zegt Barry Hughes, „weet je wat het summum van genot is? Op zondagmiddag met het gezin aan de barbecue. Thuis in de achtertuin, met de transistor afgestemd op Langs de Lijn. Dan luister ik naar de uitslagen, en ik denk: trainer Pietje heeft al weer voor de derde keer op rij verloren. Is morgenochtend op het stadion natuurlijk niet te genieten. En ik? Ik hoef me van de hele wereld niets aan te trekken. Maandag pakje aan, stropje recht en een paar honderd man personeel van de apothekersvereniging vermaken. Dinsdag vrij, lekker golfen".

Ruim 25 jaar zat Hughes zelf in het trainersvak. Bij Haarlem, Sparta, Volendam, FC Utrecht, MVV en ten slotte Beerschot. „Ik heb er voor gekozen, het was mijn leven. Een prachtleven. Maar ik heb het gehad. Er komt een moment in je leven waarop je moet durven bekennen dat de zaken onomkeerbaar zijn. Ik ben 55 nu, de cirkel is rond. Vergeet niet dat ik een dubbelleven heb geleid. Voetbal, lezingen, showbizz. Leuk, maar intensief hoor".

Hij heeft contracten tot oktober. Soms houdt hij vijf lezingen in de week, voor bedrijven van diverse pluimage. Een uur babbelen over klantvriendelijkheid en teambuilding, de link dus tussen de zakenwereld en de voetballerij, levert hem 3500 gulden op. Dat tikt aan. Ik kan niet eens op alle uitnodigingen ingaan."

Hughes is niet alleen geen trainer meer, ook zijn zangloopbaan is voorbij. Tijd voor de jongeren. „De Rogers. De Jolings. Daar pas ik toch niet meer tussen?" De mensen geloven hem niet, maar in wezen is de Welshman helemaal geen fuifnummer. Nooit geweest ook. Kwam nooit in kroegen, vierde nooit carnaval. „Ik heb wel altijd een plaatje willen maken, dat was een droomwens van me".

Hij is er van overtuigd dat die veelzijdigheid hem als trainer parten heeft gespeeld. „En dat lag niet aan mij. Ik werkte gewoon voor twee. Geen club heeft daar ooit nadeel van ondervonden. Toen ik MVV trainde, woonde ik in Heemstede. Maar als MVV uit moest spelen tegen Haarlem, ging ik eerst met de auto naar Maastricht.

De topclubs, vermoedt de man die wel entertainer werd genoemd, hebben zich er wel degelijk door laten afschrikken. „Misschien vonden ze me ook niet goed genoeg, dat weet ik niet".

Gefrustreerd is hij niet, beweert Hughes. Hoewel hij in de herfst van zijn loopbaan flinke tikken moest incasseren. Weggejaagd bij FC Utrecht door 'een schandalig lek' in het bestuur, ontslagen bij Sparta, degradatievoetbal bij MVV en een fantastisch jaar bij Beerschot dat uiteindelijk toch weer werd verpest door een dreigend faillissement van de club. „Ik heb nooit Europees voetbal gespeeld. Dat vind ik wel frustrerend".

Hij kijkt objectiever naar voetbal op tv. Naar Gullit bij voorbeeld, de man die door Hughes het betaalde voetbal werd binnengeloodst. „Vijftien was-ie, maar met een voetbalbrain van een 26-jarige. Machtig lichaam, charisma. Lange passen, kracht. Ik liet hem bij Haarlem gerust ook libero spelen. Maar in de kleine ruimte, drie-tegen-drie, dan raakte hij het overzicht kwijt. Toen al".

Nu Gullits knie een paar keer heeft opengelegen is hij ook zijn snelheid kwijt, heeft Hughes gemerkt. „Als aanvaller is hij passé. Dat moet ik na Engeland-Nederland helaas zeggen.

Zelf heeft hij wel het moment van afscheid weten te bepalen, zegt Hughes niet zonder trots. „Wie meer dan 25 jaar betaald voetbaltrainer is geweest heeft een mooie loopbaan achter de rug. Ik heb niks te klagen. En als ik zestig ben, ga ik van mijn pensioen genieten. Dat zal wel veel golfen worden. En heel rustig wachten op de roep van onze Heer. Ik zie er echt niet tegenop."



● *Barry Hughes (rechts), het leven langs de zijlijn bevalt hem uitstekend.*
Foto: THEO GIJZEN

## sport op tv

VANDAAG
12.00-17.00 Dld 3: Tennis: World-Team-Cup
17.00-17.15 Dld 2: Sport Heute.
17.05-17.10 Dld 1: Sportschau-Telegramm.
18.45-19.15 RTL +: Sport.
19.30-20.00 BRT 1: Sport.
21.30-22.00 BRT 2: Sport.
22.15-22.30 Ned 3: Sportjournaal.
22.30-22.55 BRT 1: Sport.
23.00-23.15 Dld 1: Sport Extra: tennis
23.15-23.45 Ned 2: Snooker
23.39-00.04 Ned 2: World of golf

## sportprijsvragen

HEERLEN – Uitbetalingen **Lotto 19.** Eerste prijs: geen winnaar; tweede prijs: 2 winnaars, elk bruto 39.704,20; derde prijs: 43 winnaars, elk bruto 2770,00; vierde prijs: 3155 winnaars, elk 37,70; vijfde prijs: 54.126 winnaars, elk 5,00.
**Cijferspel 19.** Vaste prijzen. Zes cijfers goed: geen winnaar; vijf cijfers goed: 1 winnaar; vier cijfers goed: 29 winnaars; drie cijfers goed: 239 winnaars; twee cijfers goed: 2454 winnaars.

## oefenvoetbal

VANDAAG
RKONS-Kakertse Boys 19.30 uur

## WIELRENNEN

**Onderbanken.** Omloop van Onderbanken. 1. Patrick Wouters 145 km in 3.34.29; 2. G. Mc. Leay; 3. D. Peterken; 4. W. van de Meulenhof 34 sec.; 5. J. van Happen; 6. P. van de Vleuten 46 sec.; 7. M. Nuy 57 sec.; 8. H. Geeris 1.01; 9. R. Ubben 1.17; 10. M. van der Heijden 1.23; 11. S. Peters 1.25; 12. H. Brankaert 1.27; 13. T. Cuypers 1.31; 14. E. Keeris 1.33; 15. E. Gijsbers 1.37; 17. R. van de Donk 1.43; 20. B. Thoolen z.t.; 21. F. Ackermans z.t.; 24. E. van Heugten 1.52; 33. A. van Mulken 2.24; 36. R. Görtzen 2.39; 39. P. Luchies 4.05; 41. R. Könisser 7.14; 44. en laatste: Liebrechts op 7.27. Ploegenklassement: 1. Breda Knooppunt 10.46.30; 2. Zuid Limburg op 1.20; 3. Bergklimmers 1.28. **Junioren:** 1. Maurice van Rijn (Schipluiden) 96.6 km in 2.27.56; 2. Jacques Peeters Echt 2 sec.; 3. D. Brehm 13 sec.; 4. Kools 24 sec.; 5. R. van de Ven z.t.; 6. John Linders z.t.; 7. Sandro Bijnen 30 sec.; 8. P. Graal 44 sec.; 9. Van Dijk; 10. E. de Jong; 11. I. Peeters 49 sec.; 31. F. de Vries 2.22; 33. A. Vos; 39. D. Seijen; 40. D. de Loo; 45. F. Stijnen 2.27; 53. en laatste: M. Stoffels 3.16. Ploegenklassement: 1. Midden Limburg 4.56.38; 2. Ahoy en 6. Maaslandster op 2.00.
**Eindhoven.** NWB wedstrijd: 1. M. van Esch 82 km. in 1.58.15, 2. G. Glas, 3. J. Janssen, 4. I. Velter, 5. F. van Bakel, 6. G. Hermans, 7. M. Theunissen, 8. T. Vriens, 9. J. Steyvers, 10. S. van Heesh, 14. J. Roemerman,

## sport in cijfers

19. L. Crienen. Veteranen A: 1. J. Smits, 2. H. Thijssen, 3. A. Schoenmakers, 4. T. Hillen, 6. H. Janssen, 10. G. Keysers. Veteranen B: 1. C. Vriens, 2. R. Konings.
**Belsele**: 1. Nico Emonds 168 km in 4.14; 2. Stefan van Leeuwen; 3. Guino van Hooijdonk, 15. Michel Cornelis; 16. Robert de Vin.

## KARTING

**Weert.** 100 cc nationaal: 1. S. Bakvis. Minijunioren: 1. Andre Lotterer. 125 cc groep 1: 1. S. Kruisse ; 3. V. Maassen; 4. E. Gijzelhart; 8. J. Ernst; 10. F. Vojacek; 11. P. Moors; 12. J. Debets. 125 cc groep 2: 1. B. de Paauw. Promo 100: 1. B. Claassen; 2. E. Philips; 4. D. Philips.

## HANDBOOGSCHIETEN

**Beek.** LK. Eerste klasse: Heren: 1. L.Pelsers 485; 2. J.Schuman 475; 3. M.Thijssen 475. Dames: 1. T.Hendrickx 465; 2. M.Vervoort 447; 3. H.Geraedts 441. Junioren: 1. J.Looymans, 480; 2. R.v.d. Hof 474; 3. H. Leenders 461. Senioren: 1. P.Limbeek 472; 2. J.Busscher 462; 3. G.Wolfs 455 punten. Tweede klasse: Heren: 1. D.Colijn 459. Dames: 1. A.Palmen 448. Junioren: 1. T.Donkers 407. Senioren: 1. P.Jansbeeken 429; 2. H.Haan. Derde klasse: Heren: 1.A.van Nierop 451. Dames: 1. M.Storms 415. Junioren: 1. M.v.d. Linden 413. Senioren: P.Spijken 429.

**Cadier en Keer.** Achtste B-wedstrijd. Ereklasse: 1. Alpenjagers, 2. De Volgelingen, 3. St.Hubert. A-klasse: 1. Alpenjagers 2, 2. L'Union, 3. De Batavieren. B-klasse: 1. St. Hubertus, 2. Lindenheuvel, 3. Berg en Dal. C-klasse: 1. St.Hubertus 2, 2. Berg en Dal 2, 3. Lindenheuvel 2.

## TENNIS

**Düsseldorf.** World Team Cup, eerste dag. Rode Groep. Duitsland - Tsjechië 2-1. Stich - Korda 6-7 1-6, Steeb - Novacek 3-6 4-2, Novacek geeft op, Stich/Kühnen - Korda/Suk 3-6 7-5 6-3. Zweden - Frankrijk 3-0. Edberg - Boetsch 6-2 6-2, Larsson - Leconte 3-6 6-3 7-6, Jarryd/Holm - Boetsch/Leconte 7-5 3-6 6-1.

**Bologna.** mannen, 540.000 gulden. Eerste ronde: Gilbert - Prpic 3-6 6-3 6-3, Davin - Filippini 6-4 6-2, Dosedel - Delaitre 6-4 6-2, Burillo - Wuyts 6-3 6-4, Alami - Azar 7-6 6-3.

**Straatsburg.** Vrouwen, 270.000 gulden. Eerste ronde: Kroupova - Martinek 6-2 6-2, Labat - Amiach 6-2 6-0, Helgeson - Gavaldon 5-7 6-2 6-4, Testud - Dahlman 2-6 6-2 6-3.

## Sampras en Seles favorieten Parijs

PARIJS – Monica Seles is voorlopig 'normaal' als eerste geplaatst voor het toernooi om de open Franse kampioenschappen, dat volgende week maandag op de banen van Roland Garros in Parijs begint. De nummer één van de wereld, die eind vorige maand bij een toernooi in Hamburg met een mes in de rug werd gestoken, heeft zich niet officieel afgemeld. Ze revalideert momenteel in de Verenigde Staten. Bij de mannen is Pete Sampras als eerste geplaatst voor Jim Courier, de winnaar van de toernooien in 1991 en 1992. Richard Krajicek staat als dertiende op de rangschikking.

## Becker breekt met trainer

MONTE CARLO – Boris Becker heeft een week voor het begin van het toernooi om de open Franse kampioenschappen het contract met zijn Oostenrijkse trainer Günter Bresnik opgezegd. Volgens manager Ion Tiriac van Becker zijn de twee vriendschappelijk uit elkaar gegaan. Bresnik was de vijfde trainer van Becker na Günther Bosch, Bob Brett, Niki Pilic en Tomas Smid.

## Zoodsma terug in selectie

DEN HAAG – Ronald Zoodsma keert vrijdag tijdens de World League-wedstrijd in en tegen Italië terug in het Nederlands volleybalteam. De speler van Montichiari is hersteld van de teenblessure die hij onlangs opliep bij een partijtje voetbal. Nederland speelt vrijdagavond in Bologna en zaterdag in Verona tegen Italië.

## Interland tegen Zweden in trek

DEN HAAG – Voor de Daviscupwedstrijd Nederland-Zweden, die van 16 tot en met 18 juli in Den Haag wordt gehouden, zijn over drie dagen al 19.000 kaarten verkocht. De capaciteit van het speciaal voor deze gelegenheid op het Malieveld gebouwde tennisstadion bedraagt 10.000 zitplaatsen.

## Partij en Epen op herhaling

PARTIJ – In tegenstelling tot eerdere berichten wordt de beslissingswedstrijd tussen Partij en Epen om het kampioenschap in de tweede klasse E afdeling Limburg op donderdag 20 mei niet om 17.00 uur, maar om 14.30 uur gespeeld. Plaats van handeling is het sportcomplex van RKMVC in Mechelen.

## RKSVB bestaat zestig jaar

UBACHSBERG – Voetbalvereniging RKSVB viert van donderdag 20 mei tot en met zondag 23 mei haar 60-jarig bestaansfeest. Hoogtepunt tijdens dit jubileum vormt de feestavond die zaterdag 22 mei wordt gehouden in zaal Scheepers. Op deze avond zullen de jubilarissen Zef Franssen (60 jaar lid en oprichter), Frans Bemelmans, Hub Hamers (40 jaar), Harry Steinbusch, Math Prumpeler, Jo Habets en Jo Zinzen (25 jaar) gehuldigd worden.

## Van Poelgeest blijft in Weert

WEERT – Selex BSW heeft voor het komend basketbalseizoen het contract van Richard van Poelgeest en Rob Korthout met een jaar verlengd. Van Poelgeest, een van de beste centers van Nederland, had diverse aanbiedingen op zak (Den Bosch en Den Helder).

### trainerscarrousel

MAASTRICHT – John Vranken, afgelopen seizoen ontslagen bij Vinkenslag, gaat na de zomer aan de slag bij het Belgische Neeroeteren.

## verlenging

## Walter ja, Wauters nee

Trainer Walter Meeuws moet wat betreft de supporters van FC Antwerp blijven. Na de 4-1 winst op FC Luik wisten de Antwerpse fans het zeker; middels spandoeken werd het te verstaan gegeven: 'Walter ja, Wauters nee'. Daarmee doelt de aanhang op voorzitter Eddy Wauters van FC Antwerp die Meeuws de afgelopen week in het BRT-sportprogramma publiekelijk te kakken zette.
De praeses vroeg voor de verzamelde pers (na de verloren Europacup 2 finale tegen Parma, 3-1) waarom Meeuws niet wilde blijven in de Bosuil.
Meeuws vroeg daarop of dat niet onder vier ogen besproken kon worden en vertrok toen de voorzitter dat weigerde. De Antwerpse fans vinden nu dat de voorzitter weg moet en de trainer moet blijven. Te laat, want Meeuws tekende al voor Aa Gent.

## 'Ut Vëerde' aan tap bij Linford



'Ut Vëerde', eens het roemruchte vierde elftal van Bekkerveld, viert dit jaar haar 25-jarig bestaan. Ter gelegenheid van dit heuglijke feit maakten de Heerlenaren begin mei een reis naar Engeland waar in Norwich de leaguewedstrijd Norwich-Liverpool (1-0) werd bezocht. Uiteraard werd ook een bezoekje gebracht aan de pub Edith Chavell van oud-Fortuna-speler en 'enfant terrible' John Linford. Vanzelfsprekend vond 'Johnny' de situatie waarin Fortuna Sittard momenteel verkeert niet zo rooskleurig. Linford zelf speelt inmiddels bij een amateurclub in Norwich en zag ondanks de problemen van zijn oude club een comeback niet echt meer zitten. Op de foto: (vlnr.) Wim Valkenburg, John Linford en voorzitter Jacq Pepels, pratend over betere tijden bij Fortuna Sittard.

Foto: HARRY GORISSEN

## Taart voor Gaby



● *Steffi Graf won gisteren in Berlijn het Grand Prix-toernooi door in de finale Gabriela Sabatini (7-6, 2-6,6-4) te verslaan. Op de baan zijn beiden rivalen, maar na de partij vliegen ze elkaar nog steeds in de armen. Of Sabatini al die hartelijkheid in Berlijn meende is niet zeker, maar een kusje voor Graf kon er nog wel af.*

*'Die Steffi' (links) liet zich vervolgens niet onbetuigd en tracteerde haar vriendin Gaby op een verjaardagstaart. Verder kreeg ze niets cadeau, terwijl Sabatini afgelopen weekeinde toch 23 jaar werd.*

Foto: EPA

## Voor de vuist weg

**Alphons Groenendijk**, overbodig geworden bij Ajax, bij Barend & Van Dorp: „Ik ben een type speler: daar ben je of gek van of niet."

PSV-spits **Romario de Souza Faria**, in de VARA-documentaire over zijn persoon: „Ik ben een beetje verbitterd. Velen hebben me nooit begrepen."

**Idem**, over zijn zaalvoetbalpartijtje twee dagen voor AC Milan-PSV, op de vraag of dit wel is toegestaan: „Ik mag alles."

Ploeggenoot **Wim Kieft** in dezelfde documentaire: „Romario is geniaal, maar onbegrepen en niet te doorgronden."

PSV-voorzitter **Jacques Ruts**, op de vraag wat zijn gevoelens zijn als PSV dit seizoen geen kampioen zou worden, in VI: „Ambivalent ben ik daar in. Aan de ene kant is er de supporter, die vurig hoopt dat PSV kampioen wordt. Maar er is ook iets in mijn binnenste dat zegt: het zou misschien wel eens beter zijn als we het niet worden."

Barcelona-trainer **Johan Cruijff** in VI: „Als je Romario koopt, koop je goals."

## Supporters kiezen beste Roda JC'er

De supportersvereniging van Roda JC neemt zondag na Roda JC-Go Ahead Eagles in samenwerking met de Kerkraadse clubleiding 'afscheid' van het afgelopen seizoen. De Roda-aanhang kiest bij die gelegenheid de speler van het jaar. Het programma van de avond begint om 17.15 uur en eindigt om 20.00 uur. Een en ander zal in de kantine van stadion Kaalheide plaatsvinden.

## Rap oudje

Hij is 86-plus, maar meet zich nog regelmatig met de besten. Pie Vaesen, 's werelds oudste actieve wielrenner, pedaleert nog best. Hij demonstreerde dat tijdens een gentlemanrace voor de voorduer van Joop Zoetemelk in het Franse Germigni-L'Eveque. 65 koppels namen deel aan een wedstrijd over 25 km. Karel, zoon van Joop, Zoetemelk won aan de zijde van Piel (31.53), gevolgd door Joop Zoetemelk en Sertori (34.28). Pie Vaesen sleepte, gekoppeld aan Michel Geelen, een vijfde plaats uit het vuur: 37.22.

## Brentjens beresterk

● *Terreinrijden heet het in goed Nederlands. 'Mountainbiken' in de volksmond. Een onderdeel van het cyclisme dat nog steeds aan populariteit wint. Een van Neerlands sterksten op de ATB is Bart Brentjens. De Haelenaar versloeg in Gulpen bij een wedstrijd om de Kärcher-Cup in een sprint à deux Marcel Arntz, de Nederlands kampioen. Geen geringe prestatie van de Limburger, die daarmee beresterk was. Naast Arntz liet Brentjens bij de experts onder andere Weevers, Den Hild, Ariesen, Van Bakel, Hendriks, Gerritsen, De Brouwer en Poelvoorde achter zich in wat de zwaarste ATB-wedstrijd van het Topcircuit wordt genoemd.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

